Andoaingo Udala
ZERBITZUAK

Kodea:
2023AKN70001

Baldintza Administratiboen Berezien Agiria

Pliego de Condiciones Administrativas Particulares

Bidaiarien hiri garraioa zerbitzu publikoaren emakida.

Concesión del Servicio público de Transporte urbano de viajeros

Kontratu mota Tipo de contrato	**Zerbitzuak** emakida Concesión de Servicios	**Prozedura** Procedimiento	**Irekia** / Abierto	**Esp. Kodea** Código Exp.	**2023AKN70001**
Lizitazio elektronikoa Licitación electrónica	☒ **Bai** / Sí ☐ **Ez** / No	**Tramitazioa** Tramitación	☒ **Ohikoa** / Ordinaria ☐ **Premiazkoa** / Urgente		

I. Kapitulua Xedapen orokorrak

1.- Kontratuaren xedea
2.- Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua, kontratuaren zenbatetsitako balioa eta kontratuaren prezioa
3.- Kreditua egotea
4.- Emakida abian jartzea, egikaritzeko epea eta kontratua luzatzea
5.- Prezioak berrikustea
6.- Agiriak, dokumentazioa eta informazio osagarria
7.- Zergei, ingurumenari, emakumeen eta gizonen berdintasunari, hizkuntza berdintasunari, enpleguaren babesari, lan baldintzei eta laneko arriskuen prebentzioari, eta datuen babesari buruzko informazioa
8.- Kontratuaren araubide juridikoa eta jurisdikzio eskuduna.

II. Kapitulua Kontratazioa

9.- Espediente mota eta esleipen prozedura
10.- Enpresa lizitatzaileak
11.- Behin-behineko bermea
12.- Proposamenak aurkeztea
13.- Bat zenbakidun gutun azala edo fitxategi elektronikoa: dokumentazio Administratiboa
14.- Bi zenbakiko gutun azala edo fitxategi elektronikoa: balio judizio baten bitartez balioetsi beharreko dokumentazioa
15.- Hiru zenbakidun gutun azala edo artxibo elektronikoa: eskaintza ekonomikoa eta automatikoki balioetsi beharreko irizpideak
16.- Aldaeren onargarritasuna
17.- Proposamenak aurkeztearen ondoreak
18.- Kontratazio mahaia
19.- Proposamenak irekitzea eta aztertzea
20.- Kontratazio mahaiaren egintzen emaitza iragartzea eta lizitatzaile ukituei jakinaraztea
21.- Esleipen irizpideak
22.- Eskaintzak balioestea
23.- Aurkeztutako eskaintzen argibideak
24.- Ohikoa baino baxuagoak eskaintzak
25.- Prozeduran ordezkatzea
26.- Eskaintzak eta esleipen proposamenak sailkatzea
27.- Esleipendun gisa proposatutako enpresa lizitatzaileak

Capítulo. I Disposiciones generales

1.- Objeto del contrato
2.- Presupuesto base de licitación, valor estimado del contrato y precio del contrato
3.- Existencia de crédito
4.- Puesta en marcha de la concesión, plazo de ejecución y prórroga del contrato
5.- Revisión de precios
6.- Pliegos, documentación e información complementaria
7.- Información en materia fiscal, medio ambiente, igualdad de mujeres y hombres, Igualdad lingüística, protección del empleo, condiciones de trabajo y Prevención de riesgos laborales y protección de datos
8.- Régimen jurídico del contrato y jurisdicción competente

Capítulo. II Contratación

9.- Clase de expediente y procedimiento de adjudicación
10.- Empresas licitadoras
11.- Garantía provisional
12.- Presentación de proposiciones
13.- Sobre o archivo electrónico nº uno: documentación administrativa
14.- Sobre o archivo electrónico nº dos: documentación a valorar conforme a un Juicio de valor
15.- Sobre o archivo electrónico nº tres: oferta económica y criterios evaluables de forma automática Admisibilidad de variantes
16.- Efectos de la presentación de proposiciones
17.- Mesa de contratación
18.- Apertura y exámen de las proposiciones
19.- Publicidad del resultado de los actos de la mesa de contratación y
20.- Notificación a las licitadoras afectadas
21.- Criterios de adjudicación
22.- Valoración de las ofertas
23.- Aclaraciones sobre las ofertas presentadas
24.- Ofertas anormalmente bajas
25.- Sucesión en el procedimiento
26.- Clasificación de las ofertas y propuesta de adjudicación
27.- Documentación a presentar por la empresa licitadora propuesta como Adjudicataria

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

aurkeztu beharreko dokumentazioa
28.-Administrazioak kontratua ez esleitzeko edo egiteko erabakia eta esleipen prozedura atzera botatzea
29.-Esleipena
30.-Kontratua formalizatzea

III. Kapitulua Kontratua egikaritzea
31.-Kontratuaren arduraduna
32.-Kontratistak ordezkatzea
33.-Kontratua lagatzea eta azpikontratazioa
34.-Kontratua egikaritzeko arau orokorrak
35.-Kontratistari eskatu ahal zaizkion gastuak
36.-Emakidadunaren betebehar orokorrak
37.-Andoaingo udalaren betekizunak
38.-Kontratistari egiteko ordainketak
39.-Kontratua egikaritzeko baldintza bereziak
39.1.- Lan baldintzak, baldintza sozialak eta ingurumena babesteko baldintzak
39.2.- Kontratua egikaritzeari atxikitako langileei dagozkien baldintzak
39.3.- Langileen subrogazioaren baldintzak
39.4.- Egikaritzeko baldintza linguistikoak
39.5.- Emakumeen eta gizonen berdintasun arloko baldintzak
39.6.- Azpikontratazio kasuetako baldintzak
39.7.- Laneko segurtasun eta osasun arloko baldintzak
39.8.- Enpresa kontratistaren langileei buruzko baldintzak
39.9.- informazioaren segurtasunaren arloko baldintzak
40.-Kontratazio publikoari aplikatu beharreko jokabide kodea eta erakunde zuzentasunaren esparrua
41.-Baimenak eta lizentziak
42.-Zehapenak
43.-Kontratua aldatzea
44.-Kontratua etetea
45.-Jasotzea, likidatzea eta bermearen epea

IV. Kapitulua. Kontratua iraungitzea
46.-Kontratua suntsiaraztea
47.-Erreskatea eta uko egitea
48.-Kontratua iraungitzearen ondorioak
49.-Zerbitzua itzultzea
50.-Kontraesanak suertatuz gero

I. Eranskina.- *Lizitazio elektronikorako jarraibideak.*

I. Eranskinaren gehigarria.- *Jakinarazpen eta komunikazioak jasotzeko datuak*

II. Eranskina.- *Europako kontratazio agiri bakarra betetzeko jarraibideak*

28.-Decisión de no adjudicar o celebrar el contrato y desistimiento del procedimiento de adjudicación por la administración
29.-Adjudicación
30.-Formalización del contrato

Capítulo III. Ejecución del contrato
31.-Responsable del contrato
32.-Sucesión en la persona de la contratista
33.-Cesión del contrato y subcontratación
34.-Normas generales de ejecución del contrato
35.-Gastos exigibles al contratista
36.-Obligaciones generales de la empresa concesionaria
37.-Obligaciones del Ayuntamiento de Andoain
38.-Abonos al contratista
39.-Condiciones especiales de ejecución del contrato
39.1.- Condiciones laborales, sociales y de protección del medio ambiente
39.2.- Condiciones relativas al personal afecto a la ejecución del contrato
39.3.- Condiciones de la subrogación del personal
39.4.- Condiciones lingüísticas de ejecución
39.5.- Condiciones en materia de igualdad de mujeres y hombres
39.6.- Condiciones en supuestos de subcontratación
39.7.- Condiciones en materia de seguridad y salud en el trabajo
39.8.- Condiciones respecto del personal de la empresa contratista
39.9.- Condiciones en materia de seguridad de la información
40.-Código de conducta y marco de integridad institucional aplicable a la Contratación pública
41.-Autorizaciones y permisos
42.-Penalidades
43.-Modificaciones del contrato
44.-Suspensión del contrato
45.-Recepción, liquidación y plazo de garantía

Capítulo IV. Extinción del contrato
46.-Resolución del contrato
47.-Rescate y renuncia
48.-Efectos de la extinción del contrato
49.-Reversión del servicio
50.-Supuestos de contradicciones

Anexo I. *Instrucciones para la licitación electrónica*

Adenda al anexo I.- *Datos para recibir notificaciones y comunicaciones*

Anexo II. *Instrucciones para la cumplimentación del documento europeo único de Contratación deuc*

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

III. Eranskina.- *Aldi baterako enpresa elkartea eratzeko konpromisoaren eredua*

IV. Eranskina.-*Lotutako enpresen aitorpen eredua*

V. Eranskina.- *Kontratazio publikoari aplikatu beharreko jokabide kodea eta erakundearen zuzentasun esparrua betetzeari buruzko adierazpen eredua*

VI. Eranskina.- *Konfidentzialtzat jotako dokumentu eta datu aurkeztuei buruzko adierazpen osagarrirako eredua*

VII. Eranskina.- *Eskaintza ekonomikoa*

VIII. Eranskina. – *Baliabide pertsonalak eta materialak atxiketzeko konpromosoaren eredua*

IX. Eranskina.- *Lan-subrogazioaren aitorpen-eredua*

X. Eranskina.- *Instlazio finkoen erabilgarritasunari buruzko adierazpenaren eredua.*

Anexo XI.*Kontratatutako zerbitzura atxikitako langileek hizkuntza eskakizuna betetzen dutela egiaztatzeko udalari emandako baimena*

Anexo III. *Modelo de compromiso de constitución en unión temporal de Empresas*

Anexo IV *Modelo de declaración de empresas vinculadas*

Anexo V. *Modelo de declaración del cumplimiento del código de conducta y marco De integridad institucional aplicable a la contatación pública*

Anexo VI. *Modelo de declaración complementaria de los documentos y datos presentados considerados confidenciales*

Anexo VII. *Oferta económica*

Anexo VIII. *Modelo de compromiso de adscripción de medios personales y Materiales*

Anexo IX. *Modelo de declaración de subrogación laboral*

Anexo X. *Modelo de declaración de disponibilidad de las instalaciones fijas*

Anexo XI*. Modelo de consentimiento del personal adscito al servicio contratado autorizando al ayuntamiento para la consulta de su perfil de euskera*

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

I. KAPITULUA - XEDAPEN OROKORRAK

1.- KONTRATUAREN XEDEA.

1.- Kontratu honen xedea da agiri honen karatulako **3. apartatuan** adierazitako garraiorako zerbitzu publikoaren emakida, baldintza teknikoen agirian ezarritako baldintzei jarraikiz, eta, hala badagokio, 9/2017 Legearen, azaroaren 8koaren, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoaren (SPKL), I. tituluan aurreikusitako kasuetan izapidetu ahal izango diren aldaketekin; lege horrek Espainiako ordenamendu juridikora ekartzen ditu Europako Parlamentuaren eta Kontseilu Europarraren 2014/23/UE eta 2014/24/UE Zuzentarauak, 2014ko otsailaren 26koak. Atal horretan horrela ezartzen denean, sortaka egingo da lizitazioa, bertan deskribatzen diren baldintzak eta mugak aplikaturik, SPKLren 99. artikuluak dioenarekin bat.

2.- Kontratua prozedura irekiaren bidez esleituko da; prozedura hori aurreikusita dago SPKLren 156. eta 158. artikuluen artean eta Administrazio Publikoen Kontratuen Legearen Araudia Orokorraren artikulu baliokideei indarrean dagoen bitartean edo horiek ordezkatuko duten arauzko xedapenetan.

3.- Kontratuen Hiztegi Erkideko (KHE) izendapenei dagokien kodifikazioa jasota dago karatulako **3. apartatuan**.

2.- LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA, KONTRATUAREN ZENBATETSITAKO BALIOA ETA KONTRATUAREN PREZIOA.

1.- Lizitaziorako oinarrizko aurrekontuaren zenbatekoa eta kontratuaren zenbatetsitako balioa dira agiri honen karatulako **4. apartatuan** jasotakoak.

2.- SPKLren 100.2. artikuluan aurreikusitakoaren ondoreetarako, karatulako **4. apartatuan** adierazita daude zuzeneko kostuak, zeharkakoak eta gainerako gastuak, lizitaziorako oinarrizko aurrekontua zehazteko kontuan hartu direnak.

3.- Kontratuaren zenbatetsitako balioa SPKLren 101. artikuluaren arabera kalkulatu da eta karatulako **5. apartatuan** jasota dago. Hura kontuan hartu da hautatzeko, batetik, kontratu honi aplikatzeko esleipen prozedura eta jasango duen publizitatea; eta, bestetik, pertsona fisiko eta juridiko lizitatzaileen gaitasun baldintzak ezartzeko. Zenbatetsitako balio

CAPÍTULO I. DISPOSICIONES GENERALES.

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

1.- Constituye el objeto del presente contrato la concesión para la prestación del servicio público de transporte al que se hace referencia en el apartado **3 de la carátula** del presente Pliego, de acuerdo con las condiciones establecidas en el Pliego de Prescripciones Técnicas y, en su caso, con los modificados que puedan tramitarse en los supuestos previstos en el Título I del Libro Segundo de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 (en adelante LCSP).
Cuando así se establezca en dicho apartado se licitará por lotes, siguiendo los términos y límites que se describen en el mismo, conforme al artículo 99 de la LCSP.

2.- El contrato se adjudicará por el procedimiento abierto previsto en los artículos 156 a 158 de la LCSP, y en los artículos correspondientes del Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas (en adelante RGLCAP) en cuanto continúe vigente, o en las disposiciones reglamentarias que le sustituyan.

3.- La codificación correspondiente a la nomenclatura del Vocabulario Común de Contratos (CPV) figura en el **apartado 3** de la carátula.

2.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN, VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO Y PRECIO DEL CONTRATO.

1.- El importe del presupuesto base de la licitación y el valor estimado del contrato son los que figuran en el **apartado 4** de la carátula del presente Pliego.

2.- A los efectos de lo previsto en el artículo 100.2 de la LCSP, en el **apartado 4** de la carátula se indican, en su caso, los costes directos, indirectos y el resto de los gastos que se han tenido en cuenta para la determinación del presupuesto base de licitación.

3.- El valor estimado del contrato, calculado conforme al artículo 101 de la LCSP y recogido en el **apartado 5** de la carátula, ha sido tenido en cuenta para elegir, tanto el procedimiento de adjudicación aplicable a este contrato y la publicidad a la que va a someterse, como para establecer las condiciones de aptitud de las personas físicas y jurídicas licitadoras. Dicho valor

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

horrek barne hartuko ditu kontratuaren balizko beste edozein aukera, haren balizko luzapenak eta aldaketak, karatulako **9. eta 22. apartatuan** zehaztutakoak, hurrenez hurren.

4.- SPKLren 101.5 artikuluan aurreikusitakoaren ondoreetarako, karatulako **5. apartatuan** adierazten da kontratuaren zenbatetsitako balioa zehazteko erabilitako metodoa.

5.- Kontratuaren prezioak BEZari dagokion zenbatekoa partida independente batean adierazi beharko du, hura esleitzearen emaitza izango da, eta ezingo du administrazioak zehaztutako lizitazio mota gainditu. Kontratuaren prezioaren barnekotzat joko dira aplikagarriak zaizkion edozein motatako zergak, tasak eta kanonak, baita esleipendunari agiri honetan jasotako betebeharrak betetzearen ondorioz sortutako zuzeneko eta zeharkako gastu guztiak ere.

6.- SPKLren 102.4. artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz, kontratuaren prezioa adierazi ahal izango da, bai prestazioaren osagaiei edo emandako edo egikaritutako unitateei lotutako unitateko prezioetan, bai kontratuaren prestazio osoaren edo zatiei aplikatu ahal zaizkion oroharreko prezioetan.

7.- Baldin eta, aipatutako artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz, kontratuaren prezioa adierazten bada administrazioaren beharren araberako unitateko prezioetan, kontratuaren gehieneko prezioa eta unitateko prezioak izango dira agiri honen karatularen **4. apartatuan** agertzen direnak.

Prezioa prestazioaren osagaiei edo unitateei dagozkien unitateko prezioen bidez zehaztu zaien kontratuetan:

a).- Xedea osatzen duten unitate kopurua zehazki ezartzean, prezioa izango da esleipendunak eskainitako unitateko prezioa eta unitate kopurua biderkatzearen emaitza.

b).- Xedea osatzen duten unitate kopurua ez denean zehaztasunez ezarri, unitate bakoitzaren prezioa izango da esleipendunak eskainitakoa.

Kontratuaren gehieneko aurrekontu mugatzailea ezarriko da, baina aurrekontu horren egiazko gastua administrazioaren behar errealen mendean dago, eta hura ez dago behartuta unitate kopuru jakin bat eskatzera edo aurrekontua guztiz gastatzera.

estimado incluirá, en el supuesto de que así se prevean, cualquier forma de opción eventual, las eventuales prórrogas y posibles modificaciones contractuales señaladas en los **apartados 9 y 22** respectivamente de la carátula.

4.- A los efectos de lo previsto en el artículo 101.5 de la LCSP, en el **apartado 5** de la carátula se indica el método utilizado para la determinación del valor estimado del contrato.

5.- El precio del contrato, que deberá indicar como partida independiente el IVA, será el que resulte de la adjudicación del mismo y no podrá superar el tipo de licitación formulado por la Administración. En el precio del contrato se considerarán incluidos los tributos, tasas y cánones de cualquier índole que sean de aplicación, así como todos los gastos directos e indirectos que se originen para la adjudicataria como consecuencia del cumplimiento de las obligaciones contempladas en el presente Pliego.

6.- De acuerdo con lo previsto en el artículo 102.4 de la LCSP, el precio del contrato podrá formularse tanto en términos de precios unitarios referidos a los distintos componentes de la prestación o a las unidades de la misma que se entreguen o ejecuten, como en términos de precios aplicables a tanto alzado a la totalidad o a parte de las prestaciones del contrato.

7.- En caso de que, de acuerdo con lo previsto en el citado artículo, el precio del contrato se formule en términos de precios unitarios en función de las necesidades de la Administración, el presupuesto máximo del contrato y los precios unitarios son los que figuran en el **apartado 4** de la carátula del presente Pliego.

En los contratos en que la determinación del precio se efectúe a través de precios unitarios correspondientes a los distintos componentes o unidades de prestación:

a).- Cuando el número de unidades que integran el objeto se defina con exactitud, el precio será el resultado de multiplicar el precio unitario ofertado por el adjudicatario por el número de unidades.

b).- Cuando el número de unidades que integran el objeto no se defina con exactitud, el precio de cada unidad será el ofertado por el adjudicatario.

Se establecerá el presupuesto máximo limitativo del contrato, si bien el gasto efectivo de este presupuesto está condicionado por las necesidades reales de la Administración, que no queda obligada a demandar un determinado número de unidades, ni a gastarlo en su

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

*karatularen **4. apartatuan** hala adieraziz gero, eskaintza ekonomikoak onartuko dira, prezio partzialak emanda horietan lizitazioko oinarrizko aurrekontuan jasotzen diren unitateko prezio partzialekiko igoera ehuneko batekin; dena den, ateratzen den gehienezko prezioak ezingo du inoiz oinarrizko aurrekontuaren zenbatekoa gainditu.*

8.- Prezioa oroharreko prezioen bitartez zehazten den kontratuetan, kontratuaren prezioa izango da esleipendunak eskainitakoa, eta inoiz ezingo du lizitaziorako oinarrizko aurrekontua gainditu.

totalidad.

*Si así se indica en el **apartado 4** de la carátula, se admitirán ofertas económicas que incluyan precios unitarios parciales con un porcentaje de incremento respecto a los que figuran en el presupuesto base de licitación, si bien en ningún caso el precio máximo resultante podrá superar el importe del presupuesto base de licitación.*

8.- En los contratos en los que la determinación del precio se efectúe a través de tanto alzado, el precio del contrato será el ofertado por la empresa adjudicataria, que en ningún caso podrá superar el presupuesto base de licitación.

3.- KREDITUA EGOTEA.

1.- Badago behar adinako kreditu egokia, kontratua gauzatzeko kalkulatutako gehieneko gastuari aurre egiteko. Kontratua aurrekontu partiden kargura finantzatuko da, karatulako **7. apartatuan** ezartzen diren urtaldiekin bat etorriz.

2.- SPKLren 117.2. artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz, espedientea aldez aurretik izapidetzen bada, kontratua esleitu ahal izateko kreditu egoki eta nahikoa egotearen baldintza etengarria bete beharko da, dagokion ekitaldian kontratutik eratorritako betebeharrak bermatze aldera.

3.- EXISTENCIA DE CRÉDITO.

1.- Existe crédito adecuado y suficiente para hacer frente al gasto máximo estimado del contrato a realizar. El contrato se financiará con cargo a la/s partida/s presupuestaria/s y conforme a la/s anualidad/es que se establecen en el **apartado 7** de la carátula.

2.- Si de acuerdo con lo previsto en el artículo 117.2 de la LCSP el expediente se tramita anticipadamente, la adjudicación del contrato queda sometida a la condición suspensiva de existencia de crédito adecuado y suficiente para garantizar las obligaciones derivadas del contrato en el ejercicio presupuestario correspondiente.

4.- EMAKIDA ABIAN JARTZEA, EGIKARITZEKO EPEA ETA KONTRATUA LUZATZEA.

1.- Martxan jartzeko baldintzak karatulako **15. apatatuan** jasotzen dira, dagokion plegu teknikoan ezarritakoaren arabera.

2.- Kontratua luzatu ahal izango da, baldin eta karatulako **9. atalean** horrela jasota badago. Luzapena derrigorrezkoa izango da kontratistarentzat SPKLren 29. artikuluan adierazitakoari jarraituz.

3.- Karatulako **13. atalean** adierazitako lekuan emango da autobusa.

4.- PUESTA EN MARCHA DE LA CONCESIÓN, PLAZO DE EJECUCIÓN Y PRÓRROGA DEL CONTRATO.

1.- Las condiciones de la puesta en marcha se recogen en el **apartado 15** de la carátula de acuerdo con lo establecido en el correspondiente Pliego técnico.

2.- El contrato podrá ser prórrogado si así se prevé en el **apartado 9** de la carátula, siendo la prórroga obligatoria para la contratista en los términos previstos en el artículo 29 de la LCSP.

3.- El vehículo se entregará en el lugar señalado en el **apartado 13** de la carátula.

5.- PREZIOAK BERRIKUSTEA.

1.- Prezioak SPKLn (103. artikuluan eta hurrengoetan) ezarritako moduan berrikusiko dira.

2.- Berrikuspena beharrezkoa balitz, karatulako **16 apartatuan** adieraziko da.

5.- REVISIÓN DE PRECIOS.

1.- La revisión de precios tendrá lugar en los términos establecidos en la LCSP (artículos 103 y siguientes).

2.- Si procediera la revisión, se indicará en el **apartado 16** de la carátula.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

6.- AGIRIAK, DOKUMENTAZIOA ETA INFORMAZIO OSAGARRIA.

1.- Baldintza administratibo berezien agiria, baldintza teknikoen agiria eta gainerako dokumentazio osagarria eta kontratu honi dagokion informazioa eskuragarri egongo da Andoaingo udalaren kontratatzaile profilean. Kontratatzailearen profilerako sarbide puhelbide elektroniko honen bidez egingo da: www.contratacion.euskadi.eus.

2.- Interesa duen enpresa batek eskatzen badu baldintza teknikoen agirian, baldintza administratibo berezien agirian edo gainerako dokumentazioan ezarritakoaren inguruko argibideren bat, erantzunak lotesleak izango dira eta kontratatzailearen profilean argitaratuko dira.

3.- Kontratuaren espedientearen informazio guztia eta administrazioaren kontratu jarduerari lotutako beste edozein datu edo informazio kontratatzailearen profilean argitaratuko da, SPKLren 63. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

7.- ZERGEI, INGURUMENARI, EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNARI, HIZKUNTZA BERDINTASUNARI, ENPLEGUAREN BABESARI, LAN BALDINTZEI ETA LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOARI, ETA DATUEN BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA.

SPKLaren 129. artikuluarekin bat jakinarazi egiten da organismo hauetan lortu ahal izango dela honelako gaiei buruz indarrean dauden obligazio eta xedapenen informazioa:

- Fiskalitatea: Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentua, eta gainerako zerga administrazioetan. (www.gipuzkoa.eus)
- Enpleguaren babesa, lan baldintzak eta lan arriskuen prebentzioa, eta desgaituak gizartean eta lan munduan txertatzea: Jaurlaritzako Lan eta Justizia Saileko Laneko eta Gizarte Segurantzako Zuzendaritza. (http://www.euskadi.eus/gobierno-vasco/trabajo-seguridad-social/inicio/)
- Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna: Emakunde organismo autonomoa. (http://www.emakunde.euskadi.eus)
- Hizkuntza berdintasuna: Jaurlaritzako Hizkuntza Politikako Sailburuordetza.(http://www.kultura.ejgv.euskadi.eus)
- Ingurumenaren babesa: IHOBE sozietate publikoa. (http://www.ihobe.eus)
- Datu pertsonalak babesa: Datuak Babesteko Euskal Agentzia. (http://www.avpd.euskadi.eus)

6.- PLIEGOS, DOCUMENTACIÓN E INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA.

1.- Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares, Prescripciones Técnicas y demás documentación complementaria e información relativa al presente contrato estará disponible en el Perfil de Contratante del Ayuntamiento de Andoain. El acceso público al Perfil de Contratante se realizará a través de la siguiente dirección electrónica: www.contratacion.euskadi.eus.

2.- En caso de que una empresa interesada solicite, aclaraciones a lo establecido en los Pliegos de Prescripciones Técnicas, Administrativas Particulares o resto de documentación, las respuestas tendrán carácter vinculante y se harán públicas en el Perfil de Contratante.

3.- Toda la información relativa al expediente contractual, así como cualquier otro dato e información referente a la actividad contractual de la Administración se publicará en el Perfil de Contratante, de acuerdo con lo establecido en el artículo 63 de la LCSP.

7.- INFORMACIÓN EN MATERIA FISCAL, MEDIO AMBIENTE, IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES, IGUALDAD LINGÜÍSTICA, PROTECCIÓN DEL EMPLEO, CONDICIONES DE TRABAJO Y PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES Y PROTECCIÓN DE DATOS.

De acuerdo con el artículo 129 LCSP, se informa de que en los siguientes organismos se puede obtener información de las obligaciones y disposiciones vigentes en relación con:

- Fiscalidad: Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa y en el resto de Administraciones Tributarias. (www.gipuzkoa.eus)
- Protección del empleo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales e inserción sociolaboral de personas con discapacidad: Dirección de Trabajo y Seguridad Social del Departamento de Trabajo y Justicia del Gobierno Vasco. (http://www.euskadi.eus/gobierno-vasco/trabajo-seguridad-social/inicio/)
- Igualdad de mujeres y hombres: Organismo Autónomo EMAKUNDE- Instituto Vasco de la Mujer. (http://www.emakunde.euskadi.eus)
- Igualdad lingüística: Viceconsejería de Política Lingüística del Gobierno Vasco. (http://www.kultura.ejgv.euskadi.eus)
- Protección del medio ambiente: Sociedad pública IHOBE. (http://www.ihobe.eus)
- Protección de datos de carácter personal: Agencia

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Vasca de Protección de Datos. (http://www.avpd.euskadi.eus)

8.- KONTRATUAREN ARAUBIDE JURIDIKOA ETA JURISDIKZIO ESKUDUNA.

1.- Kontratu hau zerbitzu publiko bat kudeatzeko kontratu bat da, emakida modalitatekoa, martxoaren 18ko 4/2004 Legeak, Errepideko Bidaiari Garraioarenak, bere 21. artikuluan xedatzen duenaren arabera, eta arau izango ditu honakoak:

- Baldintza Administratibo Partikularren Agiri hau, bere karatula eta eranskinekin, Agindu Teknikoen Agiria, Bidaiarien hiri garraioa zerbitzu publikoaren izeneko emakida ezartzeko proiektua, ondoren bideratuko den kontratu dokumentua eta esleipendunak aurkeztutako eskaintza.

- Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 1370/2007 zk.ko Erregelamendua (EE), 2007ko urriaren 23koa, tren eta errepideko bidaiari garraiorako zerbitzu publikoei buruzkoa eta Kontseiluaren 1191/69 (EEE) eta 1107/70 zk.ko (EEE) Erregelamenduak indargabetzen dituena bera.
- Lehorreko Garraioak Antolatzeko uztailaren 30eko 16/1987 Legea.
- 2004ko martxoaren 18ko 4/2004 Legea, Euskadiko Errepideko Bidaiari Garraioarena.
- 2012ko apirilaren 3ko 51/2012 Dekretua, Euskal Herriko Errepideko Bidaiari Garraioaren Erregelamendua onartzen duena.
- 1211/1990 Errege Dekretua, irailaren 28koa, Lehorreko Garraioak Antolatzeko Legearen Erregelamendua onartzen duena.
- 9/2017 Legearen, azaroaren 8koaren, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa (aurrerantzean SPKL).
- Herri Administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendu Orokorra, 1098/2001 Errege Dekretuak, urriaren 12koak, onartua, eta horren geroagoko aldaketak (aurrerantzean HAKLEO)..
- Maiatzaren 8ko 817/2009ko Errege c) Dekretua, urriaren 30eko 30/2007 Sektore Publikoaren Kontratuen Legea partzialki garatzen duena
- Bidaiariak errepidez garraiatzeko Zerbitzu i) Publiko Erregularrak harmonizatzeko erregelamendua, Garraioaren Lurralde Agintaritzan sartutako Gipuzkoako administrazioen eremuan.
- Era berean, agiri hau arautzen duen kontratua

8.- RÉGIMEN JURÍDICO DEL CONTRATO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE.

1.- El presente contrato tiene la consideración de un contrato de gestión de servicio público en su modalidad de concesión, según lo dispuesto por el artículo 21 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, y se regirá por:

- El presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, con su carátula y anexos, el Pliego de Prescripciones Técnicas, el proyecto para el establecimiento de la concesión del servicio público de Transporte urbano de viajeros, el documento contractual que posteriormente se derive y la oferta presentada por la empresa adjudicataria.
- El Reglamento (CE) nº 1370/2007 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de octubre de 2007, sobre los servicios públicos de transporte de viajeros por ferrocarril y carretera y por el que se derogan los Reglamentos (CEE) nº 1191/69 y (CEE) nº 1107/70 del Consejo.
- La Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.
- La Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco.
- El Decreto 51/2012, de 3 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de Transporte de Viajeros por Carretera del País Vasco.
- El Real Decreto 1211/1990, de 28 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley de Ordenación de Transportes Terrestres (ROTT).
- Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP).
- El Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre (en adelante, RGLCAP) en lo que no se oponga a la LCSP.
- El Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector Público.
- El Reglamento de Armonización de los Servicios Públicos Regulares de transporte de personas viajeras por carretera en el ámbito de las administraciones gipuzcoanas integradas en la Autoridad Territorial de Transporte.
- Asimismo, el contrato que regula este pliego se somete a la normativa nacional y de la Unión

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

datuen babesari buruzko estatuko eta Europar Batasuneko araudiaren mende dago.

- Kontratazio hau arautzen duen eta kontratazioari dagokion esparruan aplikagarria den Erkidegoko, estatuko, Euskadiko Autonomia Erkidegoko edo Gipuzkoako Lurralde Historikoko beste edozein xedapen.

2.- Agiri honen eta kontratuko gainerako dokumentuen artean desadostasunik balego, agiri hau lehenetsiko da.

3.- Kontratuko klausulak, edozein modutan, haren parte diren kontratuzko gainerako dokumentuak eta adostutako kontuaren egikaritzearen aplikagarri diren argibide edo araudiak ez ezagutzeak ez du esleipenduna salbuesten horiek betetzeko betebeharretik.

4.- Kontratazio organoak du kontratua interpretatzeko eta hura betetzean sortu daitezkeen zalantzak argitzeko eskubidea, SPKLren 190. artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz. Era berean, egindako kontratuak alde bakarretik aldatu ahal izango ditu, eta horiek suntsiaraztea erabaki ahal izango du, betiere SPKLk eta hura garatzeko xedapenek jasotzen dituzten mugen eta baldintzen mendean eta aipatzen dituzten ondorioekin.

5.- Kontratua aplikatzeko edo interpretatzeko, hura egikaritzeko, aldatzeko, betetzeko edo ebazteko sortu daitezkeen auzigaiak ebatziko ditu Foru Aldundiak, SPKLren 191. artikuluan eta Herri Administrazioen Kontratuei buruzko Legearen Erregelamendu Orokorraren 97. artikuluan xedatutako prozedurari jarraikiz, kontratistari egindako audientziaren ondoren, eta hartutako erabakiak berehala aplikatuko dira.

6.- Kontratuen prestaketa, esleipen, ondorio, betetze eta iraungipen kontuak ebazteko administrazioarekiko auzietarako jurisdikziora jo beharko da. Aurretik, dagozkion erabakien aurkako berraztertze errekurtsoa jarri ahal izango da haiek hartu dituen udal organoan, aukeran. Ordena jurisdikzional horrek Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoa emandako ebazpenen aurka jarritako errekurtsoen berri ere izango du.

7.- Kontratazio arloko errekurtso bereziak aurkeztu ahal izango dira jarraian zerrendatutako egintzen eta erabakien aurka, ehun mila eurotik gorako zenbatetsitako balioa duten zerbitzu kontratuei buruzkoak direnean:

Europea en materia de protección de datos.

- Por cualquier otra disposición de ámbito comunitario, estatal, de la Comunidad Autónoma de Euskadi o del Territorio Histórico de Gipuzkoa que regule esta contratación y que resulte de aplicación en el ámbito de la misma.

2.- En caso de discordancia entre el presente Pliego y cualquiera del resto de documentos contractuales, prevalecerá este Pliego.

3.- El desconocimiento de las cláusulas del contrato en cualquiera de sus términos, de los otros documentos contractuales que forman parte de él y de las instrucciones o de la normativa que resulten de aplicación en la ejecución de la cosa pactada, no exime a la adjudicataria de la obligación de cumplirlas.

4.- El órgano de contratación ostenta, de acuerdo con lo previsto en el artículo 190 de la LCSP la prerrogativa de interpretar el contrato y resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento. Igualmente, podrá modificar unilateralmente el contrato celebrado y acordar su resolución, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos señalados en la LCSP y sus disposiciones de desarrollo.

5.- Las cuestiones litigiosas que pudieran surgir para la aplicación o interpretación del contrato, su ejecución, modificación, cumplimiento o resolución, serán resueltas, previa audiencia a la contratista conforme al procedimiento establecido en el artículo 191 de la LCPS y en el artículo 97 del RGLCAP, por los órganos competentes del Ayuntamiento de Andoain y sus acuerdos serán inmediatamenteejecutivos.

6.- El orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente para resolver las cuestiones relativas a la preparación, adjudicación, efectos, cumplimiento y extinción de los contratos. Con carácter previo y potestativamente, los acuerdos correspondientes podrán ser recurridos en reposición ante el órgano municipal que los hubiese dictado. Dicho orden jurisdiccional conocerá también de los recursos interpuestos contra las resoluciones que se dicten por el Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

7.- Serán susceptibles de recurso especial en materia de contratación, los actos y decisiones que a continuación se relacionan, cuando se refieran a contratos de servicios que tengan un valor estimado superior a cien mil euros:

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

a).- Kontratazioa arautuko duten baldintzak ezartzen dituzten lizitazio iragarkiak, baldintza agiriak eta gainerako dokumentuak.

b).- Esleipen prozeduran egindako izapide egintzak, baldin eta esleipenean zuzeneko zein zeharkako eragina badute, prozedurak aurrera jarraitu ezina badakarte edo eskubide edo interes legitimoentzako defentsa gabezia edo kalte konponezinen bat ekartzen badute. Edozein kasutan, aurreko inguruabarrak gertatu direla ulertuko da hautagai edo lizitatzaileak onartu ala ez onartzea, edo eskaintzak onartu edo baztertzea erabakitzeko mahaiaren edo kontratazio organoaren egintzetan, SPKLren 149. artikulua aplikatuz ohikoa baino baxuagoak izateagatik baztertzen diren eskaintzak barne.

c).- Esleipen erabakietan.

d).- SPKLren 204. eta 205. artikuluetan ezarritako ez betetzeetan oinarritutako aldaketak, aldaketak esleipen berri bat ekarri behar zuela ulertu bada.

8.- Arestian aipatutako egintzei ez beste batzuei eragiten dieten izapide akatsak agerian jarri ahal izango dizkiote interesdunek espedientearen instrukzioaren organo arduradunari edo kontratazio organoari, hura zuzendu dezan zuzenbideari jarraikiz, eta eragotzi gabe interesdunek haiei eragiten dieten irregulartasunen inguruko alegazioak jarri ahal izatea esleipen egintzaren aurkako errekurtsoa aurkeztean.

9.- Ez da kontratazio arloko errekurtso berezirik aurkezteko aukerarik emango premiazko izapidearen bidez izapidetutako esleipen prozeduren kasuetan.

10.- Kontratazio arloko errekurtso bereziaren bidez aurkaratu ahal izango diren egintzen aurka ezingo da administrazio errekurtso arruntik aurkeztu.

11.- Kontratazio arloko errekurtso berezia jartzea aukerakoa eta doakoa izango da errekurtsogileentzat.

a).- Los anuncios de licitación, los pliegos y los documentos contractuales que establezcan las condiciones que deban regir la contratación.

b).- Los actos de trámite adoptados en el procedimiento de adjudicación, siempre que estos decidan directa o indirectamente sobre la adjudicación, determinen la imposibilidad de continuar el procedimiento o produzcan indefensión o perjuicio irreparable a derechos o intereses legítimos. En todo caso se considerará que concurren las circunstancias anteriores en los actos de la mesa o del órgano de contratación por los que se acuerde la admisión o inadmisión de candidatos o licitadores, o la admisión o exclusión de ofertas, incluidas las ofertas que sean excluidas por resultar anormalmente bajas como consecuencia de la aplicación del artículo 149 de la LCSP.

c).- Los acuerdos de adjudicación.

d).- Las modificaciones basadas en el incumplimiento de lo establecido en los artículos 204 y 205 de la LCSP, por entender que la modificación debió ser objeto de una nueva adjudicación.

8.- Los defectos de tramitación que afecten a actos distintos de los señalados precedentemente podrán ser puestos de manifiesto por los interesados al órgano al que corresponda la instrucción del expediente o al órgano de contratación, a efectos de su corrección con arreglo a derecho, y sin perjuicio de que las irregularidades que les afecten puedan ser alegadas por los interesados al recurrir el acto de adjudicación.

9.- No se dará recurso especial en materia de contratación en relación con los procedimientos de adjudicación que se sigan por el trámite de emergencia.

10.- Contra las actuaciones mencionadas como susceptibles de ser impugnadas mediante el recurso especial en materia de contratación, no procederá la interposición de recursos administrativos ordinarios.

11.- La interposición del recurso especial en materia de contratación tendrá carácter potestativo y será gratuito para los recurrentes.

II. KAPITULUA. KONTRATAZIOA.

CAPÍTULO II. CONTRATACIÓN.

9.- ESPEDIENTE MOTA ETA ESLEIPEN PROZEDURA.

*Karatularen hasieran eta **2. atalean** agertzen den moduan,*

9.- CLASE DE EXPEDIENTE Y PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN.

Tal y como se consigna al inicio de la carátula, así como en

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

kontratazio espediente hau IZAPIDETZA ARRUNTAren bidez izapidetuko da, eta kontratuaren lizitazioa eta esleipena PROZEDURA IREKIAREN bitartez egingo dira, SPKLren 156. eta 159. artikuluetan aurreikusitakoaren bitartez.

***el apartado 2** de la carátula, el presente expediente de contratación será objeto de TRAMITACIÓN ORDINARIA y la licitación y adjudicación del contrato se realizarán por el PROCEDIMIENTO ABIERTO previsto en los artículos 156 a 159 de la LCSP.*

10.-ENPRESA LIZITATZAILEAK.

1.- Administrazioarekin kontratua sinatu ahal izango dute pertsona fisiko edo juridikoek, espainiarrek edo kanpotarrek, jarduteko gaitasun osoa badute, SPKLren 71. artikuluan xedatutako kontratatzeko debekua izateko baldintzarik betetzen ez badute eta beren kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa eta gaitasun teknikoa edo profesionala frogatzen badute eta, Lehorreko Garraioa Antolatzeko Legearen Erregelamenduaren 70. artikuluan xedatuarekin bat, beronen 42. artikuluan aurreikusten diren baldintzak betetzen badituzte.

2.- Enpresa lizitatzaileek ezingo dute aurretik aipatutako kontratatzeko debekua izateko baldintzarik bete proposamenak aurkezteko epea bukatzen den egunean. Kontratatzeko debekurik ez dute izango, ezta ere, kontratua esleitzeko garaian.

3.- Kontratu jakin batzuk egiteko beharrezko kaudimena frogatzeko, enpresa beste entitate batzuen kaudimenean eta bitartekoan oinarritu ahal izango da, edozein dela ere harekin dituen loturen izaera juridikoa, baldin eta frogatzen badu kontratua egikaritzen den aldi osoan eskura izango dituela kaudimen hori eta bitarteko horiek, eta entitate horrek ez duela kontratatzeko debekurik, SPKLren 75. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

4.- Araudi aplikagarriak ezartzen duela-eta lizitatzaileari eskatzen zaionean bere antolakuntzari, irabazien xedeari, finantzaketa sistemari edota beste batzuei buruzko zenbait baldintza betetzea esleipen prozeduran parte hartu ahal izateko, alderdi horiek guztiak prozeduran aurkezten denean egiaztatu beharko ditu lizitatzaileak.

5.- Enpresek, gainera, gaikuntza enpresarial edo profesionala izan beharko du, kasu bakoitzean kontratuaren xede den jarduera edo zerbitzugintza egiteko eskatu daitekeena, agiri karatulako **17. apartatuan** zehaztutakoa.

6.- Pertsona juridikoei kontratuak esleitu ahal izango zaizkie soilik kontratuen prestazioak sartuta badaude aipatutako pertsona juridikoek, beren estatutu edo sorrera arauen arabera, berezko dituzten helburu, xede edo jarduera eremuen barruan.

7.- SPKLren 69. artikuluari jarraikiz, proposamenak

10.- EMPRESAS LICITADORAS.

1.- Podrán contratar con la Administración las personas naturales o jurídicas, españolas o extranjeras, que tengan plena capacidad de obrar, no estén incursas en ninguna de las causas de prohibición de contratar establecidas en el artículo 71 del LCSP, acrediten su solvencia económica, financiera y técnica o profesional y, conforme lo dispuesto en el artículo 70 del ROTT, reúnan los requisitos previstos en su artículo 42.

2.- Las licitadoras no deberán estar incursas en ninguna de las causas de prohibición de contratar anteriormente citadas en la fecha de conclusión del plazo de presentación de proposiciones. Tampoco deberán estar incursas en tal situación cuando se proceda a la adjudicación delcontrato.

3.- Para acreditar la solvencia necesaria para celebrar un contrato determinado, la empresa podrá basarse en la solvencia y medios de otras entidades, independientemente de la naturaleza jurídica de los vínculos que tenga con ellas, siempre que demuestre que, durante toda la ejecución del contrato, dispondrá efectivamente de esa solvencia y medios y que la entidad a la que recurra no esté incursa en ninguna prohibición de contratar, de acuerdo con lo establecido en el artículo 75 de la LCSP.

4.- Cuando, por así determinarlo la normativa aplicable, se le requieran a la licitadora determinados requisitos relativos a su organización, destino de sus beneficios, sistema de financiación u otros para poder participar en el correspondiente procedimiento de adjudicación, deberá acreditarlos al concurrir en el mismo.

5.- Las empresas deberán contar, asimismo, con la habilitación empresarial o profesional que, en su caso, sea exigible para la realización de la actividad o prestación que constituya el objeto del contrato, especificada en el **apartado 17** de la carátula.

6.- Las personas jurídicas sólo podrán ser adjudicatarias de contratos cuyas prestaciones estén comprendidas dentro de los fines, objeto o ámbito de actividad que, a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales, les sean propios.

7.- Podrán, igualmente, presentar proposiciones las

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

aurkeztu ahal izango dituzte horretarako aldi baterako eratu diren enpresa elkarteek. Elkartea osatzen duten enpresetako bakoitzak frogatu beharko du jarduteko gaitasuna, kaudimen ekonomiko eta finantzarioa, eta gaitasun teknikoa edo profesionala duela, hurrengo klausulek aipatzen duten dokumentazioa aurkeztuta. Dokumentu pribatu batean adierazi beharko dituzte elkarteko enpresen izenak eta ezaugarriak, bakoitzaren parte hartzea eta kontratuaren indarraldian administrazioaren aurrean enpresa horien guztien ordezkaritza osoa bere gain hartuko duen pertsona edo entitatea. Horrez gain, adierazi beharko dute konpromisoa dutela formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa antolatzeko asmoa dutela, esleipendun hautatzen badituzte. Aipatutako dokumentua sinatu beharko dute elkartea osatuko duten enpresa guztietako ordezkariek.

8.- Ezin dute prozedura hori erabili zuzenean edo beraiei lotutako enpresen bitartez kontratuaren espezifikazio teknikoak edo kontratua prestatzeko dokumentuak sortzen parte hartu duten enpresek, ezta kontratazio organoari aholkularitza eman diotenek ere kontratazio honen prozedura prestatzean, baldin eta parte hartze horrek lehia faltsutu badezake edo gainerako enpresa lizitatzaileekin alderatuta tratu pribilegiatua ekar badezake.

uniones de empresas que se constituyan temporalmente al efecto de conformidad con el artículo 69 de la LCSP. Cada una de las empresas que componen la agrupación, deberá acreditar su capacidad de obrar y la solvencia económica, financiera y técnica o profesional, con la presentación de la documentación a que hacen referencia las cláusulas siguientes, debiendo indicar en documento privado los nombres y circunstancias de las empresas que la suscriban, la participación de cada una de ellas y la persona o entidad que, durante la vigencia del contrato ha de ostentar la plena representación de todas ellas frente a la Administración y que asumen el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de Empresas en caso de resultar adjudicataria. El citado documento deberá estar firmado por las personas representantes de cada una de las empresas componentes de la Unión.

8.- No podrán concurrir en este procedimiento las empresas que, bien directamente o bien indirectamente mediante empresas a ellas vinculadas, hayan participado en la elaboración, en su caso, de las especificaciones técnicas o de los documentos preparatorios del contrato o hubieran asesorado al órgano de contratación durante la preparación del procedimiento de la presente contratación, siempre que dicha participación pueda falsear la competencia o suponer un trato privilegiado con respecto al resto de las empresas licitadoras.

11.-BEHIN-BEHINEKO BERMEA.

1.- SPKLren 106. artikuluan aurreikusitakoarekin bat etorriz, ezohiko kasuan, interes publikoko arrazoiak direla medio eta espedientean justifikatuta, kontratu honi dagokionez behin-behineko berme bat eratzea eskatzen bada, haren karatulako **20. apartatuan** agertzen dena izango da.

2.- Bermeen formari eta baldintzei dagokienez, SPKLren 106. eta 108. artikuluetan jasotakoa beteko da, bai eta HAKLEOren 55., 56., 57. eta 58. artikuluetan jasotakoa ere.

3.- Behin-behineko bermea automatikoki iraungiko da, eta lizitatzaileei kontratua burutu eta berehala itzuliko zaie.

11.- GARANTÍA PROVISIONAL.

1.- De conformidad con lo previsto en el artículo 106 de la LCSP, si excepcionalmente, por motivos de interés público y de forma justificada en el expediente se exige para el presente contrato la constitución de una garantía provisional, su importe será el que figure en el **apartado 20** de la carátula.

2.- En cuanto a la forma y requisitos de las garantías, se estará a lo previsto en los artículos 106 y 108 de la LCSP, así como lo dispuesto en los artículos 55, 56, 57 y 58 del RGLCAP.

3.- La garantía provisional se extinguirá automáticamente y se devolverá a las licitadoras inmediatamente después de la perfección del contrato.

12.-PROPOSAMENAK AURKEZTEA.

1.- Proposamenak lizitatzaileak edo haren ordezkariak aurkeztuko ditu, hurrengo klausuletan zehaztutako gutun azaletan edo fitxategi elektronikoetan, lizitazio

12.- PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES.

1.- Las proposiciones se presentarán en los sobres o archivos electrónicos que se indican en las cláusulas siguientes, por la licitadora o persona que ostente su

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

elektronikoko plataformaren bitartez, http://www.contratacion.euskadi.eus/ atarian, kontratatzailearen profilean eta Europar Batasuneko Aldizkari Ofizialean (EBAO) araudi harmonizatuari atxikitako kontratuentzat argitaratutako epean.

2.- Gutun azal edo fitxategi elektroniko bakoitzean aparteko orri edo fitxategi batean adieraziko da haren edukia, zenbakituta (HAKLEOren 80.1. artikulua).

3.- Dokumentazioa eta jakinarazpenak eta komunikazioak bidaltzeko, jarraitu egin beharko zaio baldintza agiri honetako **I. eranskinean** jasotakoari.

4.- Dokumentuak izendatu egin beharko dira, agiri honetako 13., 14. eta 15. klausuletan adierazitako apartatuak kontuan izanda BAT, BI eta HIRU gutun azaletan edo fitxategi elektronikoetan jasotzeko eduki dokumental gisa.

5.- Eskaintzak isil-gordekoak izango dira; horregatik, behar adina neurri hartuko da lizitazioa jendaurrean egin arte sekretua ziurtatzeko. Proposamena aurkezteak berekin dakar enpresak osorik onartzea baldintza administratibo berezien agiri honetan eta baldintza teknikoen agirian jasotako eduki guztia, baldintzarik eta salbuespenik gabe.

6.- Lizitatzaile bakoitzak eskaintza bakarra aurkez dezake. Banaka proposamen bat aurkeztu badu ezingo du beste bat aurkeztu beste enpresekin batera osatutako aldi baterako elkarte batean. Arau horiek hausten badira, automatikoki baztertuko dira lizitatzaile horrek aurkeztutako proposamenak.

7.- Dena den, karatulako **14. apartatuan** hala aurreikusi denean, enpresa lizitatzaileek aldaera bat baino gehiago aurkeztu ahal izango dute, apartatu horretan zehaztutako elementuen eta baldintzen arabera.
Kasu horretan, proposamen ekonomiko arruntarekin batera aurkeztuko dituzte aurkeztutako gainerako irtenbideei dagozkien proposamenak, eta bertan jasoko dute bakoitzaren justifikazioa, proposamen ekonomikoaren ereduan eskatutako datuez gain.

8.- Beharrezkoa denean SPKLren 138.3. artikuluan aurreikusitako informazio gehigarria edo osagarria ematea, Andoaingo udalak eman egin beharko du, gehienez ere eskaintzak aurkezteko epemuga baino 6 egun natural lehenago, baldin eta eskaera hori aurkeztu bada data hori baino 12 egun natural lehenago. Eskaera hori lizitazio iragarkian eta karatulako 1. orrian aurreikusten den helbide

representación, a través de la plataforma de licitación electrónica www.contratacion.euskadi.eus en el plazo señalado en el anuncio de licitación publicado en el perfil de contratante y en el Diario Oficial de la Unión Europa (DOUE) para los contratos sujetos a regulación armonizada.

2.- En el interior de cada sobre o archivo electrónico se hará constar en hoja o fichero independiente su contenido, enunciado numéricamente (art. 80.1 RGLCAP).

3.- El envío de la documentación, así como las notificaciones y comunicaciones, se ajustarán a lo recogido en el **Anexo I** de este Pliego.

4.- Los documentos se nombrarán teniendo en cuenta los distintos apartados señalados en las cláusulas 13, 14 y, 15 de este Pliego como contenido documental a incluir en los sobres o archivos electrónicos UNO, DOS y TRES.

5.- Las proposiciones serán secretas y para ello, se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública. Su presentación presume la aceptación incondicionada por la empresa del contenido de la totalidad de lo previsto en el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y en el Pliego de Prescripciones Técnicas, sin salvedad o reserva alguna.

6.- Cada empresa licitadora no podrá presentar más que una sola proposición. Tampoco podrá suscribir ninguna propuesta en agrupación temporal con otras empresas si lo ha hecho individualmente. La infracción de estas normas dará lugar automáticamente a la no admisión de todas las proposiciones por ella presentadas.

7.- No obstante, cuando se haya previsto en el **apartado 14** de la carátula, las empresas licitadoras podrán presentar más de una variante, conforme a los elementos y condiciones que se determinen en el mismo.
En ese caso, presentarán, junto con la proposición económica normal, las demás proposiciones que correspondan a las distintas soluciones que aporten, haciendo constar la justificación de cada una de ellas además de los datos exigidos en el modelo de proposición económica.

8.- Cuando sea preciso proporcionar la información adicional o complementaria a que se refiere el artículo 138.3 de la LCSP, el Ayuntamiento de Andoain deberá facilitarla, a más tardar 6 días naturales antes de la fecha límite fijada para la presentación de ofertas, siempre que dicha solicitud se presente con una antelación mínima de 12 días naturales respecto de aquella fecha. Dicha solicitud se efectuará a la

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

elektronikora zuzenduko da.

Presakotzat jo diren espedienteen kasuan, eskaintzak aurkezteko epea amaitu aurretik gehienez ere 4 egun lehenago aurkeztu beharko dira eskaerak, araudi harmonizatuari atxikitako kontratuen kasuan.

9.- Baldintza agiriez edo gainerako dokumentazioaz eskatutako argibideak kontratatzailearen profilean publiko egiten diren kasuetan, erantzunak lotesleak izango dira.

dirección de correo electrónico previsto en el anuncio de licitación y en la 1º página de la carátula.

En los expedientes que hayan sido calificados de urgentes, el plazo será de 4 días naturales a más tardar antes de que finalice el plazo fijado para la presentación de ofertas para los contratos sujetos a regulación armonizada.

9.- En los casos en que las aclaraciones solicitadas respecto de los pliegos o del resto de la documentación se hagan públicas en el correspondiente perfil de contratante, las respuestas tendrán carácter vinculante.

13.- BAT ZENBAKIDUN GUTUN AZALA EDO FITXATEGI ELEKTRONIKOA: DOKUMENTAZIO ADMINISTRATIBOA.

1.- "BAT ZENBAKIDUN GUTUN AZALA EDO FUTXATEGIA. DOKUMENTAZIO ADMINISTRATIBOA" izeneko gutun azal edo fitxategi elektronikoan jaso beharko dira jarraian zerrendatutako dokumentuak, baita horiek zerrendatzen dituen aurkibide bat ere.

a).- **EUROPAKO KONTRATAZIO AGIRI BAKARRA (EKAB).** SPKLren 140. eta 141. artikuluetan aurreikusitakoari jarraikiz, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztuko da, **II. eranskinean** jasotako zehaztapenen arabera bete beharrekoa, eta lizitatzaileak edo haren ordezkariak sinatu beharrekoa.

Enpresa lizitatzaileak beste erakunde batzuen kaudimena eta bitartekoak baliatzen dituenean, horietako bakoitzeko EKAB bat aurkeztu beharko da.

Ezaugarrien taulak aurreikusten duenean kontratuaren xedea loteka zatitzea, baldin eta kaudimen ekonomiko eta finantzarioari edo gaitasun tekniko eta profesionalari buruzko baldintzak lotetik lotera aldatzen badira, EKAB bat aurkeztuko da kaudimenari buruzko baldintza berberak aplikatzen zaizkion lote bakoitzeko edo lote talde bakoitzeko.

b).- **Aldi baterako enpresa elkartea eratzeko konpromisoa**, hala badagokio. Bi enpresa edo gehiago lizitazio batera aurkezten direnean aldi baterako elkartea eratuta, dokumentu pribatu bat aurkeztu beharko dute, elkartea osatuko duten enpresen izenak eta zertzeladak eta bakoitzaren partaidetza adierazita. Horiez gain, esleipendun gertatuz gero aldi baterako elkartea formalki eratzeko konpromisoa bere gain hartzen dutela adierazi beharko dute (SPKLren 69. artikulua eta HAKLEOren 24. artikulua). Agiri hori elkartea

13.- SOBRE O ARCHIVO ELECTRÓNICO Nº UNO: DOCUMENTACIÓN ADMINISTRATIVA.

1.- En este sobre o archivo electrónico titulado "SOBRE O ARCHIVO NÚMERO UNO. DOCUMENTACIÓN ADMNISTRATIVA" se deberán incluir los documentos que seguidamente se relacionan, así como un índice en el que se relacionen todos ellos.

a).- **Documento Europeo Único de Contratación (DEUC)**. De conformidad con lo previsto en los artículos 140 y 141 de la LCSP se presentará una declaración responsable a cumplimentar conforme a las indicaciones incluidas en el **Anexo II**, firmada por la licitadora o su representante.

Cuando la empresa licitadora recurra a la solvencia y medios de otras entidades, deberá presentarse un DEUC por cada una de ellas.

Cuando en la carátula se prevea la división por lotes del objeto del contrato, si los requisitos de solvencia económica y financiera o técnica y profesional exigidos variaran de un lote a otro, se aportará un DEUC por cada lote o grupo de lotes al que se apliquen los mismos requisitos de solvencia.

b).- **Compromiso** de constitución de Unión Temporal de Empresarios, en su caso. Cuando dos o más empresas acudan a una licitación constituyendo una unión temporal, deberán aportar un documento privado indicando los nombres y circunstancias de las empresas que la suscriban, la participación de cada una de ellas, así como que asumen el compromiso de constituirse formalmente en unión temporal, caso de resultar adjudicatarias (arts. 69 LCSP y 24 RGLCAP). El citado documento deberá estar firmado por

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

osatzen duen enpresa bakoitzaren ordezkariek sinatu beharko dute. Kasu horietan, enpresa bakoitzak EKAB agiri bat aurkeztu beharko du. Era berean, kontratuaren esleipendun ateraz gero pertsona juridiko bat eratzeko konpromisoa adieraziko dute, zehazki Lehorreko Garraioa Antolatzeko Legearen Erregelamenduko 42.1 artikuluaren a) letran jasotzen direnetako bat.
*Agiri honen **III. eranskinean** jasota dago aldi baterako enpresa elkartea eratzeko konpromisoaren eredua.*

quienes tengan la representación de cada una de las empresas componentes de la Unión. En estos casos, cada una de las empresas deberá presentar su DEUC. Asimismo, señalarán el compromiso de constituir una persona jurídica de las enumeradas en la letra a) del artículo 42.1 del ROTT, en caso de resultar empresa adjudicataria del contrato.
*En el **Anexo III** de este Pliego se incorpora el modelo de compromiso de constitución de Unión Temporal de Empresas.*

Pertsonak eta material aldetiko bitartekoak kontratua betetzeari atxikitzeko erantzukizunpeko adierazpena Karatulako **18. atalean** adierazten diren profil eta zehaztapenei jarraiki**.** Baldintza-agiri honetako **VIII. eranskinean** jasotzen da eredua.

Declaración responsable de adscripción a la ejecución del contrato de los medios personales y materiales con los perfiles y especificaciones que se indican en el **apartado 18** de la carátula. Se incorpora modelo en el **Anexo VIII** al presente pliego.

c).- Enpresa lizitatzailearen **erantzukizunpeko berariazko adierazpena**, bera parte den **enpresa taldeari** buruzkoa eta talde bereko sozietate guztiak jasotzen dituena, Merkataritza Kodearen 42. artikuluan ezarritako baldintzetan. Adierazpen hori aurkeztu beharko da, baldin eta karatulako **21. apartatuan** proposamen bati baxuegi irizteko parametroak ezartzen badira. Enpresa elkarte baten parte ez bada, adierazpenak horixe adierazi beharko du. Agiri honen **IV. eranskinean** eredu bat jasota dago.

d).- Andoaingo udalaren kontratazio publikoari aplikatzeko **jokabide kodea** eta erakundearen zuzentasun esparrua **betetzeari buruzko adierazpena.** Adierazpen horrek jarraitu beharko dio agiri honen **V. eranskinean** jasotako ereduari.

e).- **Enpresa** lizitatzaileen **dokumentu eta datu konfidentzialen adierazpena.** Enpresa lizitatzaileek, hala dagokionean, adierazi beharko dute aurkeztutako zein dokumentu administratibo eta tekniko eta zein datu diren, beren ustez, konfidentzialtzat jotzeko modukoak. Hori, gainera, argi adierazi beharko da (gaininprimatua, marjinan edo beste edozein modutan) halakotzat adierazitako dokumentuan bertan. Enpresa lizitatzaileek aurkeztutako dokumentuak eta datuak konfidentzialtzat jo daitezke horiek hirugarren pertsonei edo entitateei zabaltzea interes komertzial zilegien aurkakoa izan badaiteke, enpresen arteko lehia leialari kalte egin badiezaioke, edo debekatuta badago 15/1999 Lege Organikoan, abenduaren 13koan, Datu

c).- **Declaración expresa responsable** de la empresa licitadora relativa al **grupo empresarial** al que pertenece y comprensiva de todas las sociedades pertenecientes a un mismo grupo, en los términos establecidos en el artículo 42 del Código de Comercio. Se aportará siempre y cuando en el **apartado 21** de la carátula se establezcan parámetros para considerar que una proposición es anormalmente baja. En caso de no pertenecer a ningún grupo empresarial, la declaración se realizará en este sentido. Se incorpora modelo en el **Anexo IV** del presente Pliego.

d).- **Declaración del cumplimiento del código de conducta** y marco de integridad institucional aplicable a la contratación pública de la Administración Foral de. Tal declaración deberá ajustarse al modelo que se adjunta en el **Anexo V** del presente Pliego.

e).- **Declaración de los documentos y datos** de las empresas licitadoras **de carácter confidencial**. Las empresas licitadoras tendrán que indicar, si es el caso, qué documentos administrativos y técnicos y datos presentados son, a su parecer, constitutivos de ser considerados confidenciales. Adicionalmente, esta circunstancia deberá reflejarse (sobreimpresa, al margen o de cualquier otra forma) en el propio documento señalado como tal. Los documentos y datos presentados por las empresas licitadoras pueden ser considerados de carácter confidencial cuando su divulgación a terceras personas o entidades pueda ser contraria a sus intereses comerciales legítimos o perjudicar

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Pertsonalak Babestekoan, xedatutako debekuen arabera. Adierazpen hori aurkeztu ezean, ulertuko da ez dagoela izaera hori duen dokumentu edo daturik. Agiri honen **VI. eranskinean** eredu bat jasota dago.

la competencia leal entre empresas o bien estén comprendidas en las prohibiciones establecidas en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de datos de Carácter Personal. De no aportarse esta declaración se presumirá que ningún documento o dato posee dicho carácter. Se incorpora modelo en el **Anexo VI** del presente Pliego.

f).- **Behin-behineko bermea egiaztatzeko dokumentua**, hala badagokio. Behin-behineko bermerik eskatzen bada, haren zenbatekoa izango da karatulako **20. apartatuan** ageri dena, eta honela osatuta egon ahal izango du, SPKLren 106. artikuluan eta HAKLEOren artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoari jarraikiz:

- Banku kontuaren nazioarteko zenbakia ES10 2100 2802 8002 0000 6759 duen kontuan, diruzko bermeak direnean; horrelakoetan, egindako gordailua egiaztatzen duen frogagiria ere sartu beharko da.

- Kontratazio organoaren aurrean, idazpena duten ibilgetze ziurtagiriak, abalak edo kauzio aseguruen ziurtagiriak direnean.
  *Aldi baterako enpresa elkarteen kasuan, behin-behineko bermeak parte hartzen duten enpresa batekin edo ugarirekin eratu ahal izango dira, baldin eta guztien artean kartulako **20. atalean** eskatzen den zenbatekoa lortzen bada eta aldi baterako elkarteko kide guztiak bermatzen baditu solidarioki.*

f).- **Documento acreditativo de la garantía provisional**, en su caso. Si se exige garantía provisional, su importe será el que figure en el **apartado 20** de de la carátula y podrá constituirse, de conformidad con lo establecido en el artículo 106 de la LCSP en los artículos 55 y siguientes del RGLCAP, del siguiente modo:

- En la cuenta con código Internacional de Cuenta Bancaria ES10 2100 2802 8002 0000 6759, cuando se trate de garantías en efectivo, debiéndose entonces incluir el correspondiente resguardo que acredite dicho depósito.
- Ante el órgano de contratación, cuando se trate de certificados de inmovilización de valores anotados, de avales o de certificados de seguro de caución.
  *En el caso de uniones temporales de empresas las garantías provisionales podrán constituirse por una o varias de las empresas participantes siempre que en conjunto se alcance la cuantía requerida en el **apartado 20** de la carátula y garantice solidariamente a todas las integrantes de la unión temporal.*

g).- **Karatulako 17.4 atalean azaldutako hizkuntza gaitasuna egiaztatzeko dokumentazioa.** Langile bakoitzaren euskara-gaitasuna egiaztatzeko aurrerago zehazten diren titulu edo ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu lizitatzaileak; eta, euskara-gaitasuna agiri bidez egiaztatu gabeko langileei mailaketa-probak egingo dizkie Udalak hautaketa fasearen barruan, azterketa horien gastua Udalak bere gain hartuko duelarik.

1.- Euskararen jakite-maila egiaztatzen duten tituluak eta ziurtagiriak baliokidetu eta Hizkuntzen Europako Erreferentzi Marko Bateratuko mailekin parekatzeko den azaroaren 9ko 297/2010 Dekret uak arautzen dituen titulu eta ziurtagiriak.

2.- Euskaltegiren batean matrikulatuta daudenentzat bakarrik, euskaltegiaren ziurtagiria, egiten ari diren maila (HABEren 1A, 1B, 2., 3. edo 4. maila) eta gainditurik daukaten urratsa (101etik 112ra bitartekoa edo 201etik 202rakoa) zehaztuko

g).- **Documentación acreditativa del nivel de competencia lingüística** señalado en el **apartado 17.4** de la carátula. Esta acreditación se realizará mediante la presentación de los títulos o certificados que se mencionan a continuación o, en el caso de que no se aporten dichos títulos o certificados, mediante los exámenes o pruebas de nivel organizados y costeados por el Ayuntamiento dentro de la fase de selección.

1.- Los títulos y certificados regulados por el Decreto 297/2010, de 9 de noviembre, de convalidación de títulos y certificados acreditativos de conocimientos de euskera y equiparación con los niveles del Marco Común Europeo de referencia para las Lenguas

2.- Sólo para aquellos que estén matriculados en algún euskaltegi, el certificado del euskaltegi en el que conste el nivel que están cursando (nivel 1A, 1B, 2, 3 ó 4 de HABE), y el subnivel que tienen

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

dituena.

3.- Buruntzaldeko udalen batek antolaturiko mailaketa-probaren batean parte hartu dutenentzat bakarrik, interesatuak gainditurik maila zehazten duen agiria.

4.- Apirilaren 3ko 47/2012 Dekretuan euskara gaitasuna egiaztatzeari dagokionez ezarritako salbuespenak oro aplikagarri izango dira kasu honetarako ere.

Hala ere, zerbitzua emango duten langileek baimena ematen badiote Andoaingo Udalari Euskara Tituluen eta Ziurtagirien Erregistro Bateratura sartzeko eta egiaztatuta duten hizkuntza-gaitasunari buruzko informazio ofiziala kontsultatzeko, enpresa horiek ez dute dokumentazio hori aurkeztu beharko. Horretarako, **X. Eranskina** aurkeztu beharko dute, beteta eta interesdunak sinatuta.

h).- **Atzerriko enpresa lizitatzaileek**, arestian aipatutako dokumentazioaz gain, jarraian zehaztutako dokumentazio espezifikoa aurkeztu beharko dute.

i).- **Espainiakoak ez diren enpresa guztiek** adierazpen bat aurkeztu beharko dute, beren burua Espainiako edozein mailako epaitegi eta epaimahaien jurisdikzioaren mendean jartzen dutela dioena. Adierazpen bat aurkeztu beharko dute kontratuan zuzenean edo zeharka sortu daitezkeen intzidentzia guztietarako, hala badagokio; bertan, uko egin beharko dio lizitatzaileari dagokion eskumen jurisdikzionalari (SPKLren 140.a.f) artikulua).

j).- Horiez gain, **Europar Batasuneko kideak ez diren edo Europako Eremu Bakarraren akordioa ez duten estatuetako enpresek**, honako hauek aurkeztu beharko dituzte:

- Enpresak egoitza duen lekuan Espainiak duen Diplomaziako Misio Iraunkorrak edo Kontsuletxeko Bulegoak emandako txostena, horretan jasota uzten duena, enpresak aurrez frogatuta betiere, tokiko erregistro profesionalean, komertzialean edo antzekoren batean izena emanda dagoela edo, bestela, tokiko trafikoan ohiz aritzen dela kontratuaren xede diren jardueren esparruan.
- SPKLren 68. artikuluan aipatzen den elkarrekikotasun txostena, araudi harmonizatuari atxikitako kontratuetan izan ezik, azken kasu horretan Misio Diplomatiko Iraunkorrak edo Ekonomia Ministerioaren Kanpo Merkataritzako Idazkaritza Nagusiak Merkataritzako Mundu Erakundeko Kontratazio Publikoari buruzko Akordioaren

superado (del 101 al 112 ó del 201 al 202).

3.- Sólo para aquellos que hayan participado en alguna de las pruebas de nivel organizadas por alguno de los ayuntamientos de Buruntzaldea, el documento en el cual conste el nivel superado por el interesado.

4.- También serán de aplicación, en este caso, como exenciones, las señaladas en el Decreto 47/2012 de 3 de abril.

No obstante, si el personal que va a prestar el servicio autoriza al Ayuntamiento de Andoain a acceder al Registro Unificado de Títulos y Certificados de Euskera y consultar la información oficial sobre la competencia lingüística que tienen acreditada, las empresas no deberán presentar dicha documentación. Para ello deben entregar cumplimentado y firmado por la persona interesada el **Anexo XI**.

h).- **Las empresas licitadoras extranjeras** deberán presentar, además de la documentación señalada anteriormente, la documentación específica que a continuación se detalla.

i).- Todas **las empresas no españolas** deben aportar una declaración de someterse a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden. Para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, declaración con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder a la licitadora (art.140.1. f) de la LCSP).

j).- Las empresas de Estados que no sean miembros de la Unión Europea o signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Único Europeo **deberán aportar, además:**

- Informe expedido por la Misión Diplomática Permanente u Oficina Consular de España del lugar del domicilio de la empresa, en el que se haga constar, previa acreditación por la empresa, que figura inscrita en el registro local profesional, comercial o análogo o, en su defecto que actúa con habitualidad en el tráfico local en el ámbito de las actividades a las que se extiende el objeto del contrato.
- Informe de reciprocidad, al que se refiere el artículo 68 de la LCSP, salvo que se trate de contratos sujetos a regulación armonizada, en cuyo caso se sustituirá por un informe de la Misión Diplomática Permanente o de la Secretaría General de Comercio Exterior del Ministerio de Economía sobre la condición de Estado signatario del Acuerdo sobre Contratación Pública de la Organización

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Estatu sinatzailearen izaerari buruz igorritako txostenarekin ordezkatuko da.

Mundial de Comercio.

2.- Kontratazio organoak edo kontratazio mahaiak, edozein unetan, dokumentu bidezko justifikazioa eskatu ahal izango dute, lizitatzaileek, erantzukizunpeko adierazpen bitartez, betetzen dituztela adierazitako baldintzei buruz.
Lizitatzaileak behar besteko epea izango du eskatutako dokumentazio aurkezteko. Epe hori ezingo da 10 egun baliodunetik gorakoa izan, errekerimendua jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Errekerimendua ez bada aipatutako epean behar bezala aurkezten, ulertuko da lizitatzaileak erretiratu egin duela bere eskaintza eta, horrenbestez, prozeduratik kanpo geratuko da.

2.- El órgano de contratación o la mesa de contratación podrán, en cualquier momento, solicitar la justificación documental del cumplimiento de las condiciones sobre las que las licitadoras hubieran declarado responsablemente su cumplimiento.
La licitadora deberá presentar la documentación requerida en un plazo suficiente que no podrá ser superior a 10 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la recepción del requerimiento. De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la licitadora ha retirado su oferta y será excluida del procedimiento.

14.-BI ZENBAKIDUN GUTUN AZALA EDO FITXATEGI ELEKTRONIKOA: BALIO JUDIZIO BITARTEZ BALIOETSITU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

1.- Karatulako **21. atalean** aurretik eta balio-judizio baten bitartez baloratu beharreko esleipen irizpideak jaso baldin badira, lizitatzaileak BI zenbakiko gutun azal edo artxibo elektronikoa aurkeztu beharko du, "BALIO- JUDIZIO BITARTEZ BALORATU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA" izenarekin, horretan sartuz hartan eskatutako dokumentazioa eta, hala agertuko balitz, bertan azaltzen den gidoia eta luzera errespetatuz

2.- Gutun azal horretan ez da, inola ere, HIRU zenbakidun gutun azal edo artxibo elektronikoan behar duen dokumenturik sartuko.

14.- SOBRE O ARCHIVO ELECTRÓNICO Nº DOS: DOCUMENTACIÓN A VALORAR CONFORME A UN JUICIO DE VALOR.

1.- Si en el **apartado 21** de la carátula se han incluido criterios de adjudicación apreciables mediante juicio de valor que deban ser objeto de evaluación previa, la licitadora deberá aportar un sobre o archivo electrónico nº DOS con el título "DOCUMENTACIÓN A VALORAR CONFORME A UN JUICIO DE VALOR", en el que incluya la documentación allí exigida y, en su caso, de acuerdo con el guión que se establezca y a la extensión señalada.

2.- En ningún caso deberán incluirse en este sobre o archivo electrónico documentos propios del sobre o archivo electrónico NÚMERO TRES.

15.-HIRU ZENBAKIDUN GUTUN AZAL EDO ARTXIBO ELEKTRONIKOA: ESKAINTZA EKONOMIKOA ETA AUTOMATIKOKI BALIOETSI BEHARREKO IRIZPIDEAK

1.- Gutun azal edo fitxategi elektroniko honetan jaso beharko da, "HIRU ZENBAKIDUN GUTUN AZALA EDO FITXATEGIA. ESKAINTZA EKONOMIKOA ETA AUTOMATIKOKI BALIOETSI BEHARREKO IRIZPIDEAK" izenburua duenean, eskaintza ekonomikoa eta automatikoki edo formulak aplikatuz kalkulatu daitezkeen irizpideei dagozkien dokumentuak.

2.- Proposamenek jarraitu beharko diote **VII. eranskinean** jasota dagoen ereduari.
*Eskaintza ekonomikoa eta gutun azal edo fitxategi elektroniko horretan jasotako gainerako dokumentazioa ebaluatuko da agiri honen karatulako **21. apartatuan** adierazitako irizpideei jarraikiz.*

15.- SOBRE O ARCHIVO ELECTRÓNICO Nº TRES: OFERTA ECONÓMICA Y CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

1.- En este sobre o archivo electrónico titulado "SOBRE O ARCHIVO NÚMERO TRES. OFERTA ECONÓMICA Y CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA", se deberán incluir la oferta económica y el resto de los documentos correspondiente a los criterios evaluables de forma automática o mediante la aplicación de fórmulas.

2.- Las proposiciones deberán ajustarse al modelo que figura en el **Anexo VII**.
*Tanto la oferta económica como el resto de documentación contenida en este sobre o archivo electrónico serán evaluadas conforme a los criterios expresados en el **apartado 21** de la carátula.*

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

3.- Eskaintzaren batek lizitazio oinarriaren aurrekontua gainditzen badu, ezarritako eredua nabarmen aldatzen badu, proposamenaren zenbatekoan akats nabaria badu edo enpresa lizitatzaileak berak aitortzen badu akatsak dituela eta ez dela bideragarria, kontratazio mahaiak baztertu egingo du ebazpen arrazoitu bat emanez. Aldiz, ereduko hitz batzuk aldatzea edo kentzea, baldin eta ez badute ereduaren zentzua aldatzen, ez da nahiko arrazoi izango proposamena baztertzeko.

4.- Enpresa lizitatzaile bakoitzak ezingo du aurkeztu proposamen bat baino gehiago, SPKLren 142. artikuluan aldaerak aurkezteari buruz xedatutakoa oztopatu gabe. Halaber, ezingo du beste enpresa batzuekin osatutako aldi baterako elkarte batekin inolako proposamenik aurkeztu, aurretik bakarka aurkeztu badu, ezta aldi baterako elkarte bat baino gehiagotan badago ere. Printzipio hori urratuz gero, aldi berean aurkeztutako eskaintza guztiak ezetsi egingo dira.

5.- Proposamena enpresa elkarte batek egina denean, elkarteko enpresa guztiek izenpetu behar dute, zuzenean edo beren ordezkarien bitartez.

6.- Karatulako **14. apartatuak** aldaerak aurkeztea baimentzen duenean, erreferentzia gisa oinarria hartzen duen eskaintza ekonomikoaz gain eskaintza ekonomiko bat jaso ahal izango du artxibo horrek aldaera bakoitzeko. Aldaera bakoitzari dagokion eskaintza ekonomikoa, era berean, baldintza agiri honetako VII. eranskinean ageri den ereduaren arabera formulatuko da, eta apartatu horretan adierazten diren kontzeptuak eta baldintzak jasoko ditu.

3.- Si alguna proposición excediese del presupuesto base de licitación, variara sustancialmente el modelo establecido, o comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte de la empresa licitadora de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la mesa de contratación, en resolución motivada. Por el contrario, el cambio u omisión de algunas palabras del modelo, con tal que lo uno o la otra no altere su sentido, no será causa bastante para el rechazo de la proposición.

4.- Cada empresa licitadora no podrá presentar más de una proposición, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 142 de la LCSP sobre admisibilidad de variantes. Tampoco podrá suscribir ninguna proposición en unión temporal con otras empresas si lo ha hecho individualmente o figura en más de una unión temporal. La contravención de este principio dará lugar a la desestimación de todas las ofertas presentadas simultáneamente.

5.- Cuando la propuesta se formule por una agrupación de empresas, todas las que la componen habrán de firmar la propuesta directamente o mediante representante.

6.- Cuando el **apartado 14** de la carátula autorice la presentación de variantes, además de la oferta económica referida a la base, este archivo podrá incluir una oferta económica por cada variante. La oferta económica correspondiente a cada variante se formulará, igualmente, conforme al modelo que figura en el **Anexo VII** de este Pliego, e incluirá los conceptos y condiciones señalados en ese apartado.

16.-ALDAEREN ONARGARRITASUNA.

*Aldaerak onartzen diren kasuan, lizitatzaile bakoitzak aurkezten duen proposamen bakarrak kontratuaren xedera begira eskaintzeari egoki irizten dion adina aukera jaso ahal izango du, baldintza tekniko berezien agirian finkatutako baldintza, modalitate eta ezaugarri teknikoekin, karatulako **14. apartatuan** laburtzen direnekin.*

Aldaerak karatulako atal horretan bertan ezartzen den moduan aurkeztuko dira, eta ezingo dute kontratuaren lizitazioko oinarrizko aurrekontua gainditu. Lizitatzaile bakoitzak, aurkezten duen proposamenean nahitaez jaso beharko du eskatutako oinarrizko zerbitzuari emandako irtenbidea.

16.- ADMISIBILIDAD DE VARIANTES.

*En el supuesto de admisión de variantes, la única proposición que presente cada licitadora podrá comprender cuantas soluciones distintas considere oportuno ofrecer en relación con el objeto del contrato, con los requisitos, modalidades y características técnicas fijadas en el Pliego de Prescripciones Técnicas Particulares, sintetizadas en el **apartado 14** de la carátula.*

Las variantes se presentarán en la forma establecida en este mismo apartado del de la carátula y no podrán superar el presupuesto base de licitación del contrato. Cada licitadora, en la proposición que presente, deberá incluir obligatoriamente la solución al servicio básico requerido.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

17.-PROPOSAMENAK AURKEZTEAREN ONDORIOAK.

1.- Enpresa lizitatzaileak proposamena aurkezteak berekin dakar agiri honetako eta baldintza teknikoen agiriko klausulak baldintzarik gabe onartzea, salbuespenik gabe, eta baita kontratazio mahai edo organoak Sektore Publikoko Lizitatzaile eta Enpresa Sailkatuen Erregistro Ofizialean edo Europar Batasuneko Estatu kide baten operadoreen ekonomikoen zerrenda ofizialetan jasotako datuak kontsultatzeko baimena ere. Agiriak ez onartzeak nahitaez dakar eskaintza baztertzea.

2.- Enpresa lizitatzaileek ezingo dute beren proposamena erretiratu proposamenak ireki eta **15 egun naturaleko epean,** esleipenduna hautatzeko irizpide bakarra prezioa izan denean, edo bi hilabeteko epean, kontratua esleitzeko beste irizpideak kontuan hartu direnean, SPKLren 158.4. artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz. Epe hori 15 egunez luzatuko da ezinbestekoa denean SPKLren 149. artikuluan, ohikoa baino baxuagoak diren eskaintzei buruzkoan, aipatzen diren izapideei jarraitzea.

3.- Proposamena oker erretiratzeak ekarriko du lizitatzaileak administrazio publikoekin kontratatu ahal ez izatea, SPKLren 71.2. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, doloa, errua edo zabarkeria tarteko badago, eta, horrez gain, behin-behineko bermea konfiskatuko da hura eskatu balitz, SPKLren 106.1 artikuluari jarraikiz.

17.- EFECTOS DE LA PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES.

1.- La presentación de proposiciones presupone por parte de la empresa licitadora la aceptación incondicional de las cláusulas de este Pliego y del Pliego de Prescripciones Técnicas Particulares sin salvedad o reserva alguna, así como la autorización a la mesa y al órgano de contratación para consultar los datos recogidos en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en las listas oficiales de operadores económicos de un Estado miembro de la Unión Europea. El no sometimiento a los pliegos implica necesariamente el rechazo de la oferta.

2.- Las empresas licitadoras no podrán retirar su proposición durante el **plazo de 15 días naturales** a contar desde la apertura de las proposiciones, cuando el único criterio para seleccionar a la adjudicataria haya sido el precio, o durante el plazo de dos meses, cuando para la adjudicación del contrato se hayan tenido en cuenta otros criterios, conforme a lo previsto en el artículo 158.4 de la LCSP. Dicho plazo quedará ampliado en 15 días hábiles cuando sea necesario seguir los trámites a que se refiere el artículo 149 LCSP, relativo a las ofertas anormalmente bajas.

3.- La retirada indebida de una proposición será causa que impedirá a la licitadora contratar con las Administraciones Públicas de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 71.2 de la LCSP, debiendo mediar dolo, culpa o negligencia, conllevando a su vez la incautación de la garantía provisional conforme al artículo 106.1 de la LCSP, si ésta hubiera sido exigida.

18.-KONTRATAZIO MAHAIA.

1.- Kontratazio mahaia izango da eskaintzak balioesteko organo tekniko eskuduna, SPKLren 326. artikuluan aurreikusitakoaren arabera eta, gainera, mahaiaren osaketa eta eginkizunak garatzen dituen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren 21. eta 22. artikuluetan jasotakoari jarraikiz.

2.- Mahaiaren osaketa aurreikusita dago karatulako **30. apartatuan**. Hori kontratatzailearen profilaren bitartez argitaratuko da lizitazioaren iragarkiarekin edo, bestela, beti mahaia bera eratu aurretik aipatutako profileko iragarki espezifiko batekin.

3.- Hutsik geratzen bada, edo titularra gaixorik edo kanpoan badago arrazoi justifikaturen bat izanda, ordezkapen hauek ezartzen dira kontratazio mahaiko kideentzat:

18.- MESA DE CONTRATACIÓN.

1.- La mesa de contratación será el órgano técnico competente para efectuar la valoración de las ofertas y actuará conforme a lo previsto en el artículo 326 de la LCSP, y de acuerdo con los artículos 21 y 22 del Real Decreto 817/2009, 8 de mayo, que vienen a desarrollar su composición y funciones.

2.- Su composición está prevista en el **apartado 30** de la carátula y se publicará, a través del perfil de contratante con el anuncio de licitación o, en caso contrario, siempre con carácter previo a su constitución a través de un anuncio específico en el citado perfil.

3.- En caso de vacante, enfermedad o ausencia por cualquier causa justificada, se establece el siguiente régimen de suplencias para los miembros de la mesa

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

- Mahaiburua: titularra mahaikideek ordeztuko dute, agiri honen ezaugarrien taulan edo kontratatzailearen profilean agertzen diren hurrenkera berean.
- Mahaikideak: mahaikideak, oro har, titularrak atxikita dauden zerbitzu edo kudeaketa-unitateei atxikitako funtzionarioek ordezkatuko dituzte edo, bestela, mahaikideak berak mendeko diren zuzendaritzako beste zerbitzu batzuei atxikitakoek, eta mahaiburu kargua duenak izendatuko ditu.
- Kontu hartzailetza Zerbitzuari atxikitako mahaikideen kasuan, zerbitzu horretako funtzionario batek ordezkatuko du.
- Idazkaria: kontratua kudeatzen duen departamentuari atxikitako eta mahaiburu kargua duenak izendatutako funtzionario batek ordezkatuko du.

de contratación:

- Presidencia: su titular será suplido por los vocales en el mismo orden en que aparecen señalados en la carátula del presente Pliego o, en su caso, en el perfil de contratante.
- Vocales: los vocales, con carácter general, serán suplidos por el personal funcionario adscrito a los distintos servicios o unidades de gestión donde se hallen adscritas las personas titulares o, en su defecto, a otros servicios de la dirección de la cual dependan, y serán designadas por la persona que ostente la presidencia de la mesa.
- En el caso de la vocal adscrita al servicio de Intervención, será sustituida por un funcionario o funcionaria de dicho servicio.
- Secretaría: la suplencia será ejercida por un funcionario o funcionaria adscrito al departamento gestor del contrato y será designado por la persona que ejerza la presidencia de la mesa.

19.-PROPOSAMENAK IREKITZEA ETA AZTERTZEA.

1.- BAT zenbakidun gutun azalak edo fitxategi elektronikoak irekitzea eta dokumentazio administratiboa kalifikatzea.

1.- Behin amaitu denean proposamenak aurkezteko epea, kontratazio mahaiak lizitatzaileek garaiz eta forman aurkeztutako dokumentazio administratiboa ireki eta kalifikatuko dute, "BAT GUTUN ZENBAKIDUN AZALA EDO ARTXIBOA: DOKUMENTAZIO ADMINISTRATIBOA" izeneko gutun azalean edo fitxategian aurkeztutakoa.

2.- Mahaiak akats edo huts konpongarririk ikusten badu aurkeztutako dokumentazioan, alde interesdunei emango die aditzera, eta gehienez 3 egun naturaleko epea emango die horiek zuzentzeko edo konpontzeko. Era berean, aurkeztutakoaz gain beste zenbait dokumentu osagarri edo argigarri aurkezteko eskatu ahal izango dio mahaiak lizitatzaileari, eta hori aurkezteko 5 egun naturaleko epea emango zaio.

3.- Hizkuntza gaitasuna egiaztatzeko agiriak edo ziurtagiriak eskatuko balira, horiek Euskara Zerbitzuaren esku jarriko dira, euskara-gaitasunari buruzko txostena egin dezan, hori gabe ezingo baitu dokumentazioa kalifikatu.
Zerbitzua eman behar duten langileek karatulako **17.4 atalean** eskatzen den hizkuntza-gaitasuna egiaztatzen ez badute, Euskara Zerbitzuak

19.- APERTURA Y EXÁMEN DE LAS PROPOSICIONES.

1.- Apertura de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO UNO y calificación de la documentación administrativa.

1.- Concluido el plazo de presentación de proposiciones, la mesa de contratación procederá a la apertura y calificación de la documentación administrativa presentada por las licitadoras, en tiempo y forma, en el denominado "SOBRE O ARCHIVO NÚMERO UNO. DOCUMENTACIÓN ADMNISTRATIVA".

2.- Si la mesa observase defectos u omisiones subsanables en la documentación presentada, lo comunicará a las partes interesadas, concediéndoles un plazo no superior a 3 días naturales para su corrección o subsanación. De igual forma, la mesa podrá recabar de las licitadoras la presentación de documentación complementaria o aclaratoria de la ya aportada, concediendo un plazo de 5 días naturales para su presentación.

3.- Los títulos o certificados acreditativos de la competencia lingüística, si se requirieran, serán remitidos al Servicio de Euskera para que emita informe sobre la competencia lingüística, sin el cual no se podrá calificar la documentación.
Si el personal que va a prestar el servicio no acredite la competencia lingüística requerida en el **apartado 17.4** de la carátula, el Servicio de

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

dagozkion azterketak antolatuko ditu.
Eskatutako euskara-gaitasuna egiaztatuko duen lizitatzaile bakar bat ere ez badago, Udalak, Euskara Zerbitzuaren txostena aztertu ondoren, erabaki egin beharko du lizitazio-deialdia hutsik utziko duen edo kontratazio-jardunbidean aurrera egingo duen. Kontratazio-jardunbidean aurrera jarraitzea erabakiz gero, lanpostu guztientzat edo batzuentzat hasieran eskaturikoa baino maila bat beheragoko hizkuntza- gaitasuna eskatuko die Udalak enpresa lizitatzaileei, hautaketa fasearen barruan.
Hizkuntza-gaitasun hori egiaztatzen duen enpresa lizitatzailerik ere ez badago, Udalak berriro erabaki beharko du lizitazio-deialdia hutsik utziko duen edo, Euskara Zerbitzuaren txostena horren aldekoa denean, hautaketa fasean aurrera jarraituko duen, maila bat beheragoko hizkuntza-gaitasuna eskatuz. Maila horretatik aurrera ezin izango da gehiago jaitsi euskararen ezagutzari buruzko eskakizuna, ez bada jendaurreko izaerarik gabeko zerbitzua, eta betiere Euskara Zerbitzuaren txostena aztertu ostean.

4.- Azkenik, kontratazio mahaiak zehaztuko du zein lizitatzaile onartu diren lizitaziorako, zeintzuk baztertu diren, eta baztertutakoak zergatik baztertu diren.

2.- BI ZENBAKIDUN gutun azalak edo fitxategi elektronikoak irekitzea eta aztertzea.

1.- BI ZENBAKIDUN gutun azalak edo fitxategi elektronikoak aurkeztea nahitaezkoa bada, horiek irekiko dira, "BALIO JUDIZIO BIDEZ BALIOETSI BEHARREKO DOKUMENTAZIOA" izena dutenak, bertan jasotako edukia aztertzeko agiri honen karatulako **21. apartatuan** azaldutako irizpideei jarraikiz.

2.- Ekitaldi hori hasteko, mahaiak pronuntziamendu berariazkoa egingo du proposamenen kalifikazioari buruz, zehaztuz zein lizitatzaile onartu diren lizitaziorako, zeintzuk baztertu diren, eta baztertutakoak zergatik baztertu diren.

3.- Karatulako **21. apartatuan** adierazten diren ezaugarri formalak betetzen ez dituzten eskaintzak aurkezten dituzten enpresei eskaintza formalki zuzentzea eskatuko zaie, eduki materiala aldatu gabe. Eskakizun horri erantzun ezean, prozeduratik kanpo geratuko dira.

Euskera organizará los exámenes pertinentes.
En el suspuesto de que ninguna de las empresas licitadoras acredite el nivel de competencia lingüística exigido, el Ayuntamiento podrá, previo informe del Servicio de Euskera, declarar desierta la convocatoria de licitación o continuar con el procedimiento. En caso de que se opte por continuar con el procedimiento, en fase de selección se exigirá a las empresas licitadoras el nivel de competencia lingüística inmediatamente inferior al inicialmente exigido para todos o algunos de los puestos de trabajo.
Si tampoco hay ninguna empresa licitadora que acredite ese nivel de competencia lingüística, el Ayuntamiento podrá, de nuevo, declarar desierta la convocatoria de licitación o continuar con la fase de selección, previo informe favorable del Servicio de Euskera, exigiendo el nivel inmediatamente inferior. A partir de este nivel no se podrá rebajar más la exigencia del conocimiento del euskera, salvo para el supuesto de que se trate de servicios de no relación directa con los ciudadanos, y previo informe del Servicio de Euskera.

4.- Finalmente, la mesa de contratación procederá a determinar las licitadoras que son admitidas a la licitación, las rechazadas y las causas de su rechazo.

2.- Apertura y examen de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO DOS.

1.- En el caso de que su presentación fuese obligatoria, se procederá a la apertura de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO DOS, identificados como "DOCUMENTACIÓN A VALORAR CONFORME A UN JUICIO DE VALOR", al objeto de evaluar su contenido con arreglo a los criterios expresados en el **apartado 21** de la carátula del presente Pliego.

2.- Dicho acto se iniciará con un pronunciamiento expreso sobre la calificación de las proposiciones efectuada por la mesa que identifique las admitidas a licitación, las rechazadas y las causas de su rechazo.

3.- Las empresas que presenten ofertas que no cumplan las características formales indicadas en el **apartado 21** de la carátula, serán requeridas para que corrijan formalmente su oferta, sin alterar el contenido material de la misma. De no atender a este requerimiento serán excluidas del

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

4.- Lizitazio prozeduratik kanpo utziko dira eskatutako baldintza teknikoak betetzen ez dituzten lizitatzaileak eta BI zenbakidun gutun azaletan edo fitxategi elektronikoetan sartu dutenak automatikoki ebaluatu daitezkeen irizpideen bitartez ebaluatu behar den dokumentazioa (HIRU zenbakiko gutun azala edo fitxategi elektronikoa).

3.- HIRU ZENBAKIDUN gutun azalak edo fitxategi elektronikoak irekitzea eta aztertzea.

1.- HIRU zenbakidun gutun azalak edo fitxategi elektronikoak, "HIRU ZENBAKIDUN GUTUN AZALA EDO FITXATEGI ELEKTRONIKOA. ESKAINTZA EKONOMIKOA ETA AUTOMATIKOKI EBALUATU BEHARREKO IRIZPIDEAK" izenekoak, ekitaldi publikoan irekiko dira eta, kontratatzailearen profileko deialdian horrela azaltzen bada, zuzenean jarraitu ahal izango da ekitaldia, kasuan kasuko deialdian adierazten den estekaren bitartez.

2.- HIRU zenbakiko gutun azal edo fitxategi elektronikoak jendaurrean irekitzeko ekitaldiaren hasieran –BI zenbakiko gutun azal edo fitxategi elektronikorik ez dagoenean–, mahaiak berariazko pronuntziamendua egingo du proposamenen kalifikazioari buruz, zehaztuz zein lizitatzaile onartu diren lizitaziorako, zeintzuk baztertu diren, eta baztertutakoak zergatik baztertu diren.

3.- Balio judizio bitartez ebaluatu beharreko irizpideak badaude, irizpide horiek balioestearen emaitza ekitaldi horretan emango da aditzera.

4.- Jarraian, kontratazio mahaiak onartutako enpresa lizitatzaileen HIRU zenbakidun gutun azalak edo fitxategi elektronikoak irekiko ditu, eta irakurri egingo ditu eskaintza ekonomikoak eta automatikoki edo formulak aplikatuz ebaluatu beharreko irizpideei dagozkien gainerako dokumentuak.

5.- Gutun azal edo fitxategi elektroniko horietan jasotzen den dokumentazioa karatulako **21. apartatuan** adierazten diren irizpideekin bat ebaluatuko da.

6.- Edonola ere, irizpide horien ebaluazioa BI zenbakidun gutun azal edo artxibo elektronikoetan jasotako dokumentazioaren balioespenaren ondoren egingo da, beti.

4.- Kontratazio mahaiaren aktak.

Aurreko atalen arabera jardundako guztia jasota

procedimiento.

4.- Se excluirá del procedimiento de licitación a aquellas licitadoras que no cumplan las condiciones técnicas exigidas y las que incorporen en los sobres o archivos electrónicos NÚMERO DOS documentación que deba ser objeto de evaluación mediante criterios evaluables de forma automática (sobre o archivo electrónico NÚMERO TRES).

3.- Apertura y examen de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO TRES.

1.- La apertura de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO TRES, identificados como "SOBRE O ARCHIVO NÚMERO TRES. OFERTA ECONÓMICA Y CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA", se hará en acto público y, en el caso de indicarse en su convocatoria, podrá seguirse en directo a través del enlace que se indique en la citada convocatoria.

2.- La apertura pública de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO TRES se iniciará, cuando no haya sobres o archivos electrónicos NÚMERO DOS, con un pronunciamiento expreso sobre la calificación de las proposiciones efectuadas por la mesa que identifique las admitidas a licitación, las rechazadas y las causas de su rechazo.

3.- En el caso de que existan criterios objeto de evaluación mediante juicios de valor, se dará a conocer en este acto el resultado de la valoración de dichos criterios.

4.- Seguidamente, la mesa de contratación procederá a la apertura de los sobres o archivos electrónicos NÚMERO TRES de las empresas licitadoras admitidas, dando lectura a las ofertas económicas y al resto de documentos correspondiente a los criterios evaluables de forma automática o mediante la aplicación de fórmulas.

5.- La documentación contenida en estos sobres o archivos electrónicos será evaluada conforme a los criterios expresados en el **apartado 21** de la carátula.

6.- En todo caso, la evaluación de estos criterios será siempre posterior a la valoración de la documentación contenida en los sobres o archivos electrónicos NÚMERO DOS.

4.- Actas de la mesa de contratación.

De todo lo actuado conforme a los apartados

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

lagako da dagozkion aktetan, horiek prozeduraren emaitza eta izandako gorabeherak jasoko baitituzte.

anteriores, se dejará constancia en las actas correspondientes, en las que se reflejará el resultado del procedimiento y sus incidencias.

20.-KONTRATAZIO MAHAIAREN EGINTZEN EMAITZA IRAGARTZEA ETA LIZITATZAILE UKITUEI JAKINARAZTEA.

1.- Eskaintzen kalifikazioa, onarpena edo bazterketa kontratatzailearen profilean argitaratuko da. Argitaratze horretatik kanpo geratuko da indarrean dagoen legediarekin bat argitaratu ezin den informazioa. Dena den, kasuan-kasuan bidezko diren komunikazio edo jakinarazpenak zuzenduko zaizkie lizitatzaile ukituei.

2.- Lizitatzaile bat baztertzea hari ekitaldian bertan jakinarazi ahal izango zaio, enpresaren ordezkaria ekitaldian dagoelako posible bada, eta, bestela, 39/2015 Legearen, urriaren 1ekoaren, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearenaren, 40. artikuluan eta hurrengoetan jasota dauden gainerako prozedurei jarraikiz egingo da.

3.- Bitarteko elektroniko bidezko jakinarazpena errefusatua izan dela ulertuko da, jakinarazpena eskuratzeko moduan jarri eta 10 egun natural igaro direnean horren edukira sartu gabe; eta jakinarazpena Andoaingo udalaren egoitza elektronikoan eskuragarri jartzen denean, jakinarazpen betekizuna epe barruan bete dela ulertuko da.

20.- PUBLICIDAD DEL RESULTADO DE LOS ACTOS DE LA MESA DE CONTRATACIÓN Y NOTIFICACIÓN A LAS LICITADORAS AFECTADAS.

1.- La calificación, admisión o exclusión de las ofertas se publicarán en el perfil de contratante. Se excluirá aquella información que no sea susceptible de publicación de conformidad con la legislación vigente. Todo ello, sin perjuicio de la necesaria comunicación o notificación, según proceda, a las licitadoras afectadas.

2.- El acto de exclusión de una licitadora podrá ser notificado a esta en el mismo acto público, si fuera posible por encontrarse quien representa a la empresa presente en dicho acto o, en su defecto, con arreglo a los restantes procedimientos establecidos en el artículo 40 y siguientes de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3.- La notificación por medios electrónicos se entenderá rechazada cuando hayan transcurrido 10 días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido; y se entenderá cumplida la obligación de notificación en plazo con la puesta a disposición de la notificación en la sede electrónica del Ayuntamiento de Andoain.

21.-ESLEIPEN IRIZPIDEAK.

1.- Kontuan hartzeko irizpideak eta kontratua esleitzeko haztapena, oinarrizko eskaintzari eta, hala badagokio, aldaerei edo hobekuntzei aplika dakizkiekeenak, lizitazio iragarkian eta agiri honen karatulako **21. apartatuan** ezarritakoak izango dira.
Irizpide horiek zehaztu ahal izango dute lizitatzaileari hautaketa prozesuan segitu ahal izan dezan eskatu ahal izango zaion gutxieneko puntuazio maila. Gutxieneko puntuazio maila hori ezin izango da txikiagoa izan hautaketa prozesuan jarraitzeko irizpide kualitatiboen multzoko puntuazioaren % 50 baino.

2.- Esleipen irizpide bakarra dagoenean, horrek kostuekin lotuta egon beharko du. Hala, prezioa edo errentagarritasunean oinarritutako irizpide bat izan ahal izango da, bizi zikloaren kostua esaterako.

3.- Hainbat esleipen irizpide erabiltzen badira, haiek

21.- CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN.

1.- Los criterios a tener en cuenta, así como su ponderación para la adjudicación del contrato, aplicables tanto a la oferta base como a las variantes o mejoras en su caso, serán los establecidos en el anuncio de licitación y en el **apartado 21** de la carátula.
Dichos criterios podrán concretar el umbral mínimo de puntuación que puede ser exigido a la licitadora para continuar en el proceso selectivo. Este umbral no podrá ser inferior al 50 por ciento de la puntuación en el conjunto de los criterios cualitativos para continuar en el proceso selectivo.

2.- Cuando sólo exista un criterio de adjudicación, éste deberá estar relacionado con los costes, pudiendo utilizarse el precio o un criterio basado en la rentabilidad, como el coste del ciclo de vida.

3.- Cuando se utilicen una pluralidad de criterios de

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

zehaztean lehentasuna emango zaie formulak aplikatze hutsarekin lortu daitezkeen zifren edo ehunekoen bidez balioetsi daitezkeen kontratuaren xedearen ezaugarriei erreferentzia egiten dietenei, posible denean.

4.- Karatulako **21. apartatuan** zehaztutako gehieneko orrialde kopurua gainditzen duen dokumentazioa duten eskaintzak ez dira balioetsiko dagokion irizpidearen arabera. Ez betetze horren ondorioz ez dira inoiz esleipen prozeduratik kanpo utziko.

adjudicación, en su determinación, siempre y cuando sea posible, se dará preponderancia a aquellos que hagan referencia a características del objeto del contrato que puedan valorarse mediante cifras o porcentajes obtenidos a través de la mera aplicación de las fórmulas.

4.- Todas las proposiciones presentadas cuya documentación exceda del número de páginas establecidas como máximas en el **apartado 21** de la carátula no serán valoradas respecto del criterio de que se trate. En ningún caso, dicha inobservancia supondrá su exclusión del procedimiento de adjudicación.

22.-ESKAINTZAK BALIOESTEA.

Bere jardunerako, kontratazio mahaiak eskatu ahal izango ditu egoki iritzitako txosten tekniko guztiak, SPKLren 146.2.b) artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz.

1.- Baztertu egingo dira eskatutako baldintza teknikoak betetzen ez dituzten proposamenak.

2.- Agiri honen karatulako **21. apartatuko** balio judizio baten mendean balioetsi beharreko irizpideek haztapen osoaren % 50 gainditzen badute, BI zenbakiko gutun azala edo fitxategi elektronikoa aurretik ebaluatuko du kualifikazio egokia duten pertsonek osatutako batzorde batek edo organismo tekniko espezializatu batek. Azken hori berariaz adieraziko da karatulako apartatu horretan eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da. karatulako atal horretan adituen batzordeak edo organismo tekniko espezializatuak balioesteko irizpide zehatzak, balioespena egiteko duten epea eta balioespena kuantifikatzeko gehienezko edo gutxieneko mugak adieraziko dira.

22.- VALORACIÓN DE LAS OFERTAS.

Para el ejercicio de sus funciones, la mesa de contratación podrá solicitar cuantos informes técnicos considere precisos, de conformidad con lo previsto en el artículo 146.2.b) LCSP.

1.- Las propuestas que no cumplan las prescripciones técnicas exigidas serán excluidas.

2.- Cuando los criterios cuya valoración dependa de un juicio de valor del **apartado 21** de la carátula del presente Pliego superen el 50% del total de la ponderación, la evaluación previa del sobre o fichero electrónico NÚMERO DOS se realizará por un comité formado por personas expertas con cualificación apropiada o por un organismo técnico especializado, expresamente indicado en dicho apartado de la carátula y publicado en el perfil de contratante. En este apartado de la carátula se harán constar los criterios concretos que deben someterse a valoración por el comité de personas expertas o por el organismo técnico especializado, el plazo en que éstos deberán efectuar la valoración y los límites máximo y mínimo en que ésta deberá ser cuantificada.

23.-AURKEZTUTAKO ESKAINTZEN ARGIBIDEAK.

Kontratazio organismoak edo kontratazio mahaiak enpresa lizitatzaileei argibideak eskatu ahal izango dizkiete aurkeztutako eskaintzen inguruan, edo horiek idaztean egindako akats material nabariak zuzendu beharko balira, baldin eta tratu berdintasunaren printzipioa errespetatzen bada. Dagokion eskaintzaren baldintzak ezingo dira inola ere aldatu. Horren guztiaren berri espedientean jaso beharko da dokumentu bidez (SPKLren 95. artikulua).

23.- ACLARACIONES SOBRE LAS OFERTAS PRESENTADAS.

El órgano de contratación o la mesa de contratación podrán solicitar a las empresas licitadoras aclaraciones sobre las ofertas presentadas, o si hubiere de corregir manifiestos errores materiales en la redacción de las mismas, siempre que se respete el principio de igualdad de trato y sin que puedan, en ningún caso, modificarse los términos de la respectiva oferta. De todo lo actuado deberá dejarse constancia documental en el expediente (art.95 LCSP).

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

24.-OHIKOA BAINO BAXUAGOAK DIREN ESKAINTZAK.

1.- Kontratazio organoak agiri honen karatulako **21. apartatuan** zehaztu ahal izango du zein parametro objektiboren arabera iritziko zaion proposamen bat ezin dela bete ohikoa baino baxuagoa delako.

2.- Kontratazio mahaiak edo kontratazio organoak eskaintza bat edo bat baino gehiago identifikatu balu anormaltasun horrekin, haiek aurkeztu dituzten lizitatzaileei eskatu beharko die modu arrazoitu eta xehatuan justifikatzeko eta banakatzeko prezioen edo kostuen maila baxua edo eskaintzaren anormaltasuna zehazteko beste edozein parametro. Horretarako, epe nahikoa eman beharko zaie. Lizitatzaileek ondore horietarako beharrezkoak diren informazioa eta dokumentuak aurkeztu beharko dituzte, SPKLren 149. artikuluaren 4. apartatutik 6.era aurreikusitako prozeduraren bidez, eta emaitza ikusita, organo kontratatzaileari proposatuz haiek onartzea edo baztertzea.

Kontratazio mahaiak edo kontratazio organoak lizitatzaileari egindako informazio eskaera argi eta garbi egin beharko dio, lizitatzaileak behar bezala justifikatu ahal izateko eskaintzaren bideragarritasuna.

24.- OFERTAS ANORMALMENTE BAJAS.

1.- El órgano de contratación podrá establecer en el **apartado 21** de la carátula del presente Pliego los parámetros objetivos, en virtud de los cuales se entenderá que la proposición no puede ser cumplida por ser considerada anormalmente baja.

2.- Cuando la mesa de contratación, o en su defecto el órgano de contratación hubiere identificado una o varias ofertas incursas en presunción de anormalidad, deberá requerir al licitador o licitadores que las hubieren presentado dándoles plazo suficiente para que justifiquen y desglosen razonada y detalladamente el bajo nivel de los precios, o de costes, o cualquier otro parámetro en base al cual se haya definido la anormalidad de la oferta, mediante la presentación de aquella información y documentos que resulten pertinentes a estos efectos, tramitando el procedimiento previsto en los apartados 4 a 6 del artículo 149 de la LCSP y, en vista de su resultado, proponiendo al órgano de contratación su aceptación o rechazo.

La petición de información que la mesa de contratación o, en su defecto, el órgano de contratación dirija al licitador deberá formularse con claridad de manera que estos estén en condiciones de justificar plena y oportunamente la viabilidad de la oferta.

25.-PROZEDURAN ORDEZKATZEA.

Prozedura bat izapidetu bitartean eta kontratua formalizatu aurretik enpresa ondarearen edo jardueraren adar baten fusio, zatiketa edo eskualdatze eragiketaren bat badago, enpresa lizitatzailea edo hautagaia prozeduran duen lekuan ordeztuko du enpresa xurgatzaileak, fusioaren emaitza denak, zatiketaren onuradunak edo enpresa ondarea edo jarduera adarra eskuratu duenak, baldin eta betetzen baditu gaitasun baldintzak, kontratatzeko debekurik ez izateko baldintza eta frogatzen badu kaudimena duela eta betetzen dituela baldintza administratibo berezien agiri honek esleipen prozeduran parte hartzeko ezarritako baldintzak.

25.- SUCESIÓN EN EL PROCEDIMIENTO.

Si durante la tramitación de un procedimiento y antes de la formalización del contrato se produjese una operación de fusión, escisión, transmisión del patrimonio empresarial o de una rama de la actividad, le sucederá a la empresa licitadora o candidata en su posición en el procedimiento la sociedad absorbente, la resultante de la fusión, la beneficiaria de la escisión o la adquirente del patrimonio empresarial o de la correspondiente rama de actividad, siempre que reúna las condiciones de capacidad y ausencia de prohibición de contratar y acredite su solvencia y clasificación en las condiciones exigidas en el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares para poder participar en el procedimiento de adjudicación.

26.-ESKAINTZAK ETA ESLEIPEN PROPOSAMENAK SAILKATZEA.

1.- Behin eskaintzak balioetsi direnean, kontratazio mahaiak kontratazio organoari bidaliko dizkio akta, balioespena eta esleipen proposamena. Azken horretan eskaintzak azalduko dira, beheranzko

26.- CLASIFICACIÓN DE LAS OFERTAS Y PROPUESTA DE ADJUDICACIÓN.

1.- Una vez valoradas las ofertas, la mesa de contratación remitirá al órgano de contratación, junto con el acta, la correspondiente valoración y la propuesta de adjudicación en la que figurarán ordenadas las ofertas

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

hurrenkeran, bakoitzari agiri honen **karatulako 21. apartatuan** azaldutako irizpideak aplikatzean lortutako puntuazioa azalduko da, eta kalitate-prezio harreman onena dutenak azpimarratuko dira. Kontuan hartutako irizpide bakarra prezioa denean, ulertuko da eskaintzarik onena preziorik txikiena jasotzen duena dela.

2.- Karatulako **21. apartatuan** ez bada aurreikusi berdinketak desegiteko irizpiderik, edo, horiek aurreikusi eta aplikatu arren berdinduta badaude bi lizitatzaileren edo gehiagoren puntuazioa, hura ebatziko da SPKLren 147.2. artikuluan aurreikusitako irizpide sozialak aplikatuta bertako hurrenkerari jarraikiz.

de forma decreciente, incluyendo la puntuación otorgada a cada una de ellas por aplicación de los criterios indicados en el **apartado 21** de la carátula del presente Pliego e identificando la que presente mejor relación calidad-precio. Cuando el único criterio considerado sea el precio, se entenderá que la mejor oferta es la que incorpora el precio másbajo.

2.- Cuando no se hayan previsto en el **apartado 21** de la carátula criterios de desempate o cuando, previstos y aplicados, el empate persistiera entre la puntuación total de dos o más licitadoras, este se resolverá mediante la aplicación por orden de los criterios sociales previstos en el artículo 147.2 de la LCSP.

27.- ESLEIPENDUN GISA PROPOSATUTAKO ENPRESA LIZITATZAILEAK AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA

1.- Kontratazio organoak kontratazio mahaiaren proposamena onartu duenean, kasuan kasuko zerbitzuk eskaintza onena aurkeztu duen enpresa lizitatzaileari eskatuko dio kontratua esleitzeko beharrezko dokumentazioa aurkez dezan, jarraian zerrendatuta dagoena, **hamar laneguneko** epean, errekerimendua jaso den egunetik zenbatzen hasita.

Dokumentazioa hau da:

a).- **Jarduteko gaitasuna frogatzen duten dokumentuak**. Enpresa pertsona juridikoa bada, Merkataritza Erregistroan behar bezala inskribatutako eraketa edo aldaketa eskrituraren bidez egiaztatuko da jarduteko gaitasuna, baldin eta aplikagarri zaion merkataritza legeriaren arabera inskripzio betebehar hori galdagarria bada. Erregistroan inskribatuta egote hori galdagarria ez bada, jarduteko gaitasuna eraketaren eskritura edo agiriaren, estatuen edo fundazio aktaren bitartez egiaztatuko da, horretan jasota egongo baitira pertsona juridikoaren jarduera erregulatzen duten arauak. Horiek, hala dagokionean, dagokien erregistro ofizialean inskribatuta egongo dira.

Pertsona juridikoei kontratuak esleituko zaizkie soilik kontratuen prestazioak sartuta badaude aipatutako pertsona juridikoek, beren estatutu edo sorrera arauen arabera, berezko dituzten helburu, xede edo jarduera eremuen barruan. Hori aurkeztutako dokumentazioan frogatuta geratu beharko da.

Enpresa pertsona bakarrarena denean, Nortasun Agiria edo haren ordez balio duen dokumenturen

27.- DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR POR LA EMPRESA LICITADORA PROPUESTA COMO ADJUDICATARIA.

1.- Aceptada la propuesta de la mesa por el órgano de contratación, los servicios técnicos correspondientes requerirán a la empresa licitadora que haya presentado la mejor oferta para que, en el plazo de **diez días hábiles** a contar desde el siguiente a aquel en el que haya recibido el requerimiento, presente la documentación que se relaciona a continuación como necesaria para adjudicar el contrato.

Esta documentación será la siguiente:

a).- **Documentos que acrediten la capacidad de obrar**. Si la empresa es una persona jurídica, la capacidad de obrar se acreditará mediante la presentación de escritura de constitución o modificación, debidamente inscrita en el Registro Mercantil cuando este requisito sea exigible según la legislación mercantil aplicable. Si dicho requisito no fuera exigible, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acta fundacional, en el que consten las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Las personas jurídicas sólo podrán ser adjudicatarias de contratos cuyas prestaciones estén comprendidas dentro de los fines, objeto u ámbito de actividad que, a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales, les sean propios, cuestión que deberá quedar acreditada en la documentación aportada.

Si la empresa fuera individual, mediante la presentación del documento nacional de identidad o documento que haga sus veces.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

bat aurkeztu behar da.

b).- **Hala dagokionean, ordezkaritza egiaztatzen duten agiriak.** Beste pertsona baten izenean agertzen diren edo proposamenak sinatzen dituzten pertsonek Nortasun Agiria aurkeztu beharko dute, baita ordezkaritza horretarako ahalordea ere.

Ordezkariak Nortasun Agiririk ez badu, arauz hura ordezkatzen duen dokumentuaren fotokopia aurkeztu beharko du, notario batek zilegituta edo organo administratibo eskudunak konpultsatuta.

Enpresa pertsona juridikoa bada, ahalordeak Merkataritza Erregistroan erregistratuta egon behar du. Alabaina, egintza konkretu baterako ahalordea bada, ez da beharrezkoa izango Merkataritza Erregistroan inskribatuta egotea, betiere Merkataritza Erregistroaren Erregelamenduaren 94.1.5. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Ez da beharrezkoa izango ordezkaritzaren ahalordea egiaztatzeko dokumentazioa aurkeztea ordezkaritza hori Andoaingo udalan inskribatuta dagoenean, legezko ordezkarien zentsuan, edota izapide horretarako askietsitako ahalordea duen ordezkaritza boluntarioaren zentsu korporatiboan.

c).- **Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta gaitasun tekniko edo profesionala.** Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta gaitasun tekniko edo profesionala frogatu beharko da, SPKLRren 87. artikulutik 91.era zehaztutako dokumentuen artean lizitazio iragarkian eta agiri honen karatulako **17. apartatuan** zehaztutakoak aurkeztuz.

Aldi baterako enpresen elkarteen kaudimena zehazteko, hura osatzen duen enpresa bakoitzaren ezaugarriak gehituko dira (HAKLEOren 24.1. artikulua).

d).- Kontratuaren xedea gauzatzeko Gipuzkoako Lurralde Historikoan jarduteko beharkizun formalak betetzen dituela.

e).- **Nortasun, gaikuntza profesional, ohore eta gaitasun ekonomikoari dagozkion baldintzak betetzen dituela** esleipenaren unean, martxoaren 18ko 4/2004 Legeak, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenak, 10. eta 11. artikuluetan aurreikusten duenarekin bat.

f).- **Enpresari-talde bat baldin bada**, Lehorreko Garraioa Antolatzeko Legearen Erregelamenduko 42.1 artikuluaren a) letran zerrendatzen direnetako erakunde juridiko baten eraketaren eskritura publikoa aurkeztu beharko du.Era

b).- **Documentos que acrediten, en su caso, la representación**. Las personas que comparezcan o firmen proposiciones en nombre de otra, presentarán copia del Documento Nacional de Identidad, así como poder bastante al efecto.

En caso de que la persona representante no posea Documento Nacional de Identidad deberá presentar fotocopia, legitimada notarialmente o compulsada por el órgano administrativo competente, del documento que lo sustituya reglamentariamente.

Si la empresa fuere persona jurídica, el poder deberá figurar inscrito en el Registro Mercantil. No obstante, si se trata de un poder para un acto concreto no será necesaria la inscripción en el Registro Mercantil, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 94.1.5 del Reglamento del Registro Mercantil.

No será necesario presentar la documentación acreditativa del poder de representación cuando dicha representación esté inscrita en el Ayuntamiento de Andoain, bien en su censo de representantes legales, o bien en su censo corporativo de representación voluntaria con poder suficiente para este trámite.

c).- **Solvencia económica- financiera y técnica o profesional**. Acreditación de la solvencia económica, financiera y técnica o profesional mediante la aportación de los documentos que se determinen en el anuncio de licitación y en el **apartado 17** de la carátula del presente Pliego de entre los previstos en los artículos 87 a 91 de la LCSP.

En las Uniones Temporales de Empresarios, a efectos de determinación de su solvencia, se acumularán las características de cada una de las integrantes de la misma (artículo 24.1. del RGLCAP).

d).- Que cumple con los requisitos formales para ejercer la actividad que posibilite la realización del objeto del contrato en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

e).- Que cumple los **requisitos de personalidad, capacitación profesional, honorabilidad y capacidad económica** con referencia al momento de la adjudicación, de acuerdo con lo previsto en los artículos 10 y 11 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco.

f).- En el caso tratarse de una **agrupación de empresarios**, deberá aportar la escritura pública de formalización de la entidad jurídica constituida de las enumeradas en la letra a) del artículo

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

berean, talde horretako kide bakoitzak ziurtagiri positiboa aurkeztu beharko du ogasun eta Gizarte Segurantzari dagokionez, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergari buruzko dokumentazioarekin batera.

g).- **Kaudimena** beste entitate batzuen **kanpoko bitartekoen bidez egiaztatzeak** (SPKLren 75. artikulua) eskatuko du frogatzea kontratua egikaritzeko egiaz eskura daudela giza bitarteko horiek eta bitarteko material horiek, entitate horiek konpromisoa idatziz aurkeztuta.
Enpresa lizitatzaileak kontratua egikarituko du bere kaudimena egiaztatzeko aurkeztutako bitarteko berberekin. Aurreikusi ezinezko arrazoiak sortu direla eta horiek ordezkatu behar izanez gero, pareko kaudimena egiazta dezaketen beste bitarteko batzuk baliatuko ditu, baldin eta administrazioak baimentzen badu.

h).- **Lizitatzaileak azpikontratatzeko asmoa duen kontratu zatiari buruzko adierazpena.** Agiri honen karatulako **19. apartatuan** hala eskatzen badu, enpresa lizitatzaileek adierazi beharko dute kontratuaren zein zati azpikontratatzea aurreikusi duten, eta adierazi beharko dute haren zenbatekoa, ehunekoan, mandatua egingo dien azpikontratisten enpresaren izena edo profila, gaitasun profesional edo teknikoari erreferentzia eginez zehaztutakoa (SPKLren 215. artikulua).
Laguntzaileak proposatuz gero, bakoitzaren lankidetza-konpromisoaren deklarazioa aurkeztu beharko da.

i).- Ingurumenaren kudeaketa arauak eta kalitatea bermatzeko arauak betetzea. Karatulako **17. atalean** horrela aurreikusten bada, han adierazten diren egiaztagiriak aurkeztu beharko ditu lizitatzaileak.

j).- **Gizarte Segurantzako edo zerga arloko betebeharrak** egunean dituela adierazten duen egiaztagiria edo baimena kontratuaren organo kudeatzaileak bereganatzeko zerga arloko betebeharrak eta betebehar sozialak bete izanari buruz Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren organo eskudunak eman beharreko egiaztagiriak.

k).- **Berdintasun plan** bat izatea justifikatzeko dokumentazioa aurkeztu beharko dute 50 langile baino gehiago dituzten enpresek, emakumeen eta gizonen berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoaren 45. artikuluan xedatutakoa aplikatuz.

l).- **Desgaitasuna duten langile finkoen kopuruari**

42.1 del ROTT. Asimismo, cada uno de los componentes de la agrupación aportará certificación positiva en materia de Haciendas/s y Seguridad Social y documentación relativa al Impuesto de Actividades Económicas.

g).- **La acreditación de la solvencia mediante medios externos** de otras entidades (artículo 75 de la LCSP) exigirá demostrar que para la ejecución del contrato se dispone efectivamente de esos medios humanos y materiales mediante la presentación del compromiso por escrito de dichas entidades.
La empresa licitadora ejecutará el contrato con los mismos medios que ha aportado para acreditar su solvencia. Solo podrá sustituirlos, por causas imprevisibles, por otros medios que acrediten solvencia equivalente y con la correspondiente autorización de la Administración.

h).- **Declaración relativa a la parte del contrato que la licitadora tenga previsto subcontratar**. Cuando así se exija en el **apartado 19** de la carátula del presente Pliego, las empresas licitadoras deberán indicar la parte del contrato que tengan previsto subcontratar, señalando su importe, en porcentaje, y el nombre o el perfil empresarial, definido por referencia a las condiciones de solvencia profesional o técnica, de los subcontratistas a los que vaya a encomendar su realización (artículo 215 LCSP).
En caso de proponer el concurso de personas colaboradoras se deberá aportar su declaración de compromiso de colaboración.

i).- Cumplimiento de las normas de gestión medio ambiental y de garantía de la calidad. Si así se prevé en el **apartado 17** de la carátula la licitadora deberá aportar los certificados allí indicados.

j).- Certificados acreditativos de encontrarse al corriente en sus **obligaciones tributarias y con la Seguridad Social** o autorización al órgano gestor del contrato para recabar los certificados a emitir por el órgano competente de la Diputación foral de Gipuzkoa y por la Tesorería General de la Seguridad Social, referentes al cumplimiento de sus obligaciones tributarias y sociales.

k).- Las empresas de más de 50 trabajadoras o trabajadores deberán presentar la documentación justificativa de contar con un **plan de igualdad** en aplicación de lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad de mujeres y hombres.

l).- **Declaración relativa al número de personas**

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

buruzko adierazpena. 50 langile edo gehiagoko enpresek dokumentazioa aurkeztu beharko dute, % 33ko edo gehiagoko desgaitasuna duten pertsonentzat gordetako lanpostu kuota edo, bestela, osagarri gisa edo subsidiarioki, horren beharrean har daitezkeen neurriak betetzen dituztela egiaztatzeko, hain zuzen ere 1/2013 Legegintzako Errege Dekretuak, azaroaren 29koak, desgaitasuna duten pertsonen eskubideei eta haien gizarteratzeari buruzko Lege Orokorraren Testu Bategina onartzen duenak, zein horren garapenerako araudiak, aurreikusten dutenarekin bat.

trabajadoras fijas discapacitadas. Las empresas de 50 o más personas trabajadoras deberán aportar la documentación acreditativa del cumplimiento de la cuota de reserva de puestos de trabajo a personas con discapacidad igual o superior al 33% o, complementaria o subsidiariamente, del cumplimiento de las medidas que alternativamente puedan adoptarse, de acuerdo con lo previsto en el Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General de Derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social.

m).- **Jarduera ekonomikoen gaineko zergaren** mendeko jarduerak egiten direnean: urteko ekitaldiko alta, edo azken ordainagiria, zerga horren matrikulan baja eman ez izanari buruzko erantzukizunpeko adierazpenarekin batera eta, hala badagokio, salbuetsita egoteari buruzko erantzukizunpeko adierazpena.

m).- Cuando se ejerzan actividades sujetas al **Impuesto sobre Actividades Económicas**, alta referida al ejercicio corriente, o último recibo, junto con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado Impuesto y, en su caso, declaración responsable de encontrarse exento.

n).- **Behin betiko bermea osatzea**, agiri honen karatulako **20. apartatuan** azaldutakoaren arabera bidezkoa denean. Bermea osatu ahal izango da SPKLren 108. artikuluan ezarritako moduetako edozeinetan, HAKLEOren 55. artikuluan eta hurrengoetan ezarritako baldintzetan. Eskakizun hori esleipendunaren erruz betetzen ez bada, administrazioak ez dio esleituko.

Diruzko bermeak direnean, bermea eratuko da dirua banku kontuaren nazioarteko zenbakia ES10 2100 2802 8002 0000 6759duen kontuan sartuta; horrelakoetan, egindako gordailua egiaztatzen duen frogagiria ere sartu beharko da.

karatulako aipatutako atalean hala aurreikusten bada, prezioa atxikitzearen bitartez eratu ahal izango da.

Prezioa atxikitzearen bitartez eratzen bada, behin betiko bermea kontratistari jasanaraziko zaio, aldez aurretik berariazko baimena izanda, hartako zenbatekoa lehenengo fakturatik eta hurrengoetatik kenduz, zenbateko osora iritsi arte.

Kontratistari eska dakizkiokeen zehapenak edo kalte ordainak bermearen bitartez ordaintzen badira, kontratistak berriz jarri beharko du bermea, edo lehendik jarritakoa dagokion kopuruz handitu, haiek gauzatzen direnetik 15 egun naturaleko epean; horrela ez egitea kontratua suntsiarazteko arrazoia izango da.

Kontratuan izandako aldaketaren bat dela eta

n).- **Constitución de la garantía definitiva** que, en su caso, sea procedente de acuerdo con lo señalado en el **apartado 20** de la carátula del presente Pliego. La garantía, podrá constituirse en cualquiera de las formas establecidas en el artículo 108 de la LCSP, con los requisitos establecidos en el artículo 55 y siguientes del RGLCAP. De no cumplirse este requisito por causas imputables a la empresa adjudicataria, la Administración no efectuará la adjudicación a su favor.

Cuando se trate de garantía en efectivo, su constitución se realizará mediante ingreso en la Cuenta Bancaria ES10 2100 2802 8002 0000 6759, debiéndose entonces incluir el correspondiente resguardo que acredite dicho depósito.

Si así se prevé en el citado apartadode la carátula, podrá constituirse mediante retención en el precio.

En caso de constituirse mediante retención en el precio, la garantía definitiva será repercutida al contratista, previa autorización expresa, deduciéndose su importe de la primera factura y sucesivas hasta alcanzar la totalidad de la misma.

En caso de que se hagan efectivas sobre esta garantía las penalidades o indemnizaciones exigibles a la contratista, esta deberá reponer o ampliar aquella en la cuantía que corresponda en el plazo de 15 días naturales desde la ejecución, incurriendo en caso contrario en causa de resolución.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

kontratuaren prezioa ere aldatzen bada, bermea egokitu egin beharko da, kontratua aldatzeko erabakia lizitatzaileari jakinarazten zaion egunetik zenbatzen hasi eta 15 egun naturaleko epean, prezio berriarekin proportzioa mantendu dezan.

o).- **Emakidako** bidaiak egiteko izango duten egutegia eta ordutegi-taula.

p).- **Zerbitzuen** abiapuntu eta geralekuen kokapen geografiko zehatza, emakidaren trafikoak atenditzeko geralekuak zein geraleku tekniko hutsak direnak sartuz horretan.

q).- **Ibilgailuen** zerrenda, **VIII. eranskinaren** arabera, matrikulen bidez identifikatuta, emakidari atxikirik geratuko diren beste baliabide material batzuekin batera. Datu horiek, geroago, emakida tituluaren eranskin modura joango dira.

r).- **Kontratua** egiteari lotuta egongo den pertsonalaren zerrenda, VIII. **eranskinaren** arabera.

s).- Esleipendunak subrogatu beharko duelarik emakida lagatzen dutenek bere langileekin zeuzkaten lan arloko harreman juridikoetan, obligazio hori eskatutako baldintzetan bete duela egiaztatzen duten agiriak aurkeztu beharko ditu, agiri honen **IX. eranskin** gisa doan lan subrogazioari buruzko adierazpenaren ereduarekin batera.

t).- **Agindu** Teknikoen Agiriaren 6. klausulan aipatzen diren **instalazio finkoak** kontratuaren indarraldian zehar erabat erabilgarri daudela frogatzeko dokumentazioa.

2.- Aurretik xedatutakoa xedatuta ere, Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan inskribatu izanaren ziurtagiria aurkeztuz gero, enpresa lizitatzailea salbuetsita geldituko da, hartan jasotakoaren arabera eta aurkakoa frogatu ezean, erregistroan jasotako zirkunstantziei buruzko frogagiriak aurkeztetik.

Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko inskripzioaren ziurtagiria aurkezteak SPKLren 87.2 eta 96. artikuluetan eta SPKL neurri batean garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren 19. artikuluan aurreikusitako ondorioak izango ditu.

Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko

Cuando como consecuencia de una modificación del contrato experimente variación su precio, deberá reajustarse la garantía en el plazo de 15 días naturales contados desde la fecha en que se notifique a la adjudicataria el acuerdo de modificación, para que guarde la debida proporción con el nuevo precio modificado.

o).- El calendario y cuadro de horarios con arreglo a los que se van a realizar las expediciones concesionales.

p).- La ubicación geográfica concreta de los puntos de origen y paradas de los servicios, incluyendo tanto aquéllas que se realicen para atender los tráficos de la concesión, como las que tengan un carácter puramente técnico.

q).- Relación, conforme al **Anexo VIII**, de los vehículos, identificados por sus matrículas, así como otros medios materiales que quedarán adscritos a la concesión. Estos datos se adjuntarán, posteriormente, como documento anexo al título concesional.

r).- Relación del personal afecto a la ejecución del contrato conforme al **Anexo VIII**.

s).- En relación con la obligación de la empresa adjudicataria de subrogarse en la posición mantenida por las empresas concesionarias cesantes en las relaciones jurídicas de naturaleza laboral entabladas con lo personal de éstas últimos, deberá presentar la documentación acreditativa de que ha cumplido dicha obligación en los términos exigidos, junto con el modelo de declaración de subrogación laboral que se acompaña como **Anexo IX** al presente pliego.

t).- Documentación acreditativa de la plena disponibilidad por parte de la empresa de las **instalaciones fijas** propuestas a las que se refiere la cláusula 6 del Pliego de Prescripciones Técnicas.

2.- No obstante lo anterior, la presentación del certificado de inscripción en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma del País Vasco dispensará a la empresa licitadora, a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, de presentar los documentos acreditativos de las circunstancias cuya inscripción consta en el registro.

La presentación del certificado de inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público tendrá los efectos previstos en los artículos 87.2 y 96 de la LCSP y en el 19 del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la LCSP.

Cuando en la inscripción del Registro Oficial de

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

inskripzioan frogatu beharreko baldintzetako bat jasota agertzen ez denean, enpresak SPKLn ezarritako bitartekoetako bat erabiliz frogatu beharko du.

Europar Batasuneko estatu kideek kontratatzeko baimena duten enpresariei buruz ezartzen dituzten zerrenda ofizialak eramateko eskumena duten organoek igorritako inskripzio ziurtagiriak aurkeztuz gero, ziurtagiria luzatzen duen estatu kide batean establezimendua duten enpresariei buruzkoak direnean, uste izango da enpresak gaitasuna duela haietan jasotako hautapen kualitatiborako baldintzei dagokienez.
Uste bera sortuko dute egiaztatze organismo eskudunek egindako egiaztagiriek bertan jasotako ezaugarriei dagokienez.
Ziurtagiriekin batera, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko da, non azalduko den ziurtagirian adierazitako inguruabarrak ez direla aldatu.

Licitadores y Empresas Clasificadas no conste alguno de los requisitos que deba acreditar, la empresa deberá justificarlos por alguno de los medios previstos en la LCSP.
Los certificados de inscripción expedidos por los órganos competentes de la llevanza de las listas oficiales de empresarios autorizados para contratar establecidas por los Estados miembros de la Unión Europea, referidos a empresarios establecidos en el Estado miembro que expide el certificado, constituirán una presunción de aptitud con respecto a los requisitos de selección cualitativa que en ellos figuren.
Igual valor presuntivo surtirán, respecto de los extremos en ellos certificados, las certificaciones emitidas por organismos de certificación competentes.

Los certificados deberán acompañarse de una declaración responsable en la que se manifieste que las circunstancias reflejadas en el certificado no han experimentado variación.

3.- Martxoaren 18ko 4/2004 Legeak, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenak, 60.4 artikuluan xedatzen duenarekin bat, lege horretan jasotzen diren diruzko zigorrak, arrazoia dena dela administrazio bideari amaiera ematen dion ebazpen batez ezarriak, ordaindu egin beharko dira, ezinbestez, kontratua esleitu ahal izateko.

3.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 60.4 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, el pago de las sanciones pecuniarias señaladas en dichas leyes, impuestas por cualquier causa mediante resolución que ponga fin a la vía administrativa, será requisito necesario para que proceda la adjudicación del contrato.

4.- Esleipenerako ezarritako gehienezko epea luzatu ahal izango da, salbuespen gisa, Administrazioaren iritziz horretarako behar besteko justifikazio badiren arrazoiak direnean tartean.

4.- El plazo máximo establecido para la adjudicación podrá ser excepcionalmente prorrogado, cuando medien razones que, a juicio de la Administración, así lo justifiquen suficientemente.

5.- Aurreko apartatuetan adierazitako dokumentazioa ez bada aurkezten behar bezala eta zehaztutako epe barruan, ulertuko da entitate lizitatzaileak bere eskaintza erretiratu duela, eta lizitaziorako oinarrizko aurrekontuaren zenbatekoaren % 3 eskatuko zaio, BEZ kanpo, zehapen gisa, eta hura lehenik behin-behineko bermearen kontura ordainduko da, hura eratu bada.

5.- De no cumplimentarse adecuadamente, y en el plazo establecido, la presentación de la documentación referida en los dos apartados anteriores se entenderá que la entidad licitadora ha retirado su oferta, procediéndose a exigirle el importe del 3 por ciento del presupuesto base de licitación, IVA excluido, en concepto de penalidad, que se hará efectivo en primer lugar contra la garantía provisional, si se hubiera constituido.

6.- Aurreko paragrafoan adierazitako kasuan, dokumentazio hori eskatuko zaio hurrengo enpresa lizitatzaileari, eskaintzen sailkapenaren hurrenkerari jarraikiz (SPKLren 150.2. artikulua).

6.- En el supuesto señalado en el párrafo anterior se procederá a recabar la misma documentación a la empresa licitadora siguiente por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas (artículo 150.2. de la LCSP).

7.- Klausula honetan adierazitakoa emandako epearen barnean betetzen ez duen lizitatzaileari, dolo, erru edo zabarkeriaz jardun baldin badu, kontratatzeko debekua ezarri ahal izango zaio, SPKLren 71.2.a) artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

7.- La licitadora que no cumplimente lo establecido en esta cláusula dentro del plazo señalado mediando dolo, culpa o negligencia podrá ser declarada en prohibición de contratar según lo previsto en el artículo 71.2 a) de la LCSP.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

28.- ADMINISTRAZIOAK KONTRATUA EZ ESLEITZEKO EDO EGITEKO ERABAKIA ETA ESLEIPEN PROZEDURA ATZERA BOTATZEA.

1.- Kontratazio organoak esleipen prozedura bertan behera uzten badu edo erabakitzen badu kontratua ez esleitzea edo ez egitea, hautagaiei edo lizitatzaileei jakinaraziko die, eta Europako Batzordeari ere erabaki horren berri eman beharko dio kontratu hori Europar Batasuneko Aldizkari ofizialean iragarri bada.

2.- Kontratatzaileak kontratu hori ez esleitzeko edo ez egiteko erabakia edo prozedura bertan behera uztea erabaki beharko du kontratua formalizatu baino lehen. Kasu horietan, lizitazioan parte hartu duten hautagaiei edo lizitatzaileei konpentsazio bat eman beharko zaie izan dituzten balizko gastuengatik, iragarkian edo agiri honetan aurreikusita dagoen moduan, edo bestela, administrazioaren ondare erantzukizuna kalkulatzeko erabilitako balioespen irizpideei jarraikiz, administrazio prozedura erkidearen izapideen bitartez.

3.- Kontratua ez esleitzeko edo ez egiteko erabakia soilik hartu ahal izango da espedientean behar bezala justifikatutako interes orokorreko arrazoiengatik. Kasu horretan, ezingo da xede bereko beste lizitazio bat sustatu erabaki hori hartzeko alegatutako arrazoiek iraun bitartean.

4.- Prozedura bertan behera uzteko arrazoia izan beharko da kontratua prestatzeko arau hauste ez konpongarri bat edo esleipen prozedura arautzen dutenena. Espedientean kausa justifikatu beharko da. Bertan behera uzteak ez du eragotziko lizitazio prozedura berehala hasterik.

28.- DECISIÓN DE NO ADJUDICAR O CELEBRAR EL CONTRATO Y DESISTIMIENTO DEL PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN POR LA ADMINISTRACIÓN.

1.- En el caso en que el órgano de contratación desista del procedimiento de adjudicación o decida no adjudicar o celebrar el contrato, lo notificará a los candidatos o licitadores, informando también a la Comisión Europea de esta decisión cuando el contrato haya sido anunciado en el «Diario Oficial de la Unión Europea».

2.- La decisión de no adjudicar o celebrar el contrato o el desistimiento del procedimiento podrán acordarse por el órgano de contratación antes de la formalización. En estos casos se compensará a los candidatos aptos para participar en la licitación o licitadores por los gastos en que hubiesen incurrido en la forma prevista en el anuncio o en el presente Pliego o, en su defecto, de acuerdo con los criterios de valoración empleados para el cálculo de la responsabilidad patrimonial de la Administración, a través de los trámites del procedimiento administrativo común.

3.- Solo podrá adoptarse la decisión de no adjudicar o celebrar el contrato por razones de interés público debidamente justificadas en el expediente. En este caso, no podrá promoverse una nueva licitación de su objeto en tanto subsistan las razones alegadas para fundamentar la decisión.

4.- El desistimiento del procedimiento deberá estar fundado en una infracción no subsanable de las normas de preparación del contrato o de las reguladoras del procedimiento de adjudicación, debiendo justificarse en el expediente la concurrencia de la causa. El desistimiento no impedirá la iniciación inmediata de un procedimiento de licitación.

29.- ESLEIPENA.

1.- Agiri honen 27. klausulak aipatutako dokumentazioa jaso ondoren, Kontratazio organoak kontratua esleituko du. Ezingo da deklaratu lizitazioa hutsik geratu dela eskaintza edo proposamenen bat onargarria bada agiri honetan azaldutako irizpideen arabera.

2.- Esleipena arrazoitua izango da, lizitatzaileei jakinaraziko zaie, eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da 15 eguneko epean.

3.- Aurreko apartatuan aipatzen den jakinarazpen eta publizitatean esleipen prozeduran interesa duten pertsonek esleipenaren erabakiaren aurka behar bezala arrazoitutako errekurtsoa aurkeztea ahalbidetzeko beharrezkoa den informazioa jasoko

29.- ADJUDICACIÓN.

1.- Recibida la documentación a la que se refiere la cláusula 27 del presente Pliego, el órgano de contratación adjudicará el contrato. No podrá declararse desierta una licitación cuando exista alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el presente Pliego.

2.- La adjudicación deberá ser motivada y se notificará a las licitadoras y se publicará en el perfil de contratante en el plazo de 15 días.

3.- La notificación y la publicidad a que se refiere el apartado anterior contendrá la información necesaria que permita a las personas interesadas en el procedimiento de adjudicación interponer recurso suficientemente fundado contra la decisión de

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

da, eta zehazki SPKLren 151.2. artikuluan eskatzen dena.

4.- Esleipenaren motibazioari aplikagarri izango zaio SPKLren 155.3. artikuluan jasotako konfidentzialtasun salbuespena.

5.- Nolanahi ere, jakinarazpenean eta kontratatzailearen profilean adieraziko da zein epetan formalizatu behar den kontratua SPKLren 153. artikuluko 3. apartatuari jarrikiz.

6.- Jakinarazpena egingo da Andoaingo udalaren egoitza elektronikoko agerpen baten bidez.

adjudicación, y en particular la exigida por el artículo 151.2 de la LCSP.

4.- Será de aplicación a la motivación de la adjudicación la excepción de confidencialidad contenida en el artículo 155.3 de la LCSP.

5.- En todo caso, en la notificación y en el perfil del contratante se indicará se indicará el plazo en que debe procederse a la formalización del contrato conforme al apartado 3 del artículo 153 de la LCSP.

6.- La notificación se hará por comparecencia en la sede electrónica del Ayuntamiento de Andoain.

30.-KONTRATUAREN FORMALIZAZIOA.

1.- Kontratua lizitazioaren baldintzekin zehaztasun osoz bat datorren administrazio dokumentu baten bidez formalizatu beharko da, eta dokumentu hori edozein erregistro publikora sartzeko nahikoa titulu izango da. Nolanahi ere, kontratistak kontratua eska dezake eskritura publiko bihurtzeko, eta, orduan, bere kontura izango ditu eskritura publikoak egiteak sortzen dituen gastuak. Kontratuaren sinadura dokumentuan ezingo da, inolaz ere, esleipen baldintzak aldatzen dituen klausularik sartu.

2.- Kontratua bera formalizatuta perfekzionatzen da eta ezingo da, inolaz ere, kontratuaren egikaritzea abiatu aldez aurretik formalizatu ez bada.

3.- Kontratua sinatu aurretik, esleipendunaren ordezkaria den pertsonak honako hauek aurkeztu beharko ditu kontratazio organoaren aurrean:

a).- Bere nortasuna eta ordezkaritza egiaztatzen duten dokumentuak.

b).- Esleipenduna aldi baterako enpresa elkarte bat baldin bada, elkartearen eraketaren eskritura publikoa, elkarteari eman zaion IFZ eta ahal nahikoz hornitutako ordezkaria izango den pertsonaren izendapena.

c).- Baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroak edo estatuko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroak emandako ziurtagiria aurkeztu bada, esleipendunak berretsi egin beharko du ziurtagiria ematea eragin zuten inguruabarrak indarrean daudela.

4.- Kontratuari kontratazio arloko errekurtso berezia aurkez badakioke SPKLren 44. artikuluari jarraikiz, kontratua ezingo da formalizatu esleipenaren jakinarazpena lizitatzaileei eta hautagaiei igorri eta 15 egun baliodun igaro diren arte.

30.- FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO.

1.- El contrato deberá formalizarse en documento administrativo que se ajuste con exactitud a las condiciones de la licitación, constituyendo dicho documento título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, la contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos. En ningún caso, se podrán incluir en el documento en que se formalice el contrato cláusulas que impliquen alteración de los términos de la adjudicación.

2.- El contrato se perfecciona con su formalización y en ningún caso podrá iniciarse la ejecución del contrato sin su previa formalización.

3.- Previamente a la firma del contrato, la persona representante de la adjudicataria deberá presentar ante el órgano de contratación:

a).- Los documentos que acrediten su identidad y representación.

b).- Si el adjudicatario fuera una Unión Temporal de Empresas, escritura pública de su constitución, CIF asignado y nombramiento de la persona representante con poder suficiente.

c).- Si se hubiese presentado certificado expedido por el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma del País Vasco o del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado, la adjudicataria deberá reiterar la vigencia de las circunstancias que motivaron su expedición.

4.- Si el contrato es susceptible de recurso especial en materia de contratación conforme al artículo 44 de la LCSP la formalización no podrá efectuarse antes de que transcurran quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Kontratazio organoak, aurreko lerrokadan aurreikusitako epea igarotakoan eta, betiere, epe horretan, kontratuaren formalizazioa etetea ekarriko lukeen errekurtsorik jarri ez bada, esleipendunari eskatuko dio formaliza dezala kontratua, gehienez ere 5 egun naturaleko epean, errekerimendua jasotzen duen egunaren ondorengotik kontatzen hasita. Berdin jokatuko du, errekurtsoa ebazteko eskumena duen organoak etenaldia bertan behera uzten duenean.

El órgano de contratación requerirá a la adjudicataria para que formalice el contrato en plazo no superior a 5 días naturales a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, una vez transcurrido el plazo previsto en el párrafo anterior sin que se hubiera interpuesto recurso que lleve aparejada la suspensión de la formalización del contrato. De igual forma procederá cuando el órgano competente para la resolución del recurso hubiera levantado la suspensión.

5.- Gainerako kasuetan, kontratua beranduenez 15 egun balioduneko epean formalizatu beharko da, esleipendunak esleipenaren jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

5.- En los restantes casos, la formalización del contrato deberá efectuarse en el plazo máximo de 15 días hábiles contados desde el siguiente al de la recepción por la adjudicataria de la notificación de la adjudicación.

6.- Kontratua sinatzeko ekitaldian, eta hura sinatzearekin batera, esleipendunak sinatu egingo ditu Bidaiarien hiri garraioa Zerbitzua Ezartzeko Proiektua, Agindu Teknikoen Agiriak, eta Baldintza Administratibo Partikularren Agiri hau; dokumentu hauek guztiak kontratu izaerakoak dira.
Kontratuaren edukian berariaz jaso beharko dira esleipendunak proposamen teknikoan, eta alderdi sozialen eta ingurumenekoen gaineko esleipen irizpidetzat balioetsitako alderdiei dagokiene.

6.- En el acto mismo de la formalización del contrato, y junto con la firma del mismo, la empresa adjudicataria firmará Pliegos de Prescripciones Técnicas, así como el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, documentos todos ellos que tienen carácter contractual.
Deberán incorporarse expresamente al contenido del contrato las obligaciones que asuma la adjudicataria en su propuesta técnica con relación a los aspectos valorados como criterios de adjudicación relativos a aspectos sociales y medioambientales.

7.- Kontratu hori emakida titulua izango da, eta bertan zehaztuko dira zerbitzu prestaziorako baldintzak, Bidaiarien hiri garraioa Zerbitzua Ezartzeko Proiektuari, Agindu Teknikoen Agiriari, Baldintza Administratibo Partikularren Agiriari eta esleipendunaren eskaintzari egokituta.

7.- Dicho contrato constituirá el título concesional, en el que quedarán determinadas las condiciones de prestación del servicio ajustadas al Proyecto de concesión para la prestación de los servicios del Transporte urbano de viajeros, al Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, al Pliego de Condiciones Técnicas y a la oferta de la empresa adjudicataria

8.- Kontratua ez bada epe barruan formalizatu kontratistari egozteko arrazoiak direla tartean, Administrazioak kontratua deuseztatzea erabaki ahal izango du, behin-behineko bermea inkautatzearekin batera halakorik jarri den kasuetan.

8.- Cuando por causas imputables a la empresa contratista no se hubiese formalizado el contrato dentro de plazo, la Administración podrá acordar la resolución del mismo, así como la incautación de la garantía provisional que, en su caso se hubiese constituido.

9.- Kontratua ez formalizatzea administrazioari egotzi ahal zaizkion kausengatik gertatu bada, berandutzeak eragindako kalte-ordainak ordainduko zaizkio kontratistari.

9.- Si las causas de la no formalización fueren imputables a la Administración, se indemnizará a la contratista de los daños y perjuicios que la demora le pudiera ocasionar.

10.- Kontratuaren formalizazioari publizitatea emango zaio, SPKLren 154. artikuluan xedatutakoaren arabera.

10.- De la formalización del contrato se dará publicidad según lo dispuesto en el artículo 154 de la LCSP.

11.- Kontratua formalizatzeko data emakidaren epea kontatzen hasten den eguna izango da. Prestazioa egiaz hasten den data izango da kontratu honi darizkion kontraprestazio ekonomikoak jasotzen hastea ekarriko duena.

11.- La fecha de formalización del contrato constituirá el día a partir del cual se iniciará el cómputo del plazo concesional, siendo la fecha de inicio de la prestación efectiva la que da lugar a percibir las contraprestaciones económicas derivadas del presente contrato

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

12.- Emakidaren zerbitzuaren funtzionamenduaren hasiera erasota geratuko da Garraioa Ikuskatzeko Zerbitzuek hasiera hori gertatzen den egunean egingo duten Abiatze Aktan, 51/2012 Dekretuaren 29. artikuluak eskatzen dituen baldintza guztiak betez betiere.Abiatze akta horretan erasota laga behar da, hala badagokio, inaugurazio-zerbitzua erabat egokitzen dela emakida tituluan adierazten diren prestazio baldintzetara.

Garraioa Ikuskatzeko Zerbitzuek Abiatze Aktan erasota uzten badute emakidadunari egozteko moduko akatsik, eta Andoaingo udalaren iritziz akats horiek denbora laburrean konpon baditzake hark, emakida behin-behinean inauguratutzat jo ahal izango da, eta deklarazio horretatik gehienez hilabeteko epean konpondu beharko dira ikusitako akats horiek.

Aipatutako epea amaiturik, Garraioa Ikuskatzeko Zerbitzuek egiaztatu egingo dute akatsak konpondu diren.Horrela denean, behin-behineko inaugurazioa berretsi eta behin betiko bihurtuko da, atzera eraginez.

Txostenean jasotzen direnean kontratistari egozteko moduko akatsak eta horiek, Administrazioaren iritziz, ezin badira hilabeteko epean konpondu, ez da emakida inauguratuko, eta emakidadunari aditzera emango zaio egoera hau; hurrena, egoki irizten dien alegazio guztiak aurkezteko gonbidapena egingo zaio, inolako ebazpenik eman aurretik, ezen ebazpen batek esleipendun izaera galtzea ekar diezaioke, 51/2012 Dekretuaren 29. artikuluak xedatzen duenarekin bat.

12.- La entrada en funcionamiento del servicio de la concesión se hará constar en el Acta de Inicio que, en el día que tenga lugar, se levantará por los Servicios de Inspección del Transporte, cumpliendo todos los requisitos exigidos por el artículo 29 del Decreto 51/2012. En el acta de inicio se debe constar, en su caso, la plena adecuación del servicio inaugural a las condiciones de prestación señaladas en el título concesional.

Si los Servicios de Inspección del Transporte hiciesen constar en el Acta de Inicio deficiencias imputables a la empresa concesionaria que, a juicio del Ayuntamiento de Andoain puedan ser razonablemente subsanadas por aquella en un período de tiempo breve, se podrá declarar inaugurada provisionalmente la concesión, dando un plazo no superior a un mes, contado desde dicha declaración, para que subsanen las deficiencias observadas.

Finalizado el plazo señalado, los Servicios de Inspección del Transporte comprobarán si las deficiencias han sido subsanadas. Cuando así haya sido se declarará confirmada la inauguración provisional elevándola a definitiva con efectos retroactivos.

Cuando en el informe se hiciesen constar deficiencias imputables a la empresa contratista que, a juicio de la Administración, no puedan ser subsanadas en el plazo de un mes, la concesión no se declarará inaugurada, notificándose esta circunstancia a la empresa concesionaria, invitándole a formular cuantas alegaciones considere oportunas, antes de dictar la correspondiente resolución que podrá implicar, en su caso, la pérdida de su condición de empresa adjudicataria, procediéndose de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 del Decreto 51/2012.

13.- Lehiaketan hasieran ateratako esleipendunak horrelakotzat dituen eskubideak galtzen dituenean lehen adierazitako balizkoetakoren batengatik Administrazioak, beste deialdi bat egin baino lehen, beste esleipen bat egin ahal izango die haren ondotik geratutako lizitatzaileei, betiere eskaintzak geratutako hurrenkeraren arabera, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Betegineko 151. artikuluak eta 51/2012 Dekretuaren 27. artikuluak xedatzen dutenarekin bat.

13.- Cuando la empresa adjudicataria inicial del concurso pierda sus derechos como tal, por cualquiera de los supuestos señalados anteriormente, la Administración, antes de proceder a una nueva convocatoria, podrá efectuar una nueva adjudicación a la empresa licitadora o licitadoras siguientes a aquella, por el orden en que hayan quedado clasificadas sus ofertas, de acuerdo con lo que disponen el artículo 151 de la TRLCSP y el artículo 27 del Decreto 51/2012.

III. KAPITULUA. KONTRATUA EGIKARITZEA.

CAPÍTULO III. EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

31.-KONTRATUAREN ARDURADUNA.

1.- Kontratazio-organoak, kontratua esleitzeko ebazpenean, kontratuaren arduradun bat izendatuko du. Arduradun horrek kontratuaren betearazpena

31.- RESPONSABLE DEL CONTRATO.

1.- El órgano de contratación designará en la resolución de adjudicación del contrato a una persona responsable del contrato, a la que corresponderá

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

gainbegiratuko du, eta hitzartutako prestazioa behar bezala gauzatzen dela ziurtatzeko beharrezkoak diren erabakiak hartu eta jarraibideak emango ditu. Kontratuaren arduraduna pertsona fisiko edo juridiko bat izan daiteke, erakunde kontratatzaileari lotua edo harekin zerikusirik ez duena.

2.- Kontratuaren arduraduna da enpresa esleipendunaren eta organo kontratatzailearen arteko hizketakidea da.

3.- Zehazki, honako eginkizun hauek dagozkio:

a).- Egiaztatzea egikaritzea egiten dela kontratuaren baldintza berberetan, aurreikusitako epean. Bereziki, beharrezko ekintzak egingo ditu, egiaztatzeko betetzen direla kontratuaren kalitate eskakizunak eta klausula sozialak, ingurumen arlokoak, sozialak eta berritzaileak.

b).- Kontratazio organoari aditzera ematea edozein motatako ez betetzeak eta, hala dagokionean, zigorrak ezartzeko, kontratua eteteko, kontratua suntsiarazteko, kontratua behar bezala gauzatzea bermatzeko beharrezkoak diren neurriak hartzeko edo proposatzea administrazioari enpresa kontratistaren ez betetzeak eragiten dituen kalteengatiko ordaina emateko prozedura abiatu dadin.

c).- Sustatzea eta deitzea beharrezko bilerak, kontratuaren xedea behar bezala egikaritzeko eta hura egikaritu bitarteko edozein intzidentzia konpontzeko.

d).- Proposatzea kontratuko edozein beharrezko aldaketa, hala nola zehaztapenak, jarraibideak edo eragiketak eraginkorragoak egingo dituen beste baldintza batzuk.

e).- Kontratuari atxikitako pertsona zein material arloko aldaketak baimentzea, betiere kontratazio organoak emandako jarraibideen ildotik, kontratuaren aldaketarik ez dakarten kasuetan.

f).- Luzapenen beharraren eta jatorriaren berri ematea eta horiek arrazoitzea.

g).- Egiaztatzea enpresa kontratatzaileak betetzen duela azpikontratistei edo hornitzaileei ordaintzeko betebeharra.

supervisar su ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada. El responsable del contrato podrá ser una persona física o jurídica, vinculada a la entidad contratante o ajena a él.

2.- La persona responsable del contrato es la persona interlocutora entre la empresa adjudicataria y el órgano de contratación.

3.- En particular, le corresponden las siguientes funciones:

a).- Comprobar que la ejecución se desarrolla en los términos del contrato, y en el plazo de duración previsto. En especial, llevar a cabo las acciones necesarias para verificar si se cumplen los requisitos de calidad del contrato y las cláusulas sociales, medioambientales, de tipo social e innovadoras.

b).- Informar al órgano de contratación sobre los incumplimientos de cualquier clase y, cuando corresponda, proponer el inicio del procedimiento de imposición de penalidades, la suspension del contrato, la resolución del contrato y la adopción de cuantas medidas sean necesarias para garantizar el correcto cumplimiento del contrato o para resarcir a la Administración de los daños y perjuicios que provoque el incumplimiento de la empresa contratista.

c).- Promover y convocar las reuniones que resulten necesarias para la adecuada ejecución del objeto del contrato y para solucionar cualquier incidente en su ejecución.

d).- Proponer cualquier cambio necesario en el contrato, como especificaciones, instrucciones u otros requisitos que proporcionen operaciones más eficaces.

e).- Autorizar, siguiendo las instrucciones del órgano de contratación, la alteración de medios humanos o materiales adscritos al contrato en aquellos supuestos que no supongan modificación del mismo.

f).- Informar y motivar la necesidad y procedencia de prórrogas.

g).- Comprobar que la empresa contratista cumple con su obligación de pago a las subcontratistas o suministradoras.

32.-KONTRATISTAK ORDEZTEA.

1.- Sozietate kontratistak parte hartzen duen enpresa fusioen kasuan, indarrean dagoen kontratuari jarraipena emango dio entitate xurgatzailearekin edo

32.- SUCESIÓN EN LA PERSONA DE LA CONTRATISTA.

1.- En los casos de fusión de empresas en los que participe la sociedad contratista, continuará el

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

fusiotik sortutakoarekin. Hura subrogatuta geldituko da kontratutik eratorritako eskubide eta betebehar guztietan. Era berean, enpresen edo haien jarduera adarren zatiketen, ekarpenen edo eskualdatzeen kasuan, kontratuak aurrera egingo du, kontratua esleitu zaion entitatearekin, eta hori subrogatuta geldituko da bertatik eratorritako eskubideetan eta betebeharretan, baldin eta betetzen baditu esleipena erabakitzeko eskatutako gaitasun baldintzak, kontratatzeko debekurik ez izatekoak eta eskatutako kaudimen baldintzak, edo aipatutako eragiketen sozietate onuradunek, eta, irauten badu, zatitutako ondarearen, enpresen edo jarduera adarren jatorrizko sozietateak, solidarioki ardura hartzen badute kontratua egikaritu behar duten horiekin. Subrogazioa ezin bada gertatu kontratua esleitu zaion entitateak ez dituelako betetzen beharrezko kaudimen baldintzak, kontratua suntsitu egingo da, eta ondore guztietarako ulertuko da esleipendunaren erruz suntsitu dela.

2.- Aurreko paragrafoak aipatutako merkataritza eragiketen ondorioz kontratua beste entitate bati esleitzen zaionean, behin betiko bermea beste berme batekin berritu edo ordeztu ahal izango du entitate berriak, hura ematen duen entitatearen iritziaren mendean, kontuan izanda azken entitate horrek dakartzak arrisku ezaugarri bereziak. Kasu honetan, berme zaharra indarrean egongo da berme berria eratu arte.

3.- Kontratistaren betebeharra da administrazioari jakinaraztea bere nortasun juridikoari eragin diezaiokeen edozein aldaketa, eta dagozkion fakturak ordaintzeko aurreikusitako legezko epeak eten egingo dira datuak egiaztatu arte.

4.- Hasierako kontratista aldi baterako enpresa elkarte bat bada, SPKLren 69. artikuluan xedatutakoari jarraituko zaio.

33.-KONTRATUA LAGATZEA ETA AZPIKONTRATAZIOA.

1.- Esleipendunak kontratuaren eskubideak eta betebeharrak beste norbaiti laga ahal izango dizkio, baldin eta lagatzailearen ezaugarri teknikoak edo pertsonalak **ez badira erabakigarriak izan kontratua esleitzeko garaian.**

2.- Kontratua lagatzerako bete egin beharko dira SPKLren 214. artikuluan ezartzen diren arauak

contrato vigente con la entidad absorbente o con la resultante de la fusión, que quedará subrogada en todos los derechos y obligaciones dimanantes del mismo. Igualmente, en los supuestos de escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas, continuará el contrato con la entidad a la que se atribuya el contrato, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, siempre que reúna las condiciones de capacidad, ausencia de prohibición de contratar, y la solvencia exigida al acordarse al adjudicación o que las diversas sociedades beneficiarias de las mencionadas operaciones y, en caso de subsistir, la sociedad de la que provengan el patrimonio, empresas o ramas segregadas, se responsabilicen solidariamente con aquellas de la ejecución del contrato. Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias se resolverá el contrato, considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa del adjudicatario.

2.- Cuando como consecuencia de las operaciones mercantiles a que se refiere el párrafo anterior se le atribuyera el contrato a una entidad distinta, la garantía definitiva podrá ser, a criterio de la entidad otorgante de la misma, renovada o reemplazada por una nueva garantía que se suscriba por la nueva entidad teniéndose en cuenta las especiales características del riesgo que constituya esta última entidad. En este caso, la antigua garantía definitiva conservará su vigencia hasta que esté constituida la nueva garantía.

3.- Es obligación de la contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previstos para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifiquen los mismos.

4.- Cuando el contratista inicial sea una unión temporal de empresas, se estará a lo establecido en el artículo 69 d la LCSP.

33.- CESIÓN DEL CONTRATO Y SUBCONTRATACIÓN.

1.- Los derechos y obligaciones dimanantes del contrato podrán ser cedidos por la empresa adjudicataria a una tercera persona siempre que sus cualidades técnicas o personales no **hayan sido razón determinante de la adjudicación del contrato.**

2.- La cesión del contrato estará sometida al cumplimiento de las reglas establecidas en el artículo 214 de la LCSP.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

3.- Esleipendunek beren eskubide eta betebeharrak hirugarren bati lagatzeko baldintza hauek bete behar dituzte:
   a).- Kontratazio organoak lagapena egiteko baimena berariaz eta aurretik ematea.
   b).- Lagatzaileak kontratuaren zenbatekoaren % 20 gutxienez egikarituta izatea.
   c).- Lagapenaren hartzaileak baldintza hauek bete behar ditu: kontratatzeko gaitasuna eta kasurako eskatzen den kaudimena izatea; behar duen sailkapena edukitzea, lagatzaileari eskatu bazaio; eta kontratatzeko debekua dakarten egoeretakoren batean ere ez egotea.
   d).- Enpresa esleipendunaren eta lagapenaren hartzailearen arteko lagapena eskritura publiko bidez formalizatzea.

4.- Lagapenaren hartzailea lagatzaileari dagozkion eskubide eta betebehar guztietan subrogatuko da.

5.- Azpikontratazioa bakar-bakarrik prestazio lagungarri edo osagarrietan zertu ahal izango da. Azpikontrataziorako bete egin beharko dira SPKLren 215 artikuluan ezartzen diren arauak.

6.- Edonola ere, azpikontratatutako zerbitzuen zenbatekoa ez da kontratuaren bolumen osoaren %40 baino handiagoa izango.

3.- Para que las empresas adjudicatarias puedan ceder sus derechos y obligaciones a terceras personas deberán cumplirse los siguientes requisitos:
   a).- Que el órgano de contratación autorice expresamente y con carácter previo la cesión.
   b).- Que la cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato.
   c).- Que la empresa cesionaria tenga capacidad para contratar y la solvencia que resulte exigible, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente, y no estar incursa la persona física o jurídica en una causa de prohibición de contratar.
   d).- Que se formalice la cesión, entre la empresa adjudicataria y la empresa cesionaria, en escritura pública.

4.- La empresa cesionaria quedará subrogada en todos los derechos y obligaciones que corresponderían a la cedente.

5.- La subcontratación sólo podrá recaer sobre prestaciones accesorias o complementarias. La celebración de los subcontratos estará sometida al cumplimiento de las reglas establecidas en el artículo 215 de la LCSP.

6.- En todo caso, el importe de los servicios subcontratados no excederá del 40% del volumen total del contrato.

34.-KONTRATUA EGIKARITZEKO ARAU OROKORRAK.

1.- Kontratua egikarituko da agiri honetan eta baldintza teknikoen agirian zehaztutako klausulei zorrotz jarraikiz, eta kontratuaren arduradunak kontratistari kontratua interpretatzeko emandako jarraibideei jarraikiz.

2.- Kontratua gauzatzean kontratistak galdu-gordean jardungo du. Hala ere, emakidadunari bermatu egiten zaio oreka ekonomikoa, martxoaren 18ko 4/2004 Legeak, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenak, 26. artikuluko 3. eta 4. apartatuetan aurreikusitako baldintzetan.

3.- Kontratistak emakida tituluan ezarritako ezaugarriak zorrotz betez antolatu eta eman beharko du zerbitzua.

4.- Nolanahi ere, zerbitzuek ondo dihardutela bermatzeko beharrezko polizia-ahalmenak gordeko ditu administrazioak beretzat.

5.- Enpresa kontratistak eduki beharko du, kontratua egikaritzeko aldi osoan (luzapenak barne) eta

34.- NORMAS GENERALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

1.- El contrato se ejecutará con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en este Pliego, al Pliego de Prescripciones Técnicas y de acuerdo a las instrucciones que para su interpretación, diera a la contratista la persona responsable del contrato.

2.- La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura de la empresa contratista. No obstante lo anterior, a la concesionaria se le garantiza el equilibrio económico en los términos previstos a tal efecto por los apartados 3 y 4 del artículo 26 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco.

3.- La empresa contratista está obligada a organizar y prestar el servicio con estricta sujeción a las características establecidas en el título concesional.

4.- En todo caso, la Administración conservará los poderes de policía necesarios para asegurar la buena marcha de los servicios de que se trate.

5.- La empresa contratista deberá disponer, durante el periodo total de duración de la ejecución del contrato

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

dagokion bermealdian (luzapenak barne), Lehorreko Garraioa Antolatzeko uztailaren 29ko 16/1987 Legearen 21. artikuluak eta Lehorreko Garraioa Antolatzeko Legearen Erregelamendua onartzen duen irailaren 28ko 1211/1990 Errege Dekretuaren 5. artikuluak aipatzen dituzten **aseguruak**, eta aseguru kontratu bat ere, kontratua egikaritzetik eratorritako kalteen erantzukizuna estaltzen duena. Kontratu horrek berariaz aipatu behar ditu, besteak beste, aseguratutako pertsonak, gutxieneko estaldura eta bermatutako zenbatekoak, epea, eta agiri honen karatulako 25.**apartatuan** xedatutako aseguratutako zenbatekoak. Hori horrela dela frogatu beharko du kontratua sinatu eta gehienez hilabeteko epean, jatorrizko poliza eta dagozkion primen ordainketen egiaztagiriak aurkeztuz edo entitate aseguratzailearen dagozkion egiaztagiriak aurkeztuz. Apartatu honetan aipatutako baldintza egiaztatzen ez bada, kontratua suntsituko da, betebehar hori baita kontratuaren betebehar funtsezko bat, SPKLren 211.f) artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

Kalte eta galera hauek ere esleipendunaren kontura ordainduko dira: frankiziei dagozkienak, aseguru polizetan zehaztutako mugak gainditzen dituztenak eta aseguru horiek estaltzen ez dituzten ondasun eta arriskuei dagozkienak.

6.- Administrazioak zehaztuko du kontratistaren prestazioa hori gauzatu eta betetzeko jarritako baldintzetara egokitzen ote den, eta, hari eskatuko dio, hala badagokio, kontratupeko prestazioak egin ditzala eta haiek jasotzean hautemandako akatsak konpondu ditzala. Egindako lanak ez badatoz bat kontratatutako prestazioarekin kontratistari egotzi dakizkiokeen bizioen edo akatsen ondorioz, prestazioari uko egin ahal izango dio, eta, beraz, ordaintzeko betebeharretik salbuetsita egongo da, edo, hala badagokio, ordaindutako prezioa berreskuratzeko eskubidea izango du.

7.- Enpresa kontratistak nahitaez isil gordeka tratatuko ditu publikoak edo jakinak ez diren datuak eta aurrekariak, kontratuaren xedearekin lotutakoak, eta kontratuaren ondorioz dakizkienak (HAKLEOren 112.2. artikulua). Beraz, ezingo die hirugarrenei kontratuaren xedeari buruzko informazioa eman, eta ezingo du informazio horretarako sarbidea baimendu ondorio horretarako, aurretiaz horretarako administrazioaren baimena ez badu.

(prórrogas incluidas) y del correspondiente plazo de garantía (ampliaciones incluidas), de los **seguros** a los que se refiere el artículo 21 de la Ley 16/1987, de 31 de junio, de Ordenación de los Transportes Terrestres y el artículo 5 del Real Decreto 1211/1990, de 31 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento de Ordenación de los Transportes Terrestres, así como de un contrato de seguro que cubra su responsabilidad por daños que dimanen de la ejecución del contrato, con indicación expresa, entre otros aspectos, de las personas aseguradas, coberturas mínimas e importes garantizados, así como del plazo, y por las sumas aseguradas que se establecen en el **apartado 25** de la carátula del presente Pliego, lo que deberá acreditar en el plazo máximo de un mes contado desde la firma del contrato, mediante la presentación bien de la póliza original y de los recibos acreditativos del pago de la primas correspondientes, bien de los correspondientes certificados de la entidad aseguradora. La falta de acreditación del requisito señalado en este apartado será causa de resolución del contrato, dado el carácter de obligación contractual esencial que tiene esta obligación, a tenor de lo previsto en el artículo 211 f) de la LCSP.
En todo caso serán soportados por el adjudicatario los daños y perjuicios en la cuantía de la/s correspondientes franquicia/s y en lo que superen los límites que se establezcan en las distintas pólizas de seguro; así como en los bienes y riesgos no cubiertos en las mismas.

6.- La Administración determinará si la prestación realizada por el contratista se ajusta a las prescripciones establecidas para su ejecución y cumplimiento, requiriendo, en su caso, la realización de las prestaciones contratadas y la subsanación de los defectos observados con ocasión de su recepción. Si los trabajos efectuados no se adecuan a la prestación contratada, como consecuencia de vicios o defectos imputables al contratista, podrá rechazar la misma quedando exento de la obligación de pago o teniendo derecho, en su caso, a la recuperación del precio satisfecho.

7.- La empresa contratista está obligada a guardar sigilo respecto de los datos y antecedentes que, no siendo públicos o notorios, estén relacionados con el objeto del contrato y de los que tenga conocimiento con ocasión del mismo (art. 112.2 RGLCAP), no pudiendo, por tanto, proporcionar información a terceros sobre la materia objeto del contrato, ni permitir el acceso a la citada información con dicha finalidad, a no ser que cuente a estos efectos con la previa autorización de la Administración.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

35.-KONTRATISTARI ESKATU AHAL ZAIZKION GASTUAK

1.- Kontratistaren kontura ordainduko dira kontratua formalizatzeko gastuak, eskritura publikoa egiten den kasuetan, eta baita kontratua betetzeari begirako lizentzia eta baimen guztiak ere.

2.- Enpresa esleipendunari dagokio prestazioa egiteko beharrezko baimen eta lizentzia ofizial eta partikular guztiak lortzea.

35.- GASTOS EXIGIBLES AL CONTRATISTA.

1.- Son de cuenta de la contratista los gastos de formalización del contrato en el supuesto de elevación a escritura pública y cuantas licencias, autorizaciones y permisos procedan en orden a ejecutar el contrato.

2.- A la empresa adjudicataria le corresponde la obtención de todas las autorizaciones y licencias, tanto oficiales como particulares, que se requieran para la realización de la prestación.

36.-EMAKIDADUNAREN BETEBEHAR OROKORRAK.

1.- Kontratistak, besteak beste, betebehar hauek izango ditu:

a).- Dena delako zerbitzua adostutako jarraitasunaz eskaini behar du, eta partikularrei zerbitzua erabiltzeko eskubidea bermatu behar die, xedatutako baldintzen arabera eta onartutako tarifen arabera dagokiona ordainduz, betiere erregelamendu honetan ezarritako baldintzetan: Errepideko bidaiari garraioaren araudi bateratuaren erregelamendua, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren baitako Gipuzkoako administrazioetan.

b).- Zerbitzuaren ordena egokia zaindu behar du, beharrezko jarraibideak emanez behar izanez gero; dena den, Andoaingo udalak beretzat izango ditu baldintza-agiri honetako 34.4. klausularen hirugarren apartatuan aipatzen diren polizia-ahalmenak.

c).- Zerbitzua eman behar die, bakar-bakarrik behar besteko titulua duten erabiltzaileei.

d).- Autobus guztiek eta emakidadunaren kontrol-guneak eduki behar duten azpiegitura teknologikoa egoki mantendu eta horren behar bezalako funtzionamendua zaindu behar du.

e).- Errespetatu egin behar ditu, konpromiso hori hartu baldin badu, lehendik zeuden emakidetatik iritsitako pertsonalak irabaziak zeuzkan eskubideak, emakidadun berria lan harreman horietan subrogatu den kasuetan.

f).- Zorrotz bete behar ditu Agindu Teknikoen Agirian adierazten diren zehaztapenak emakidari atxikitako ibilgailuei dagokienez (gehienezko antzinatasuna, ezaugarri teknikoak, irudia, ekipamendua, emakidari atxikitako gutxieneko ibilgailu kopurua, etab.).

g).- Ibilgailuak bakar-bakarrik emakidako zerbitzuetarako erabili behar ditu (Andoaingo udalak berariaz baimendu ezean ezarritako

36.- OBLIGACIONES GENERALES DE LA EMPRESA CONCESIONARIA.

1.- La empresa contratista estará sujeta, entre otras, al cumplimiento de las siguientes obligaciones:

a).- Prestar el servicio con la continuidad convenida y garantizar a los particulares el derecho a utilizarlo en las condiciones establecidas en el Reglamento de Armonización de los Servicios Públicos Regulares de Transporte de Personas Viajeras por Carretera, en el ámbito de las administraciones guipuzcoanas integradas en la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa y mediante el abono, en su caso, de la contraprestación económica comprendida en las tarifas aprobadas.

b).- Cuidar del buen orden del servicio, pudiendo dictar las oportunas instrucciones, sin perjuicio de los poderes de policía que ostenta el Ayuntamiento de Andoain a los que se refiere el apartado tercero de la cláusula 34.4 del presente Pliego.

c).- Prestar el servicio exclusivamente a personas usuarias que cuenten con título válido suficiente.

d).- Preservar en correcto estado de mantenimiento y funcionamiento la infraestructura tecnológica con la que deben contar todos los autobuses y el centro de control de la empresa concesionaria.

e).- Respetar, en el caso de que hubiese asumido tal compromiso, los derechos adquiridos por el personal procedente de las concesiones anteriormente existentes y en cuyas relaciones laborales se haya subrogado la nueva empresa concesionaria.

f).- Cumplir estrictamente las especificaciones que se señalan en el Pliego de Prescripciones Técnicas en relación a los vehículos adscritos a la concesión (antigüedad máxima, características técnicas, imagen, equipamiento, número mínimo de vehículos adscritos a la concesión, etc.).

g).- Utilizar los vehículos exclusivamente para la prestación de los servicios concesionales (salvo que el Ayuntamiento de Andoain autorice

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

zerbitzutik kanpoko beste zerbaitetarako erabiltzeko).

h).- Emakidaren bizitza osoan zehar mantendu behar ditu zerbitzuari atxikitako instalazio eta elementuak, Administrazioak horietan aldaketak egitea baimendu ezean, eta horiek behar bezala funtzionatzen dutela zaindu.

i).- Enpresaren irudia erabili behar du emakidaren xede den zerbitzuaren gaineko ezagutza edo zerbitzuaren zabalkundera begira emakidadunak abian jartzen duen jarduera orotan, horretarako erabiltzen den baliabidea dena dela.

j).- Andoaingo udalari aditzera eman behar dizkio zerbitzuaren garapenean sortzen diren eta zerbitzua kontratatuarekin bat eskaintzea oztopatzen duten gorabeherak.

k).- Administrazioak emakidadunari emandako zerbitzu jarraibideak bete behar ditu, hark onartutako Zerbitzuko Erregelamenduan ezartzen diren betekizunekin batera.

l).- SPKLren 196. artikuluan xedatzen denarekin bat, emakidadunaren obligazioa izango da kontratua gauzatzeak eskatzen dituen operazioetan zehar hirugarrenei eragiten zaizkien kalte guztien kalte-ordainak ematea, kaltea sortu duen arrazoia Administrazioari lepora dakiokeenean izan ezik .

Andoaingo udalak berariaz gordetzen du beretzat emakidadunari, bidezko diren lege ekintza guztiez, erreklamatzeko eskubidea, emakidan sartzen den zerbitzuaren funtzionamendu normal edo anormalarekin lotutako ekintzen ondorioz erantzule jotzen duten kasu guztietan.

m).- Andoaingo Udalak sustatutako proiektuetan parte hartzea, baldin eta zerbitzuaren hobekuntza teknikoa, soziala edo ingurumenekoa badakarte.

n).- Zerbitzua emateko behar diren administrazio-lizentzia edo -baimen guztiak enpresa kontratistaren kontura izango dira beti, eta bere izenean eskatu beharko ditu.

Enpresa adjudikaziodunak ezagut ditzakeen datuak oro —betiere kontratatutako zerbitzuekin lotuak— konfidentzialak dira eta haien identitatea eta sekretua isilpean gorde behar dira. Kontratistak Eibarko Udalari eta eragindako pertsonei kalteordaina emango die isiltasun profesionala ez betetzeak eragindako kalte eta galerengatik.

expresamente su utilización para fines ajenos al servicio establecido).

h).-Mantener durante toda la vida de la concesión las instalaciones y elementos adscritos al servicio, salvo que la Administración autorice cambios en los mismos, así como velar por su correcto estado de funcionamiento.

i).- Utilizar la imagen de la empresa adjudiccataria en toda actividad emprendida por la empresa concesionaria que tenga como fin el conocimiento o la difusión del servicio objeto de concesión, independientemente del medio utilizado para ello.

j).- Mantener informada al Ayuntamiento de Andoain de las distintas incidencias que puedan surgir en el desarrollo del servicio y que dificulten la prestación del mismo conforme a lo contratado.

k).-Cumplir las instrucciones de servicio dadas por la Administración a la empresa concesionaria así como las obligaciones que se establezcan en el Reglamento del servicio que aquélla hubiera aprobado.

l).- De conformidad con lo que dispone el artículo 196 de la LCSP, será obligación de la empresa concesionaria indemnizar todos los daños y perjuicios que se causen a terceras partes como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, excepto cuando el daño sea producido por causas imputables a la Administración.

El Ayuntamiento de Andoain se reserva expresamente el derecho a repetir contra la empresa concesionaria, mediante las acciones legales procedentes, en todos aquellos casos en que se le declare responsable como consecuencia de los actos derivados del funcionamiento normal o anormal del servicio comprendido en la concesión.

m).- Participar en aquellos proyectos promovidos por el Ayuntamiento de Andoain que conlleven la mejora técnica, social o medioambiental del servicio.

n).-La obtención de cuantas licencias o autorizaciones administrativas sean precisas para la prestación del servicio, correrá siempre a cargo de la empresa contratista, quien deberá pedirlas en su nombre.

Todos aquellos datos que pudiera conocer la empresa adjudicataria en relación con los servicios contratados se entienden confidenciales, debiendo guardar la identidad y el secreto de los mismos. El contratista deberá indemnizar al Ayuntamiento y a las personas afectadas por la contravención del deber de sigilo profesional.

En relación con la ejecución de lo pactado, el

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Hitzartutakoa burutzeari dagokionez, kontratuak duen termino horietako edozein ez ezagutzeak, kontratuaren zati diren dokumentu erantsiak ez ezagutzeak edo Administrazioak onartu dituen mota guztietako Baldintzak edo arauak, jarraibideak edo aginduak ez ezagutzeak, ez du salbuesten kontratista kontratua betetzeko duen bere obligazio horretatik.

desconocimiento del contrato en cualquiera de sus términos, de los documentos anejos que forman parte del mismo o de las instrucciones, Pliegos o normas de toda índole aprobadas por la Administración, no eximirá al contratista de la obligación de su cumplimiento.

37.-ANDOAINGO UDALAREN BETEKIZUNAK.

Andoaingo udalaren betekizunak:

a).- Emakidadunari beharrezko babesa ematea, zerbitzua modu egokian eskaini ahal izan dezan.

b).- Emakidaren oreka finantzarioa mantentzea. Horretarako, emakidadunari konpentsazio ekonomikoa emango dio, zerbitzuan sartzeko agintzen duen aldaketak direnean, hauek kostuak handiagotzen edo ordainketak murrizten dituztenean.

c).- Emakidadunari kalte-ordaina ematea, Administrazioak zerbitzuaren zuzeneko kudeaketa bere gain hartzeak eragiten dizkion kalteengatik, kudeaketa bere gain hartze honen atzean emakidadunaren errua ez diren interes publikoko arrazoiak daudenean.

37.- OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN.

El Ayuntamiento de Andoain deberá:

a).- Otorgar a la concesionaria la protección adecuada para que pueda prestar el servicio debidamente.

b).- Mantener el equilibrio financiero de la concesión, para lo cual compensará económicamente a la concesionaria por razón de las modificaciones que ordene introducir en el servicio y que incrementen los costos o disminuyan la retribución.

c).- Indemnizar a la concesionaria por los daños y perjuicios que le ocasione la asunción por parte de la Administración de la gestión directa del servicio, si ésta se produce por motivos de interés público independientes de la culpa del aquél.

38.-KONTRATISTARI EGIN BEHARREKO ORDAINKETAK.

*Karatulako **11. apartatuan** ezarritakoarekin bat,* Prezioa hilero ordainduko da, faktura aurkeztu eta udal zerbitzu teknikoak ados jarri ondoren.

Erabiltzaileek ordaindutako tarifak behar bezala justifikatzeko, zerbitzuaren enpresa esleipendunak agiri hauek aurkeztu beharko ditu hilabete bakoitzeko lehen bost egunetan:

Aurreko hilabetean jaulkitako txartelen zerrenda, zenbateko osoarekin batera, Excel taulan edo antzekoan.

38.- ABONOS AL CONTRATISTA.

*De acuerdo con lo establecido en el **apartado 11** de la carátula* el pago del precio se realizará de forma mensual, previa presentación de factura y tras conformidad de los servicios técnicos municipales.

A fin de justificar debidamente las tarifas abonadas por las personas usuarias, la empresa adjudicataria del servicio deberá presentar la siguiente documentación en los primeros cinco días de cada mes:

Relación de billetes emitidos en el mes anteriormente vencido, junto con el importe total del mismo en una tabla Excel o similar.

39.-KONTRATUA EGIKARITZEKO BALDINTZA BEREZIAK.

*Agiri honen karatulako **15. apartatuan** aurreikusitakoez gain, kontratua egikaritzeko baldintza bereziak dira honako hauek:*

1.- Lan baldintzak, baldintza sozialak eta ingurumena babesteko baldintzak.

a).- Enpresa kontratistak nahitaez bete beharko ditu indarrean dauden legezko, arauzko eta ohiturazko xedapenak, lan arloan, Gizarte Segurantza arloan, laneko segurtasun eta osasun arloan eta ingurumen

39.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

*Además de las previstas en el **apartado 15** de la carátula del presente Pliego, son condiciones especiales de ejecución del contrato las que se detallan a continuación:*

1.- Condiciones laborales, sociales y de protección del medio ambiente.

a).- La empresa contratista está obligada al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de seguridad social, de seguridad y

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

arloan aplikagarriak direnak, baita agiri honetan zehaztutako besteakere.

b).- Enpresa kontratistak kontratua egikarituko duen plantilari aplikatuko dizkio bere enpresa jarduera zedarrituta dagoen sektoreko alor baxuenari dagokion sektoreko azken hitzarmen kolektiboak zehaztutako lan baldintzak, eragozpenik sortu gabe bertan xedatutakoa hobetzen duten eta indarrean dauden beste hitzarmen edo enpresa itun batzuei.

c).- Kontratuaren indarraldi osoan zehar, enpresa kontratistak kontratura atxikitako langileen lan baldintzak mantendu beharko ditu hitzarmen kolektibo aplikagarria kontuan hartuta, eta ezingo ditu lan baldintza horiek okerragotu; nahiz eta aurrerago hitzarmen horren indarraldia amaitu daitekeen, lan hitzarmenen indarraldiaren amaierari buruz legeetan edo hitzarmenetan aurreikusitakoa betez. Betebehar hori bete dela ulertuko da hitzarmenak indarra galdu aurreko –halakorik gertatuz gero– berehalako unean hitzartuta zeuden lan baldintzak mantentzen badira. Edonola ere, lan baldintzak mantendu direla ulertuko da baldin eta lan baldintzak aldatu badira enpresa kontratistaren eta langileen ordezkaritzaren arteko adostasunaren bidez. Hala ere, soldata baldintzak ezingo dira inola ere alorreko hitzarmen kolektibo aplikagarrian xedatutakoak baino apalagoak izan. Enpresa kontratistak nahitaez eman beharko dio kontratazio organoari alderdi hori frogatzeko eskatutako edozein informazio edo dokumentazio.

d).- Enpresa lizitatzaileek zehaztu beharko dute haiei kontratua esleituz gero kontratuaren xedea den jarduera egiten duten langileei zein hitzarmen kolektibo aplikatuko dien, eta ahalik eta informazio gehien aurkeztu beharko dute kontratua esleitu ondoren langile horiei benetan aplikatuko zaizkien lan baldintzei buruz.

e).- Enpresa esleipendunaren arabera kontratuaren xedea den jarduera egiten duen langileei aplikagarria zaien hitzarmen kolektiboaren inguruko informazioa jasoko da esleipen ebazpenean, eta kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

f).- Kontratuari atxikitako langileen lan baldintzen edozein aldaketa aldez aurretik jakinarazi beharko zaizkio kontratazio organoari, baldin eta esleipenaren unean aplikagarria den hitzarmen kolektiboan xedatutakoei eragiten badie. Komunikazio horretan negoziazioari buruzko justifikazio dokumentazioa agertu beharko da, bai eta lan baldintza berrien

salud en el trabajo y de protección del medio ambiente, así como aquellas otras que se establezcan en este Pliego.

b).- La empresa contratista aplicará a la plantilla que ejecute el contrato las condiciones de trabajo establecidas por el último convenio colectivo sectorial del ámbito más inferior existente en el sector en el que encuadre su actividad empresarial, sin perjuicio de otros convenios o pactos de empresa que estuvieran en vigor y mejoren lo dispuesto en aquel.

c).- Durante todo el periodo de ejecución del contrato, la empresa contratista está obligada a mantener las condiciones de trabajo del personal adscrito al contrato en función del convenio colectivo que resulte de aplicación, no empeorando las mismas; y ello con independencia de que tal convenio pueda posteriormente perder su vigencia en aplicación de las previsiones legales o convencionales sobre finalización de la vigencia de los convenios colectivos. La obligación se entenderá cumplida si se mantienen las condiciones laborales vigentes en el momento inmediatamente anterior a aquel en que, en su caso, se produzca la pérdida de vigencia. En todo caso, se entenderá igualmente cumplida la obligación del mantenimiento de las condiciones laborales si estas hubieran variado por acuerdo alcanzado entre la empresa contratista y la representación de los trabajadores y las trabajadoras, si bien, en ningún caso las condiciones salariales pueden ser inferiores a las establecidas en el convenio colectivo sectorial aplicable. La empresa contratista vendrá obligada a facilitar al órgano de contratación cualquier información o documentación que le sea requerida para acreditar este extremo.

d).- Las empresas licitadoras deberán indicar el convenio colectivo que será de aplicación al personal que realice la actividad objeto del contrato en el caso de resultar adjudicatarias y tendrán la obligación de facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a ese personal.

e).- La información sobre el convenio colectivo que la empresa adjudicataria declare aplicable al personal que realice la actividad objeto del contrato se incluirá en la resolución de adjudicación y se publicará en el perfil de contratante.

f).- Cualquier modificación en las condiciones laborales del personal adscrito, que afecte a las establecidas por el convenio colectivo aplicable en el momento de la adjudicación, deberá ser comunicada previamente al órgano de contratación. La comunicación deberá contener la documentación justificativa de la negociación y el contenido de las nuevas condiciones

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

edukia, aldaketa horrek kontratuaren kostuen egituran izango duen berehalako eta etorkizuneko eragina ere.

g).- Azpikontrataziorik egiten bada, klausula honetan xedatutakoa bete beharko du enpresa azpikontratistak. Azpikontratatutako jarduerari hasiera eman baino lehen, enpresa kontratistak egiaztatuko du azpikontratatutako enpresako langile guztiak Gizarte Segurantzan izena eta alta emanda daudela, eta horren berri emango dio kontratazio organoari.

h).- Baldin eta, enpresa kontratistak klausula honetan xedatutako betebeharrak ez betetzeagatik, entitate kontratatzailea zigortzen badute ez betetze horren ondorioz sortutako ondorio ekonomikoak bere gain hartzera, ondorio horiek kontratistari jasanaraziko dizkio. Horretarako, administrazio kontratatzaileak beharrezko jarduketa administratibo edo judizialak egiteko eskubidea izango du, harik eta ordaindutako zenbateko osoa berreskuratu arte.

laborales y su repercusión económica inmediata y futura en la estructura de costes del contrato.

g).- En caso de subcontratación, la empresa subcontratista deberá igualmente cumplir con lo dispuesto en esta cláusula. La empresa contratista comprobará, con carácter previo al inicio de la actividad subcontratada, la afiliación y el alta en la seguridad social de los trabajadores y las trabajadoras de las empresas con las cuales subcontrate y lo comunicará al órgano de contratación.

h).- Si como consecuencia del incumplimiento por la empresa contratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, la entidad contratante fuera condenada a asumir las consecuencias económicas que de aquel se derivan, se repercutirán las mismas en la contratista, a cuyos efectos la Administración contratante se reserva el ejercicio de cualesquiera acciones, administrativas o judiciales, que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades satisfechas.

2.- Kontratua egikaritzeari atxikitako langileei dagozkien baldintzak.

a).- Esleipendun gisa proposatutako enpresak aurkeztu behar du, kontratatutako jarduerari hasiera eman aurretik, kontratua betetzera bideratutako langileen zerrenda, eta, aldi berean, egiaztatu beharko du haiek Gizarte Segurantzan alta emanda eta afiliatuta daudela.

Bestela, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu behar du; bertan adierazi beharko du egun horretaraino ez dituela kontratatu kontratua egikaritzeko betebeharra izango duten pertsonak, eta horien guztien afiliazioa eta alta egiaztatuko duela kontratatu dituenean, betiere kontratatutako jarduera hasi baino lehen.

2.- Condiciones relativas al personal afecto a la ejecución del contrato.

a).- La empresa propuesta como adjudicataria, con carácter previo al inicio de la actividad contratada debe aportar la relación del personal que destinará a la ejecución del contrato y acreditar su alta y afiliación en la seguridad social.

Alternativamente, debe aportar una declaración responsable en la que indique no tener contratadas a esa fecha a las personas que se ocuparán en la ejecución del contrato y que acreditará la afiliación y alta de todas ellas cuando las haya contratado y siempre con carácter previo al inicio de la actividad contratada.

b).- Enpresak langile gehiago kontratatzen dituenean kontratuaren xedeari atxikitzeko, honako informazio eta dokumentazio hau aurkeztu beharko dio nahitaez Andoaingo udalari:

- Gizarte Segurantzako afiliazioa eta alta.
- Kontratuen modalitatea, xedea, kategoria edo talde profesionala eta lanaldia.
- Urteko soldata gordina (ordainsarien kontzeptuen arabera xehatuta).
- Hala badagokio, hitzarmen kolektibo aplikagarria eta indarrean dauden itun aplikagarriak.
- Behar denean, lan horretarako gaitzen duen titulazio akademikoa.

b).- Cuando la empresa contrate a nuevo personal, que vaya a adscribir al objeto del contrato, estará obligada a facilitar al Ayuntamiento de Andoain la siguiente información y documentación:

- Afiliación y alta en la seguridad social.
- Modalidad contractual, objeto del contrato, categoría o grupo profesional y jornada.
- Salario bruto anual (desglosado por conceptos retributivos).
- En su caso, convenio colectivo aplicable y pactos en vigor aplicables.
- Cuando proceda, titulación académica habilitante.

c).- Enpresa kontratistak kontratuaren arduradunari

c).- La empresa contratista remitirá mensualmente a la

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

bidaliko dio, hilero, kontratuari atxikitako langile guztien eta hari lotutako gainerako pertsona fisiko eta juridiko guztien zerrenda, baita langileen soldaten eta Gizarte Segurantzako kuoten ordainketaren egiaztagiriak ere.

d).- Kontratuaren baldintzak betetzen ari direla egiaztatzeko, kontratazio organoak beharrezko informazio pertsonal egokia bakarrik eskuratu ahal izango du, gehiegizkoa izan gabe eta datuen kalitate printzipiora egokituta, betiere datu babesaren legerian jasotako printzipioak betez.

e).- Baldin eta, enpresa kontratistak klausula honetan xedatutako betebeharrak ez betetzeagatik entitate kontratatzailea zigortzen badute ez betetze horren ondorioz sortutako ondorio ekonomikoak bere gain hartzera, ondorio horiek kontratistari jasanaraziko dizkio. Horretarako, administrazio kontratatzaileak beharrezko jarduketa administratibo edo judizialak egiteko eskubidea izango du, harik eta ordaindutako zenbateko osoa berreskuratu arte.

3.- Langileen subrogazioaren baldintzak.

a).- Erabilera orokorreko bidaiarien garraio erregular iraunkorreko zerbitzu publikoaren Bidaiarien hiri garraioa izeneko emakida ezartzeko proiektuan, Andoaingo udalak behin betiko onartuan, emakidadun ateratzen den lizitatzaileak, lehengo emakidadunaz bestekoak, bere gain hartu behar dituen kontratuak dauzkaten langileen zerrenda islatzen da (langileek, betiere, xurgatze hori onartzen dutela adierazi behar dute).

b).- Langile horiek duten lan erregimenaren baldintzei dagokionez Andoaingo udalak eskuratu duen zerrenda honen dokumentazio osagarria lizitatzaileen eskura dago, kontsultatu ahal izateko moduan, Andoaingo Udaleko Zerbitzua lansailan. Dokumentazio hau eskuratzen duten lizitatzaileek ezingo dute horren edukia erabili klausula honetan zehaztutakoaz bestelako helburu baterako.

c).- Aurreko paragrafoaren arabera, Andoaingo udalak lizitatzaileei ematen dien dokumentazioa informazio maila hutsekoa da eta, horregatik, ez du Andoaingo udalaren inolako jarrerarik islatzen.

d).- Subrogazioa aurreko a) apartatuan aipatzen diren

persona responsable del contrato la relación de todo el personal afecto al contrato y de las demás personas físicas y jurídicas vinculadas al mismo, así como la documentación justificativa del pago de salarios del personal y de las cuotas a la seguridad social.

d).- Para comprobar que el contrato se está cumpliendo en sus propios términos, el órgano de contratación únicamente podrá acceder a la información personal que sea necesaria y pertinente, no excesiva y adecuada al principio de calidad de los datos, observando en todo caso los principios exigidos por la legislación en materia de protección de datos.

e).- Si a consecuencia del incumplimiento por la empresa contratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, la entidad contratante fuera condenada a asumir las consecuencias económicas que de aquél se derivan, se repercutirán las mismas en la contratista, a cuyos efectos la Administración contratante se reserva el ejercicio de cualesquiera acciones, administrativas o judiciales, que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades satisfechas.

3.- Condiciones de la subrogación del personal.

a).- En el proyecto para el establecimiento de la concesión del servicio público de Transporte urbano de viajeros, aprobado definitivamente por el Ayuntamiento de Andoain, se refleja la relación del personal cuyos contratos deberá absorber la empresa licitadora, distinto de la anterior empresa concesionaria, que resulte empresa adjudicataria (siempre y cuando las trabajadoras y personal afectados manifiesten su voluntad de aceptar la absorción).

b).- La documentación complementaria a esta relación que el Ayuntamiento de Andoain ha obtenido acerca de las condiciones del régimen laboral al que se encuentran sometidos los mencionados trabajadores y trabajadoras, se encuentra a disposición de las empresas licitadoras, para su consulta, en el departamento de Servicios del Ayuntamiento de Andoain. Las empresas licitadoras que accedan a esta documentación no podrán hacer uso de su contenido para una finalidad distinta de la especificada en esta cláusula.

c).- La documentación que, conforme al párrafo anterior, el Ayuntamiento de Andoain pudiera proporcionar a las empresas licitadoras es meramente informativa y, por ello, no refleja postura alguna del Ayuntamiento de Andoain.

d).- La subrogación se realizará sobre las relaciones

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

langileek dituzten harreman juridikoen gainean zertuko da. Dena den, enpresaren jardueraren berezko zertzeladak direla eta langile hauen ordez beste batzuk jartzen badira, iruzurrik izan gabe tartean, subrogazioak azken hauek ezarritako harremanaren gainean izango du eragina. Horrelakoetan, emakida lagatzen duen emakidadunak beharrezko dokumentazioa eman beharko du, Administrazioak zentzu honetan egiten dion jakinarazpena jaso eta hurrengo 10 egun naturaleko epearen barnean.

e).- Emakidadun izateari lagatzen diotenak eskaintza ekonomiko abantailatsuena aurkeztu duen lizitatzaileari eman beharko die, Administrazioak zentzu honetan egiten dion jakinarazpena jaso eta hurrengo 10 egun naturaleko epearen barnean, obligazio hau betetzeko behar duen informazio guztia, eta betiere honakoa: dagokien langileen azken hamabi nominen fotokopia; Gizarte Segurantzako kotizazioen TC-1, TC-2 eta TC2/1en fotokopia, azken hamabi hilabetekoena; langileen zerrenda, honakoak zehaztuta: izen-abizenak, helbidea, Gizarte Segurantzako afiliazio-zenbakia, antzinatasuna, ordutegia, lanaldia, kontratazio mota, oporrak hartzeko data eta langilearen agintaldiaren epearen zehaztapena ordezkari sindikala baldin bada; lan kontratuaren eten egoeran dauden langileak, aurreko datu guztiak adierazita; subrogazioak eragiten dien langile guztiei une hau arteko hartzekoen zati proportzionala ordaindu izanari buruzko frogagiria, inolako kopururik ez dagoelarik ordaintzeko; eta, azkenean, Gizarte Segurantzaren eta Ogasunaren ziurtagiriak, inolako zorrik ez izateari buruzkoak.

f).- Era berean, aipatutako 10 egun natural horietan zehar, bete egin beharko dira legez ezarritako langileen informazio eta kontsulta eskubideak.

g).- Eskaintza ekonomiko abantailatsuena aurkeztu duen lizitatzaileak, Agiri honetako 27. klausulan adierazten den errekerimendua jasotzen duenetik 2 hilabeteko epean, subrogazio betekizuna bete ahal izatearren legez behar diren izapide guztiak egin beharko ditu.

h).- Eskaintza ekonomiko abantailatsuena aurkeztu duen lizitatzaileak ezin badu, bere borondatetik at dauden arrazoiak tarteko, aurreko paragrafoan jasotzen den obligazioa bete aipatu epearen barnean, Andoaingo

jurídicas entabladas por el personal al que se alude en el apartado a) anterior. No obstante, en el supuesto de que, por circunstancias propias de la actividad de la empresa éstos sean sustituidos por otros, sin concurrir fraude, la subrogación operará sobre la relación entablada por éstos últimos. En tal caso, la empresa concesionaria cesante deberá proporcionar la documentación correspondiente dentro de los 10 días naturales siguientes a la recepción de la comunicación de la Administración en este sentido.

e).- Las empresas concesionarias cesantes deberán proporcionar a la empresa licitadora que hubiera presentado la oferta económicamente más ventajosa, dentro de los 10 días naturales posteriores a la comunicación de la Administración en este sentido, cuanta información éste requiera para dar cumplimiento a esta obligación, y en todo caso, la siguiente: Fotocopia de las doce últimas nóminas de los trabajadores y trabajadoras afectados; fotocopia de los TC-1, TC-2 y TC2/1 de cotización de la Seguridad Social de los doce últimos meses; relación de personal en la que se especifique: nombre y apellidos, domicilio, número de afiliación de la Seguridad Social, antigüedad, horario, jornada, modalidad de contratación, fecha del disfrute de sus vacaciones y especificación de periodo de mandato del trabajador o trabajadora si es representante sindical; personal que se encuentre en situación de suspensión de contrato de trabajo, indicando todos los datos anteriores; justificante de haber abonado a todos los trabajadores y trabajadoras afectados por la subrogación la parte proporcional de haberes hasta el momento de la misma, no quedando pendiente cantidad alguna; y finalmente certificaciones de la Seguridad Social y de Hacienda de la inexistencia de deuda alguna.

f).- De igual manera, durante los citados 10 días naturales, deberán cumplimentarse los derechos de información y consulta del personal legalmente establecidos.

g).- La empresa licitadora que hubiera presentado la oferta económicamente más ventajosa, dentro del plazo de 2 meses desde la recepción del requerimiento indicado en la cláusula 27 del presente Pliego, deberá realizar cuantos trámites fueren necesarios legalmente para dar cumplimiento a la obligación de subrogación.

h).- En el supuesto de que la empresa licitadora que hubiera presentado la oferta económicamente más ventajosa no pudiera, por causas ajenas a su voluntad, cumplir con la obligación del párrafo

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

udalak, salbuespen gisa eta arrazoituta betiere, epe hori luzatu ahal izango du, esleipendunak aurrez eskatuta.

i).- Klausula honetan ezarritakoarekin bat, izapide horiek burutzen direnetik 3 egun naturaleko epearen barnean, eskaintza ekonomiko abantailatsuena aurkeztu duen lizitatzaileak subrogazioa bete duelako erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko du Andoaingo udalan, baldintza-agiri honen **IX. eranskin** gisa doan lan subrogazioari buruzko adierazpen eredua baliatuta.

j).- 4/2004 Legeak, martxoaren 18koak, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenak, bere 25. artikuluaren 7. apartatuan xedatzen duenarekin bat, enpresa emakidadun berriak ez du erantzun beharko zerbitzuak modu efektiboan bere gain hartu aurretik sortutako soldata- eskubideei dagokienez, ezta aurreko enpresariak Gizarte Segurantzarekin, zergen arloan edota bestelakoetan dituen zorrak direla eta.

k).- Zerbitzuari atxikitako pertsonala bakar-bakarrik emakidadunarekin egongo da lotuta, eta ez du inolako harremanik izango Andoaingo udalarekin

l).- Emakidadunak errespetatu egin beharko du, emakidaren indarraldian zehar, esleipendunaren posizioan subrogatutako pertsonalak dituen eskubideak, konpromiso hori bere gain hartu badu.

m).- Lizitazio honetan kontratista ateratzen den enpresak, honen ondoren datorren hurrenago kontratua lizitatu aurretik, langile enplegatzaile den aldetik, kontratazio organoari lehen atalean biltzen den informazioa ematera behartuta egongo da, kontratazio organoak eskatuta.

Horretarako, kontratua amaitu baino hiru hilabete lehenago, une horretan egin beharreko hilabeteko lanen ziurtagiria egin aurretik eta, halaber, egin beharreko azken ziurtagiria egin aurretik, enpresa kontratistak data horietan eguneratutako ziurtagiri positiboak aurkeztu behar ditu, Gizarte Segurantzako betebeharretan egunean dagoela egiaztatzeko, edo, bestela, agiri bidez egiaztatu behar du ordainduta daudela kontratuaren exekuzioari atxikitako langileei dagozkien Gizarte Segurantzako kuotak.

n).- Enpresa kontratistak, kontratua amaitu ondoren eta

anterior, dentro del plazo mencionado, el Ayuntamiento de Andoain podrá excepcionalmente y de forma motivada, incrementar este plazo previa solicitud de la empresa adjudicataria.

i).- Dentro del plazo de 3 días naturales desde aquel en el que, conforme a lo establecido en esta cláusula, se hubieren culminado los citados trámites, la empresa licitadora que hubiera presentado la oferta económicamente más ventajosa deberá presentar ante el Ayuntamiento de Andoain la declaración responsable de su cumplimiento, a través del modelo de declaración de subrogación laboral que se acompaña como **Anexo IX** al presente pliego.

j).- De conformidad con lo que dispone el apartado 7 del artículo 25 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, la nueva empresa concesionaria no responderá de los derechos salariales devengados con anterioridad a la asunción efectiva de los servicios, ni de las deudas de la Seguridad Social, fiscales o cualesquiera otras que hubiere contraído la empresa anterior.

k).- El personal afecto al servicio estará vinculado, única y exclusivamente, con la empresa concesionaria, sin que exista relación, de ninguna naturaleza, con el Ayuntamiento de Andoain.

l).- La empresa concesionaria estará obligada a respetar el mantenimiento de los derechos adquiridos por el personal subrogado en la posición de la empresa adjudicataria durante la vigencia de la concesión, en el caso de que hubiera asumido tal compromiso.

m).- La empresa que resulte contratista de la presente licitación, con anterioridad a la licitación del siguiente contrato que suceda al presente, en su condición de empleadora de los trabajadores y las trabajadoras afectadas estará obligada a proporcionar la información contenida en el apartado primero anterior al órgano de contratación, a requerimiento de éste.

Para ello, tres meses antes de la finalización del contrato, con carácter previo a la emisión de la certificación mensual de los trabajos que en ese momento corresponda expedir, así como también en el momento previo a la emisión de la última certificación que deba expedirse, la empresa contratista cesante deberá presentar certificaciones positivas actualizadas a dichas fechas, acreditativas de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones con la Seguridad Social, o acreditar documentalmente que están satisfechas las cuotas a la Seguridad Social correspondientes al personal adscrito a la ejecución del contrato.

n).- Adjudicado el contrato (el siguiente contrato que

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

honen ondorengo kontratu berria auzatzen hasi aurretik, esleipendun berriari ondoko datuei buruzko langileen ordezkarien ziurtagiria bidaliko dio: langileen izenak, jaioteguna, jasotzen duen edozein motako laguntzen enbatekoa (ordainketa kontzeptua zehaztuta), antzinatasuna, kontratu modalitatea, aurreikusten den kontratuaren iraungitze data, lanjardunaldia, maila edo talde profesionala eta aplikagarri diren paktu guztiak, Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiko betebeharretan egunean egoteari buruzko ziurtagiria, proportziozko zatien likidazioen agiriak; orobat, enpresa esleipen hartzaile berriaren esku jarri beharko ditu, baita ere, aurreko agiri guztiak egiaztatzeko beharrezko irizten dituen dokumentuak ere.

Enpresak langileen ordezkariak baditu, egiaztagiriarekin batera hark emandako txostena aurkeztu beharko du, gutxienez aurreko paragrafoan zehazten diren datuen ingurukoa.

o).- Baldin eta subrogazioa gertatu ondoren lan kostuak handiagoak badira aurreko kontratistak kontratazio organoari emandako informazioaren arabera dauden kostuak baino, kontratista berriak zuzenean aurreko kontratistaren aurka egin dezake.

p).- Prestazioa uzten duen kontratistak erantzungo du subrogazioak eragindako langileei ordaindu gabe utzitako soldatez eta Gizarte Segurantzako kotizazioez, nahiz eta kontratua suntsiarazi eta langileak kontratista berriak subrogatuak izan, inola ere betebehar hori azken kontratista horri egotzi gabe (salbu eta subrogazioa Langileen Estatutuko 44. Artikulua aplikatuta gertatu bada). Horretarako, entitate kontratatzaileak atxiki egingo ditu, behin soldata horiek ordaindu ez direla egiaztatuta, kontratistari zor zaizkion kopuruak, soldata horien ordainketa bermatze aldera, eta, gainera, ez du behin betiko bermea itzuliko harik eta soldaten ordainketa egiaztatu arte.

q).- Baldin eta, enpresa kontratistak klausula honetan xedatutako betebeharrak ez eteteagatik, entitate kontratatzailea zigortzen badute ez-betetze horren ondorioz sortutako ondorio ekonomikoak bere gain hartzera, ondorio horiek kontratistari jasanaraziko dizkio. Horretarako, administrazio kontratatzaileak beharrezko jarduketa administratibo edo judizialak

suceda al presente) a la nueva empresa, pero con anterioridad al comienzo de la ejecución del mismo, la empresa cesante (empresa contratista del presente contrato) en la prestación del servicio suministrará a la nueva adjudicataria (la del siguiente contrato que suceda al presente) una certificación en la que deberá constar el nombre del personal, fecha de nacimiento, importe de la totalidad de percepciones de cualquier clase (desglosadas por concepto retributivo), antigüedad, modalidad contractual, vencimiento previsto del contrato, jornada, categoría o grupo profesional y todos los pactos en vigor aplicables, así como certificación de la Tesorería General de la Seguridad Social de hallarse al corriente del pago de sus obligaciones a la Seguridad Social y recibos de la liquidación de las partes proporcionales que le corresponda abonar; asimismo pondrá a disposición de la nueva adjudicataria los documentos que la misma estime oportunos para la comprobación de la veracidad de todo ello.

En los casos que la empresa tenga representación de personal, a la certificación deberá acompañar informe emitido por la misma, al menos, referente a los datos consignados en el párrafo anterior.

o).- En el caso de que una vez producida la subrogación los costes laborales fueran superiores a los que se desprendieran de la información facilitada por la antigua contratista al órgano de contratación, la nueva contratista tendrá acción directa contra la antigua contratista.

p).- La contratista cesante responderá de los salarios impagados al personal afectado por la subrogación, así como de las cotizaciones a la Seguridad Social devengadas, aún en el supuesto de que se resuelva el contrato y el personal sea subrogado por la nueva contratista, sin que en ningún caso dicha obligación corresponda a esta última (salvo que la subrogación se haya producido por aplicación del artículo 44 del Estatuto de los trabajadores). A tal efecto, la entidad contratante, una vez acreditada la falta de pago de los citados salarios, procederá a la retención de las cantidades debidas a la contratista para garantizar el pago de los citados salarios, y a la no devolución de la garantía definitiva en tanto no se acredite el abono de éstos.

q).- Si a consecuencia del incumplimiento por la empresa contratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, la entidad contratante fuera condenada a asumir las consecuencias económicas que de aquél se derivan, se repercutirán las mismas en la contratista, a cuyos efectos la Administración contratante se reserva el ejercicio de cualesquiera

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

egiteko eskubidea izango du, harik eta ordaindutako zenbateko osoa berreskuratu arte.

4.- Egikaritzeko baldintza linguistikoak.

a).- Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskadiko Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarritakoa eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta euskararen erabilera normalizatzeko planean, Andoaingo udalaren eta indarrean dauden hartako organismo autonomoen jarduera esparruan, erregulatutakoa.

b).- Karatulan besterik adierazten ez bada, enpresa esleipendunak bi hizkuntza ofizialetan emango ditu ikerketak, txostenak, proiektuak edo kontratuaren xedea osatzen duten beste lanak, softwareen testuzko eta soinuzko interfazeak barne.

c).- Diseinu eta jarduera guztien planteamendua bi hizkuntzetan egin beharko da, hau da, euskaraz eta gaztelaniaz, dagokion jarduera egiteko orduan, eta jarduera hori zuzendutako herritarren segmentua kontuan hartuta, euskarari lehentasuna ematea komeni dela ikusten den kasuetan izan ezik.

d).- Euskararen erabilera bermatuko da errotuluetan, argitalpenetan, seinaleztapenetan, abisu eta komunikazioetan, eta, oro har, solaskidetzan.

e).- Kontratuak egikaritzeko orduan, hirugarrengoekin edo oro har herritarrekin harremanik eduki behar bada, kontratua egikaritzeko ardura duen enpresaren eta kontratuagatik harremanak eduki beharreko hirugarren pertsonen arteko idatzizko eta ahozko komunikazioa egiteko orduan, erabiltzaileak edo hirugarren pertsonak kasu bakoitzean hautatutako hizkuntza erabiliko da. Lehenetsitako aukerarik aipatzen ez bada, esleipena egiteko ardura duen enpresak pertsona fisiko zein juridikoei bidaltzen dizkien jakinarazpen eta komunikazioak bi hizkuntza ofizialetan idatzita egon beharko dira. Horrek ez du eragozten, edozein unetan, herritarrak nahiago duen hizkuntza hautatzeko eskubidea erabiltzea, eta hizkuntza ofizialetako bat bakarrik erabiltzeko eskatzea.

5.- Emakumeen eta gizonen berdintasun arloko baldintzak.

a).- Enpresa esleipendunak, kontratua egikaritzean, ezarri beharko ditu emakumeen eta gizonen berdintasuna bermatzen duten neurriak, enplegurako sarbideari,

acciones, administrativas o judiciales, que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades satisfechas.

4.- Condiciones lingüísticas de ejecución.

a).- Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6 y regulado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, y por el Plan de normalización del uso del euskera en el ámbito de actuación del el Ayuntamiento de Andoain.

b).- Salvo que en la carátula se indique otra cosa, la empresa adjudicataria facilitará en ambas lenguas oficiales los estudios, informes, proyectos u otros trabajos que constituyen el objeto del contrato, incluidos los interfaces textuales y sonoros de los diferentes softwares.

c).- Todos los diseños y actividades deben llevarse a cabo con un planteamiento bilingüe, en euskera y castellano, salvo en casos concretos en que se considere conveniente un uso prioritario del euskera en función de las características de la acción que se plantee y del segmento de ciudadanía al que se dirija.

d).- Se garantizará el uso del euskera en los rótulos, publicaciones señalizaciones, avisos y comunicaciones y, en general, en la interlocución.

e).- En aquellos contratos cuya ejecución conlleve relacionarse con terceros o con la ciudadanía en general, la lengua utilizada en la comunicación, tanto oral como escrita, entre la empresa encargada de la ejecución y las personas destinatarias con las que haya de relacionarse en ejecución del contrato será aquella que elija la persona usuaria o tercera persona, en cada caso. Cuando no conste expresamente opción alguna, las notificaciones y comunicaciones de todo tipo que la empresa encargada de la adjudicación dirija a personas físicas o jurídicas se realizarán en las dos lenguas oficiales, sin perjuicio de que en cualquier momento el ciudadano o la ciudadana pueda ejercer su derecho a la opción de lengua y pueda demandar el uso de una sola de las lenguas oficiales.

5.- Condiciones en materia de igualdad de mujeres y hombres.

a).- La empresa adjudicataria, en la ejecución del contrato, deberá establecer medidas que garanticen la igualdad de mujeres y hombres en el acceso al

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

sailkapen pertsonalari, sustapenari, iraunkortasunari, prestakuntzari, ordainsariei, kalitateari, lan egonkortasunari, eta lanaldiaren iraupenari eta antolakuntzari dagozkienak, baita bizitza pertsonala, lanekoa eta familiakoa bateratzen laguntzen dietenak ere kontratua egikaritzera atxikitako langileei, 3/2007 Lege Organikoak, martxoaren 22koak, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirakoan, xedatutakoari jarraikiz.

b).- Enpresa esleipendunak hizkera ez sexista erabili beharko du kontratu hau egikaritzean sortzen den dokumentazio, publizitate, irudi edo material guztietan. Halaber, emakumeen bazterketa iradokitzen duten irudiak edota estereotipo sexistak ekidin beharko ditu, eta berdintasun balioak, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzunkidetasuna eta genero rol eta identitateen aniztasuna sustatu beharko ditu.

c).- Espresa edo erakunde esleipendunak bermatuko du egikaritzeko hamar langile baino gehiago behar dituzten kontratuetan sexu jazarpena edo sexu arrazoiengatiko jazarpena ekiditeko neurriak hartzen direla.

empleo, clasificación personal, promoción, permanencia, formación, retribuciones, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada, así como aquellas que favorezcan la conciliación de la vida personal, familiar y laboral del personal adscrito a la ejecución del contrato, conforme establece la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

b).- La empresa adjudicataria deberá utilizar un lenguaje no sexista en toda su documentación, publicidad, imagen o material que se genere con motivo de la ejecución del contrato, y deberá evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad y pluralidad de roles e identidades de género.

c).- La empresa o entidad adjudicataria garantizará la adopción de medidas para prevenir el acoso sexual y el acoso por razón de sexo en el trabajo en aquellos contratos cuya ejecución requiera más de diez personas trabajadoras.

6.- Azpikontratazko kasuetako baldintzak.

a).- Azpikontratuak egiteko baldintza hauek bete beharko dira:

- Enpresa esleipendunak kontratazio organoari idatziz jakinarazi beharko dio, kontratua esleitu eta gero, eta beranduenez egikaritzen hastean, azpikontratuak egiteko asmoa duela, eta adierazi beharko du prestazioaren zein zati azpikontratatzeko asmoa duen, eta azpikontratisten harremanetarako datuak eta haien legezko ordezkariak zeintzuk diren. Horrez gain, aurkeztu beharko dio azpi-kontratistak azpikontratatu beharreko zatiak egikaritzeko duten gaitasuna, eta frogatu beharko du ez daudela administrazioarekin kontratatzeko inongo debekuren mendean.

  Azpi-kontratistak SPKLren 71. artikuluan aurreikusten diren kontratatzeko debeku edo gaitasun eza ez dituela egiaztatu ahal izateko, kontratistak nahitaez aurkeztu beharko du azpikontratistak sinatutako erantzukizunezko aitorpen bat, gauzak horrela direla adierazten duena.

  Azpikontratuak ez badatoz bat eskaintzan zehaztutakoarekin, bai eskaintzan izenez adierazitako enpresariekin egin ordez beste batzuekin egiten direlako, bai eskaintzan adierazitako profil profesionalaren araberakoak ez

6.- Condiciones en supuestos de subcontratación.

a).- La celebración de los subcontratos estará sometida al cumplimiento de los siguientes requisitos:

- La empresa adjudicataria deberá comunicar al órgano de contratación por escrito, tras la adjudicación del contrato y a más tardar cuando inicie la ejecución, la intención de celebrar subcontratos, señalando la parte de la prestación que se pretende subcontratar y la identidad, datos de contacto y representantes legales de las subcontratistas, junto con la documentación que justifique la aptitud de las subcontratistas para ejecutar las partes de la prestación que se pretenden subcontratar, y acreditando que no se encuentran incursas en prohibición de contratar con la Administración.

  A los efectos de acreditar que la empresa subcontratista propuesta no está incursa en las inhabilitaciones y prohibiciones para contratar previstas en el artículo 71 de la LCSP, la empresa contratista aportará obligatoriamente junto con la documentación indicada en el apartado anterior una declaración responsable suscrita por la subcontratista en este sentido.

  Los subcontratos que no se ajusten a lo indicado en la oferta, por celebrarse con empresas distintas de las indicadas nominativamente en la misma o por referirse a partes de la prestación diferentes a las

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

direlako, ezin izango dira egin, jakinarazpena bidali eta gaitasunari nahiz kaudimenari buruzko egiaztagiriak aurkezten direnetik 20 egun igaro arte, non eta azpikontratu horiek ez diren aldez aurretik eta berariaz baimendu, eta administrazioak ez badu, epe horren barruan, horien aurka dagoela adierazteko jakinarazpenik egin. Araubide hori aplikatuko da, era berean, eskaintzan azpi-kontratistak identifikatu badira lanbide profila deskribatuz.

- 20 eguneko epea igaro gabe ere egin ahal izango dira azpikontratuak, betiere kontratistaren erantzukizunaren mendean, baldin eta hori egitea beharrezkoa bada larrialdibati erantzuteko edo presazko neurriak ezarri behar direlako, eta behar bezala justifikatzen eta jakinarazten bada.

- Isilpeko kontratuetan edo izaera erreserbatukoetan, edo segurtasun neurri bereziez babestuta gauzatu beharrekoetan, lege nahiz araudien arabera, edo estatuaren segurtasunaren funtsezko interesak babestu beharrak hala eskatzen duenean, kontratazio organoaren berariazko baimena beharko da beti azpikontratazioa egiteko.

b).- Agiri honen karatulako **19. apartatuan** jasotako ataza kritikoak ezingo dira azpikontratatu, eta zuzenean egin beharko ditu kontratista nagusiak.

c).- Enpresa azpi-kontratistak soilik enpresa kontratista nagusiaren aurrean egongo dira derrigortuta. Ondorioz, azken horrek hartuko du bere gain kontratua egikaritzeko erantzukizuna administrazioaren aurrean, baldintza berezien agiri honetan xedatutakoari eta kontratuaren baldintzei zorrotz jarraikiz, ingurumen arloko, gizarte arloko eta lan arloko obligazioak betetzea barne.

Ez dute aldatuko enpresa kontratista nagusiaren erantzukizun esklusiboa administrazioak ezagutzea egindako azpikontratuak aurreko a) apartatuak aipatutako komunikazioei esker, administrazioak baimena ematea apartatu horretan kontratu sekretu edo erreserbatuetarako aurreikusitako kasuetarako eta egikaritzea segurtasun neurri bereziekin egin behar bada legezko edo arauzko xedapenei jarraikiz edo administrazioaren funtsezko segurtasun interesak babesteko beharrezkoa denean.

señaladas en ella, no podrán celebrarse hasta que transcurran 20 días naturales desde que se hubiese cursado la notificación y aportado las justificaciones de aptitud de la subcontratista para ejecutarla, con referencia a los elementos técnicos y humanos de que dispone y su experiencia, salvo que con anterioridad hubiesen sido autorizados expresamente, siempre que la Administración no hubiese notificado dentro de este plazo su oposición a los mismos. Este régimen será igualmente aplicable si las subcontratistas hubiesen sido identificadas en la oferta mediante la descripción de su perfil profesional.

- Bajo la responsabilidad de la empresa contratista, los subcontratos podrán concluirse sin necesidad de dejar transcurrir el plazo de 20 días naturales si su celebración es necesaria para atender a una situación de emergencia o que exija la adopción de medidas urgentes y así se justifica y comunica suficientemente.
- En los contratos de carácter secreto o reservado, o en aquellos cuya ejecución deba ir acompañada de medidas de seguridad especiales de acuerdo con disposiciones legales o reglamentarias o cuando lo exija la protección de los intereses esenciales de la seguridad de la Administración, la subcontratación requerirá siempre autorización expresa del órgano de contratación.

b).- Las tareas críticas que se indican en el **apartado 19** de la carátula del presente Pliego no pueden ser objeto de subcontratación, debiendo ser ejecutadas directamente por la contratista principal.

c).- Las empresas subcontratistas quedarán obligadas sólo ante la empresa contratista principal que asumirá, por tanto, la total responsabilidad de la ejecución del contrato frente a la Administración, con arreglo estricto a lo determinado en este Pliego de condiciones particulares y a los términos del contrato, incluido el cumplimiento de las obligaciones en materia medioambiental, social o laboral.
El conocimiento que tenga la Administración de los subcontratos celebrados en virtud de las comunicaciones a que se refiere el apartado a) anterior, o la autorización que otorgue la Administración en los supuestos previstos en dicho apartado para los contratos de carácter secreto o reservado, o en aquellos cuya ejecución deba ir acompañada de medidas de seguridad especiales de acuerdo con disposiciones legales o reglamentarias o cuando lo exija la protección de los intereses

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

d).- Kontratistak ezingo du inola ere kontratu zati bat gauzatzeko hitzarmenik egin antolamendu juridikoaren arabera kontratuak egiteko desgaituta dauden pertsonekin edo SPKLren 71. artikuluan jasotako egoeraren batean dauden pertsonekin.

e).- Enpresa kontratistak azpikontratazkoari buruzko informazioa eman beharko dio langileen ordezkaritzari, laneko legerian xedatutakoaren arabera.

f).- Enpresa edo entitate esleipendunak azpikontratua islatuko den dokumentua aurkeztu beharko dio kontratazio organoari. Bertan, enpresa edo entitate azpi-kontratistaren betebeharrak zehaztu beharko dira, kontratu honetan aurreikusitako klausulen ingurukoak, eta haiek ez betetzeak sortzen dituen ondorioak ere zehaztu beharko dira.

g).- Azpikontratistei egindako ordainketek jarraitu beharko diote SPKLren 216. artikuluan eta 15/2010 Legearen, uztailaren 5ekoaren, merkataritzako eragiketen berankortasunaren aurka borroka egiteko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 legea aldarazten duenaren, hirugarren xedapen iragankorrean xedatutakoari.

h).- Andoaingo udalak egiaztatu ahal izango du kontratistak kontratuan parte hartzen duten azpi-kontratzaileei eta hornitzaileei egin beharreko ordainketak zorrotz betetzen direla.

Horretarako, kontratistak Andoaingo udalari bidaliko dio, hark hala eskatzen badu, kontratuan parte hartzen duten azpikontratisten eta hornitzaileen zerrenda xehatu bat, parte hartzea zehaztu denean, ordainketa epearekin lotura zuzena duten horietako bakoitzaren azpi- kontratazio edo hornitze baldintzekin batera.

Horrez gain, Andoaingo udalari aurkeztuko dio, hark hala eskatzen badu, SPKLren 216. artikuluan eta 3/2 004 Legean, abenduaren 29koan, zehaztutako ordainketa epeak bete direla frogatzeko egiaztagiri bat, behin prestazioa amaitutakoan.

7.- Laneko segurtasun eta osasun arloko baldintzak.

a).- Enpresa kontratatzaileak bete beharko ditu laneko segurtasun eta laneko arriskuak gutxitzeko alorrean indarrean dauden xedapenak, baita aplikagarria den hitzarmenetik eratorritakoak ere.

b).- Enpresa kontratatzaileak hartu beharko ditu laneko segurtasun eta higiene neurriak, kontratuaren *esenciales de la seguridad de la Administración, no alterarán la responsabilidad exclusiva de la empresa contratista principal.*

d).- En ningún caso podrá concertarse por la empresa contratista la ejecución parcial del contrato con personas inhabilitadas para contratar de acuerdo con el ordenamiento jurídico, o comprendidas en alguno de los supuestos del artículo 71 de la LCSP.

e).- La empresa contratista deberá informar a la representación del personal de la subcontratación, de acuerdo con la legislación laboral.

f).- La empresa o entidad adjudicataria deberá presentar ante el órgano de contratación el documento en el que se plasmará el subcontrato, que deberá establecer las obligaciones de la empresa o entidad subcontratista con relación a las cláusulas previstas en el presente contrato y las consecuencias de su incumplimiento.

g).- El pago a subcontratistas deberá ajustarse a lo dispuesto en el artículo 216 de la LCSP y en la Disposición Transitoria tercera de la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

h).- El Ayuntamiento de Andoain podrá comprobar el estricto cumplimiento de los pagos que la contratista haya de realizar a los subcontratistas o suministradores que participen en el contrato.

Para ello, la contratista remitirá al Ayuntamiento de Andoain, cuando esta lo solicite, una relación detallada de las subcontratistas o suministradoras que participen en el contrato cuando se perfeccione su participación, junto con las condiciones de subcontratación o suministro de cada una de ellas que guarden una relación directa con el plazo de pago.

Asimismo, aportará al Ayuntamiento de Andoain, cuando ésta lo solicite, un justificante del cumplimiento de los plazos de pago establecidos en el artículo 216 de la LCSP y en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, una vez terminada la prestación.

7.- Condiciones en materia de seguridad y salud en el trabajo.

a).- La empresa contratista deberá cumplir con las disposiciones vigentes en materia de seguridad y prevención de riesgos laborales en el trabajo, así como las derivadas del convenio colectivo aplicable.

b).- La empresa contratista deberá adoptar las medidas de

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

xedeari atxikitako langileen osotasunari eta osasunari eragin diezaioketen arriskuak zorrozki saihesteko nahitaezkoak edo beharrezkoak direnak.

c).- Kontratuaren xedearen nolakotasunak eskatzen duenean kontratistaren langileek (edo, hala badagokio, azpi-kontratistarenek) Andoaingo udalaren zentroetan prestazioren bat egin behar izatea, non udal administrazioaren beraren langileek zerbitzuak ematen dituzten, enpresa eta langile autonomo guztiek beren artean elkarlanean aritu beharko dute eta informazioa partekatu beharko dute egin beharreko jardueren arrisku espezifikoen inguruan, langileei eragin diezaieketenen inguruan, betiere jarduera hasi aurretik. Enpresek beren langileei informazioa emango diete jarduerak egitetik eratorritako arriskuen inguruan, eta beharrezko koordinaziorako bitarteko egokiak ezarriko dituzte. Horretarako, jasotako informazioa kontuan izango da laneko arriskuak ebaluatzean eta dagozkion prebentziozko jarduerak planifikatzean.

Kasu horietan, honako dokumentazio hau aurkeztu beharko da jarduera hasi aurretik, 171/2004 Errege Dekretuari, urtarrilaren 30ekoari, enpresa jardueren koordinazioari buruzkoari jarraikiz:

- Kudeaketa prebentiboko dokumentua, baita hartu beharreko prebentzio neurriak ere.
- Egin beharreko lanen prebentzio jardueren plangintza.
- Jaso izanaren agiria, kontratistak sinatuta, baita azpi-kontratistak sinatuta ere, halakorik badago, egiaztatzeko Andoaingo udalaren eskutik lantokiko eta bertako instalazioetako berezko arriskuei buruzko dokumentazioa jaso dela, baita arrisku horiei aurrea hartzeko prebentzio neurriei eta jarraibideei buruzkoa eta larrialdi egoeretan aplikatu beharreko neurriei buruzkoa ere.
- Aplikatutako prebentzio antolakuntzaren modalitatea. Hirugarren prebentzio zerbitzu bat aplikatzen bada, Prebentzio Zerbitzuarekin egindako kontratuaren kopia bat aurkeztu beharko da, hiru espezialitate hauekin: Segurtasuna, Higienea, Ergonomia eta Psikosoziologia Aplikatua, eta, gainera, Osasunaren Zaintza; eta prebentzio zerbitzu hori indarrean dagoela egiaztatzen duen ordainagiri edo ziurtagiria.
- Kontratua egikarituko duten langileen eta kontratuaren xedera bideratutako makineriaren zerrenda.
- Kontratuaren egikaritzeko atxikitako langileek kontratuko lanak egiteko mediku egokitasunari buruzko egiaztagiriak.

seguridad e higiene en el trabajo que sean obligatorias o necesarias para prevenir de manera rigurosa los riesgos que pueden afectar a la integridad y salud del personal afecto al objeto del contrato.

c).- Cuando la naturaleza del objeto del contrato requiera la intervención de personal de la contratista (o en su caso, de la subcontratista) que deban realizar alguna prestación en centros del Ayuntamiento de Andoain en los que también preste servicios el personal de la propia administración municipal, antes del inicio de la actividad todas las empresas y personal autónomo concurrentes deberán cooperar entre sí e intercambiarse información sobre los riesgos específicos de las actividades que desarrollarán y que puedan afectar al personal. Las empresas informarán a su personal respectivo de los riesgos derivados de la concurrencia de actividades, y establecerán los medios de coordinación necesarios y pertinentes. A tal efecto, la información recibida se tendrá en cuenta en la evaluación de riesgos laborales y en la planificación de las actividades preventivas correspondiente.

En estos casos, antes del inicio de la actividad, en cumplimiento del Real Decreto 171/2004, de 30 de enero, sobre coordinación de actividades empresariales, se deberá aportar la siguiente documentación:

- El documento de gestión preventiva, así como las medidas preventivas a adoptar.
- La planificación de la actividad preventiva de los trabajos a realizar.
- Acuse de recibo firmado por la contratista y, en su caso, subcontratista, acreditativo de que han recibido del Ayuntamiento de Andoain la documentación sobre los riesgos propios del centro de trabajo y de sus instalaciones, sobre las medidas preventivas e instrucciones para la prevención de dichos riesgos, y las que se deben de aplicar en caso de situaciones de emergencia.
- La modalidad de organización preventiva adoptada. En caso de servicio de prevención ajeno, se deberá adjuntar copia del contrato con el servicio de prevención con las tres especialidades de Seguridad, Higiene, Ergonomía y Psicosociología aplicada y además la Vigilancia de la Salud; y recibo de pago o certificado en el que se refleje que actualmente está en vigor.
- Relación del personal que ejecutará el contrato y maquinaria destinada al objeto del contrato.
- Justificantes de aptitud médica para el desempeño de los trabajos contratados del personal adscrito a la ejecución del contrato.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

- Kontratua egikarituko duten langileek prebentzio esparruan jaso duten prestakuntzaren eta informazioaren frogagiria; horren barruan egon beharko dira lantokiko eta bertako instalazioetako berezko arriskuen inguruan jasotako informazioa, arrisku horiei aurrea hartzeko prebentzio neurriak eta jarraibideak eta larrialdi kasuetan aplikatu beharrekoak.
- Norbera babesteko beharrezko ekipamenduak eman izanaren frogagiria.
- Enpresak bere makineria edo lanerako ekipamenduak erabiltzen baditu, adostasun deklarazioa, CE markak edo 1997ko uztailaren 18ko 1215/1997 Errege Dekretura, langileek lan tresneria erabiltzerakoan segurtasun eta osasun arloetan errespetatu beharreko gutxieneko xedapenak ezartzen dituenera, egokitzeko dokumentazioa eta horiek erabiltzeko eskuliburua. Halaber, tresna horiek erabili behar dituzten langileek horretarako berariazko prestakuntza jaso dutela eta horiek erabiltzeko baimenduta daudela adierazten duen ziurtagiria.
- Produktu kimikoen segurtasun fitxak, enpresa kontratistak edo azpi-kontratistak produktu kimikorik erabili behar badu.
- Segurtasun eta osasuneko arauak betetzen direla bermatuko duen pertsonaren izena; baita administrazio kontratatzailearen langileak koordinatzeko bitartekoak ere. Horrez gain, dagozkion prebentzio baliabideak eskuragarri jartzea, baldin eta horrelakorik beharrezkoa bada.

Enpresa kontratistak beste enpresa batekin azpikontratatu dituenean kontratuaren xedea egiteko lanak, atal horretan aurreikusitako frogagiriak eskatu beharko dizkio enpresa kontratistak enpresa azpikontratistei (autonomoei), horiek Andoaingo udalan aurkezteko.

Bereziki bermatu beharko da enpresa azpi-kontratistak laneko segurtasun eta osasun esparruko betebehar guztiak betetzen dituela, eta zehazki, prebentzio jardueren koordinazioari eta beharrezko prebentzio baliabideak eskuragarri jartzeari buruz araudiak xedatutakoa betetzen dela.

Enpresa kontratistak bermatu beharko du jarduera gauzatzeko eta lanen zuzendaritza zuzenean egiteko azpiegitura eta baliabide nahikoa dituela enpresa azpikontratatuak.

Andoaingo udalak zainduko du kontratistek eta

- Justificante de la formación e información dada en materia preventiva a las personas trabajadoras que ejecutarán el contrato; incluyendo la información recibida sobre los riesgos propios del centro de trabajo y de sus instalaciones, las medidas preventivas e instrucciones para la prevención de dichos riesgos, y las que se deben de aplicar en casos de emergencia.
- Justificante de la entrega de los equipos de protección individual (EPI´s) que sean necesarios.
- Si la empresa aporta su propia maquinaria y equipos de trabajo declaración de conformidad, marcado CE o documento de adecuación al Real Decreto 1215/1997, de 18 de julio, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud para la utilización por los trabajadores de los equipos de trabajo y libro de instrucciones para su utilización. Asimismo, certificado que acredite que el personal que deba utilizarlos ha recibido formación específica y se encuentra autorizado para su uso.
- Las fichas de seguridad de productos químicos cuando la empresa contratista o subcontratista deba aportar productos químicos.
- Dar a conocer la identidad de la persona que deberá garantizar el cumplimiento de las normas de seguridad y salud y establecer los medios de coordinación con el personal de la Administración contratante. Así como, la puesta a disposición de los recursos preventivos pertinentes cuando sean necesarios.

Cuando la empresa contratista subcontrate con otra empresa la realización de parte del objeto del contrato, las acreditaciones previstas en ese apartado deberán ser exigidas a la empresa subcontratista (autónomos/as) por la empresa contratista para su entrega al el Ayuntamiento de Andoain.

Especialmente, debe velar por que la empresa subcontratista cumpla todas las obligaciones en materia de seguridad y salud laboral y concretamente, que cumple lo que prevé la normativa en cuanto a la coordinación de actividades preventivas y puesta a disposición de los recursos preventivos cuando sean necesarios.
La empresa contratista deberá garantizar que la subcontratada dispone de infraestructura y medios adecuados para llevar a cabo la actividad y ejercer directamente la dirección de los trabajos.

El Ayuntamiento de Andoain vigilará el cumplimiento

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

azpi-kontratistek betetzen dutela laneko arriskuak prebenitzeko araudia. Horretarako, helburu horrekin bat datorren edozein neurri hartu ahal izango du.

d).- Zerbitzu kontratuaren xedearen izaerak eskatzen duenean kontratistaren langileek (edo, hala badagokio, azpi-kontratistaren langileek) prestazioren bat egin behar izatea Andoaingo udalaren zentroetan, azken horren langileek bertan zerbitzurik eman gabe, ezingo da kontratuaren xede den jarduerarekin hasi aldez aurretik Andoaingo udalak ez baditu egin honako jarduketa hauek:

- Jardueran parte hartzen duten enpresei lantokiko arriskuen berri ematea, hain zuzen ere, bertan garatu beharreko jardueretan eragina izan dezaketenen berri, baita arrisku horiei aurrea hartzeko neurrien berri ematea ere.
- Enpresa kontratistari larrialdietarako neurrien berri ematea.

Lan gune horretan enpresa bateko baino gehiagoko langileek batera egin behar badute lan, jarduerarekin hasi aurretik enpresa eta langile autonomo guztiek beren artean elkarlanean aritu beharko dute eta informazioa partekatu beharko dute egin beharreko jardueren arrisku espezifikoen inguruan, gainerako enpresetako langileei eragin diezaieketenen inguruan. Enpresa bakoitzak bere langileei jakinaraziko dizkie jarduera aldiberekotasunagatik sortzen diren arriskuak, eta beharrezko koordinazio bitartekoak jarriko dituzte. Horretarako, jasotako informazioa kontuan hartuko da lan arriskuen ebaluazioa eta dagozkion prebentzio jardueren plangintza egiteko orduan.

Jarduera hasi aurretik, kontratistak eta, hala badagokio, azpi-kontratistak sinatutako jaso izanaren agiria aurkeztu beharko du, frogatzeko administrazio kontratatzailetik jaso duela lan guneari eta bertako instalazioei dagozkien arriskuen, bertan garatutako jarduerei eragin diezaieketen lan guneko arriskuen eta arrisku horiek prebenitzeko eta larrialdietako neurrien inguruko dokumentazioa.

e).- Kontratuari atxikitako kontratistaren langileek (edo, hala badagokio, azpi-kontratistaren langileek) ez badute zerbitzurik ematen entitate kontratatzailearen zentroetan, baina haren makineria, ekipamenduak, produktuak, lehengaiak edo tresnak erabiltzen badituzte, Andoaingo udalak enpresa kontratistari edo azpi-kontratistari

por los contratistas y subcontratistas de la normativa de prevención de riesgos laborales para lo cual podrá adoptar cualquier medida acorde con dicha finalidad.

d).- Cuando la naturaleza del objeto del contrato de servicios requiera que el personal de la contratista (o en su caso, de la subcontratista) tenga que realizar alguna prestación en centros del Ayuntamiento de Andoain sin que en los mismos preste servicios su personal, no se podrá iniciar la actividad objeto del contrato si previamente el Ayuntamiento de Andoain no ha llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- Informar a las empresas concurrentes de los riesgos del lugar de trabajo que puedan afectar a las actividades desarrolladas, así como de las medidas preventivas de tales riesgos.
- Informar sobre las medidas de emergencia a la empresa contratista.

Cuando en dicho centro de trabajo vaya a concurrir personal de más de una empresa, antes del inicio de la actividad, en cumplimiento del Real Decreto 171/2004, de 30 de enero, sobre coordinación de actividades empresariales, todas las empresas y personal autónomo concurrentes deberán cooperar entre sí e intercambiarse información sobre los riesgos específicos de las actividades que desarrollarán y que puedan afectar al personal de las otras empresas concurrentes. Las empresas informarán a su personal respectivo de los riesgos derivados de la concurrencia de actividades, y establecerán los medios de coordinación necesarios y pertinentes. A tal efecto, la información recibida se tendrá en cuenta en la evaluación de riesgos laborales y en la planificación de las actividades preventivas correspondientes.
Antes del inicio de la actividad, la contratista y, en su caso, subcontratista deberán aportar el acuse de recibo firmado acreditativo de que han recibido de la Administración contratante la documentación sobre los riesgos propios del centro de trabajo y de sus instalaciones, sobre los riesgos del lugar de trabajo que puedan afectar a las actividades desarrolladas, así como de las medidas preventivas de tales riesgos y de emergencia.

e).- Si el personal de la contratista (en su caso, de la subcontratista) adscrito al contrato no presta servicios en los centros de la entidad contratante pero utiliza su maquinaria, equipos, productos, materias primas o útiles, antes del inicio de la actividad, el Ayuntamiento de Andoain proporcionará a la empresa contratista o subcontratista la información necesaria para la

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

beharrezko informazioa emango dio makineria, ekipamenduak, produktu kimikoak, lehengaiak edo tresnak erabiltzeko, jarduera hasi aurretik. Enpresa kontratistak dokumentuz frogatu beharko du kontratua egikarituko duten langileek beharrezko informazioa eta prestakuntza dutela administrazio kontratatzaileak emandako makineria, ekipamenduak, produktu kimikoak, lehengaiak edo tresnak erabiltzeko eta manipulatzeko, eta hark emandako informazioaren berri duela. Hori jarduerarekin hasi aurretik egin beharko du.

f).- Enpresa kontratistak edo azpi-kontratistak klausula hau dela medio hartutako betebeharrak betetzen ez baditu, eta, ondorioz, Andoaingo udala zenbatekoak ordaintzera kondenatzen badute, kontratistari jasanaraziko zaio ordaindutako zenbatekoa. Horretarako, Andoaingo udalak beharrezkotzat jotako ekintzak egingo ditu, hala administratiboak nola judizialak, ordaindutako kopuruak berreskuratu arte egokiak eta bidezkoak badira.

8.- Enpresa kontratistaren langileei buruzko baldintzak.

a).- Enpresa kontratistari soilik dagokio hautatzea zein langile izango den kontratua egikaritzera atxikitako lan taldearen parte. Langile horiek bete egin behar dituzte agiri honetan eskatutako titulazio eta esperientzia baldintzak. Kontratazio organoak egiaztatu ahal izango du langile horiek baldintzak betetzen dituztela.

b).- Enpresa kontratista saiatuko da lantaldea egonkorra izaten eta haren osaeraren aldaketak puntualak eta justifikatuak izaten, zerbitzua behar bezala emate aldera (eskakizun hori justifikatzen duten arrazoiak daudenean). Beti kontratazio organoari informatuko zaio, baldintza administratibo berezien agirian jasotakoaren arabera.

c).- Enpresa kontratistak konpromisoa hartzen du, bere langileei dagokienez, modu egiazkoan, eraginkorrean eta jarraian enpresari guztiei dagokien zuzendaritza boterea erabiltzeko. Horregatik, eginkizun hauek hartzen ditu bere gain: soldatak negoziatzea eta ordaintzea; baimenak, lizentziak eta oporrak ematea; ordezkapenak egitea; laneko arriskuak ekiditeko lege betebeharrak betetzea; beharrezko gertatuz gero, diziplinazko zigorrak ezartzea; Gizarte Segurantzako xedapenak eta, bereziki, kotizazioak eta prestazioak ordaintzeari dagozkionak betetzea; eta, oro har, enplegatzailearen eta langileen arteko kontratu

utilización y manipulación de la maquinaria, equipos, productos químicos, materias primas o útiles y, a su vez, la empresa contratista o subcontratista, antes del inicio de la actividad deberá acreditar documentalmente que el personal que ejecutará el contrato dispone de la información y formación necesaria para la utilización y manipulación de la maquinaria, equipos, productos químicos, materias primas o útiles facilitados por la Administración contratante y que conoce la información facilitada por la misma.

f).- Si como consecuencia del incumplimiento por la empresa contratista o subcontratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, el Ayuntamiento de Andoain fuera condenada al pago de cantidades, se repercutirá en la contratista la suma satisfecha, a cuyos efectos el Ayuntamiento de Andoain se reserva el ejercicio de cualesquiera acciones, administrativas o judiciales, que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades pagadas.

8.- Condiciones respecto del personal de la empresa contratista.

a).- Corresponderá exclusivamente a la empresa contratista la selección del personal que, reuniendo los requisitos de titulación y experiencia exigidos en el presente Pliego, formará parte del equipo de trabajo adscrito a la ejecución del contrato, sin perjuicio de la verificación por parte del órgano de contratación del cumplimiento de aquellos requisitos.

b).- La empresa contratista procurará que exista estabilidad en el equipo de trabajo, y que las variaciones en su composición sean puntuales y obedezcan a razones justificadas, en orden a no alterar el buen funcionamiento del servicio (cuando existan razones que justifiquen esta exigencia), informando en todo momento al órgano de contratación en los términos fijados en el PCAP.

c).- La empresa contratista adquiere el compromiso de ejercer de modo real, efectivo y continuo el poder de dirección inherente a todo/a empresario/a, en relación con su personal, asumiendo la negociación, pago de los salarios, la concesión de permisos, licencias y vacaciones, sustituciones, obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales, imposición, cuando proceda, de sanciones disciplinarias, y cuantos efectos de seguridad social se deriven, en particular el abono de cotizaciones y el pago de prestaciones, y en general todos los derechos y obligaciones que se deriven de la relación

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

harremanetik datozen gainerako eskubide eta betebehar guztiak betetzea.

d).- Enpresa kontratistak bereziki zainduko du kontratua egikaritzera atxikitako langileek beren jarduera egin dezaten agiri honetan kontratuaren xede gisa zedarritutako jarduera betetzeko zereginetatik harago joan gabe.

e).- Enpresa kontratistak aukeratu behar du koordinazio teknikoaren arduradun bat gutxienez; arduradun hori enpresako langilea izango da eta hauek izango dira bere eginkizunak:

- Bere enpresaren eta Andoaingo udalaren arteko hizketakide izatea, bideratuz, batetik, enpresaren eta kontratuari atxikitako lan taldea osatzen duten langileen eta, bestetik, Andoaingo udalaren arteko komunikazioa, kontratua egikaritzearekin lotutako gai guztien inguruan.

- Lana banatzea kontratua gauzatzeko ardura duten langileen artean, eta kontratatutako zerbitzua eskaintzeari dagokionez eman beharreko lan aginduak eta instrukzioak ematea.

- Gainbegiratzea lantaldeko langileek behar bezala betetzen dituztela beraien eginkizunak, eta langile horiek lanera joaten direla kontrolatzea.

- Kontratua egikaritzera atxikitako langileen oporren araubidea antolatzea; eta, horretarako, enpresa kontratista eta Andoaingo udala modu egokian koordinatzea, zerbitzuaren funtzionamendu egokia ez eragozteko.

- Andoaingo udalari informazioa ematea kontratua egikaritzera atxikitako lan taldearen osaketan egindako aldaketak, hala behin-behinekoak nola behin betikoak.

f).- Enpresa kontratistak nahitaez kontratua bere bulegoetan edo instalazioetan egikaritu beharko du, salbu eta zerbitzuak Andoaingo udalaren instalazioetan emateko beharra agiri honetan aurreikusita badago, eta baimena berariaz eman bada. Kasu honetan, Andoaingo udalak enpresa kontratistaren eskura jarriko ditu banandutako lan guneak, enplegatu publikoek erabiltzen dutenetik aparte, eta enpresa kontratistari dagokio zerbitzuak zehaztutako lekuan eman behar dituzten langileen errespetua zaintzea.

g).- Enpresa kontratistak edo azpi-kontratistak klausula

contractual entre la empresa empleadora y su personal.

d).- La empresa contratista velará especialmente porque el personal adscrito a la ejecución del contrato desarrolle su actividad sin extralimitarse en las funciones desempeñadas respecto de la actividad delimitada en este Pliego como objeto del contrato.

e).- La empresa contratista deberá designar al menos una persona que se responsabilizará de la coordinación técnica, perteneciente a la plantilla de su empresa, que tendrá entre sus funciones las siguientes:

- Actuar como persona interlocutora entre su empresa y el Ayuntamiento de Andoain, canalizando la comunicación entre aquella y el personal integrante del equipo de trabajo adscrito al contrato, de un lado, y el Ayuntamiento de Andoain, de otro, en todo lo relativo a las cuestiones derivadas de la ejecución del contrato.
- Distribuir el trabajo entre el personal encargado de la ejecución del contrato, e impartirle las órdenes e instrucciones de trabajo que sean necesarias en relación con la prestación del servicio contratado.
- Supervisar el correcto desempeño por parte del personal integrante del equipo de trabajo de las funciones que tiene encomendadas, así como controlar la asistencia de dicho personal al puesto de trabajo.
- Organizar el régimen de vacaciones del personal adscrito a la ejecución del contrato, debiendo, a tal efecto, coordinarse adecuadamente la empresa contratista conel Ayuntamiento de Andoain para no alterar el buen funcionamiento del servicio.
- Informar al Ayuntamiento de Andoain acerca de las variaciones, ocasionales o permanentes, en la composición del equipo de trabajo adscrito a la ejecución del contrato.

f).- La empresa contratista estará obligada a ejecutar el contrato en sus propias dependencias o instalaciones, salvo que la necesidad de prestar los servicios en dependencias del Ayuntamiento de Andoain estuviera prevista en el presente Pliego, y así se hubiera autorizado expresamente. En este caso, el Ayuntamiento de Andoain pondrá a disposición de la empresa contratista espacios de trabajo diferenciados de los que ocupa el personal empleado público, correspondiendo a la empresa contratista velar por el respeto por parte de su personal a prestar tales servicios en la ubicación asignada.

g).- Si como consecuencia del incumplimiento por la

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

hau dela medio hartutako betebeharrak betetzen ez baditu, eta, ondorioz, Andoaingo udala zenbatekoak ordaintzera kondenatzen badute, kontratistari jasanaraziko zaio ordaindutako zenbatekoa. Horretarako, Andoaingo udalak beharrezkotzat jotako ekintzak egingo ditu, hala administratiboak nola judizialak, ordaindutako kopuruak berreskuratu arte egokiak eta bidezkoak badira.

empresa contratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, el Ayuntamiento de Andoain fuera condenada al pago de cantidades, se repercutirá en ésta la suma satisfecha, a cuyos efectos el Ayuntamiento de Andoain se reserva el ejercicio de cualesquiera acciones, administrativas o judiciales, que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades pagadas.

9.- Informazioaren segurtasunaren arloko baldintzak.

a).- Informazioaren Segurtasunari buruzko legedia bete beharko du esleipendunak, era berean araudi horren inguruko informazioa eta prestakuntza eman beharko die bere langileei (Legeak zehaztutako mailan).

b).- Enpresa esleipendunak eta datu pertsonalak tratatzeko edozein fasetan parte hartzen duen edonork nahitaez gorde beharko du horien inguruko sekretu profesionala, eta horiek gorde beharko ditu. Betebehar horiek jarraitu egingo dute entitate kontratatzailearekin duen harremana amaitu ondoren ere.

c).- Enpresa esleipendunak datu pertsonalak erabiltzea beharrezkoa izan daiteke kontratua betetzeko; datu horiek erabiliko dira datu pertsonalak babesteko legediari jarraikiz, baita entitate kontratatzaileak emandako jarraibideei jarraikiz ere.

d).- Enpresa esleipendunak ezingo dizkio datu horiek hirugarrenei eman, eta ezingo ditu erabili kontratua egikaritzeko behar diren helburuak ez diren beste batzuekin.

e).- Enpresa esleipendunak, tratamenduaren arduradun denez, nahitaez hartu beharko ditu neurri teknikoak eta antolakuntzakoak, datu pertsonalen segurtasuna bermatzeko eta horiek aldatzea, galtzea, edo baimendu gabeko tratamendua edo sarbidea saihesteko, dela gizakiaren ekintzaren batengatik, dela inguru fisiko edo naturalarengatik.

f).- Enpresa esleipendunak onartuko du entitate kontratatzaileak egitea egoki iritzitako kontrolak kontratua indarrean dagoen aldian, egiaztatzeko segurtasun neurriak betetzen direla eta dagozkion neurri zuzentzaileak hartu ahal izateko.

g).- Enpresa esleipendunak, kontratuaren prestazioa amaitutakoan, datu pertsonalak suntsitu beharko ditu, Andoaingo udalari itzuli beharko dizkio, edo tratamenduaz arduratzeko administrazioak izendatutako beste pertsona bati itzuli beharko dizkio.

9.- Condiciones en materia de seguridad de la información.

a).- La adjudicataria se obliga a cumplir con la normativa de seguridad de la información; así como se obliga a informar y formar a su personal (nivel exigido por la legislación).

b).- La empresa adjudicataria, y toda persona que intervenga en cualquier fase del tratamiento de datos de carácter personal, está obligada al secreto profesional respecto de los mismos y al deber de guardarlos; obligaciones que subsistirán aun después de finalizar sus relaciones con la entidad contratante.

c).- La utilización por la empresa adjudicataria de datos de carácter personal que pueda resultar precisa para el cumplimiento del contrato, se efectuará con observancia de la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal; así como con arreglo a las instrucciones que le indique la entidad contratante.

d).- La empresa adjudicataria no podrá facilitar estos datos a terceros ni utilizarlos con finalidades distintas a las precisas para el cumplimiento del contrato.

e).- La empresa adjudicataria se obliga, en su condición de encargada del tratamiento, a adoptar las medidas de índole técnica y organizativa necesarias que garanticen la seguridad de los datos de carácter personal y eviten su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado, ya provengan de la acción humana o consecuencia del medio físico o natural.

f).- La empresa adjudicataria permitirá que la entidad contratante realice los controles que considere oportunos durante el periodo de vigencia del contrato para verificar el cumplimiento de las medidas de seguridad y poder adoptar las medidas correctoras oportunas.

g).- La empresa adjudicataria, a la finalización de la prestación contractual, deberá destruir los datos de carácter personal o deberá devolverlos al Ayuntamiento de Andoain o a otra persona encargada del tratamiento designada por la

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

h).- Enpresa kontratistak edo azpi-kontratistak klausula hau dela medio hartutako betebeharrak betetzen ez baditu, eta, ondorioz, Andoaingo udala zenbatekoak ordaintzera kondenatuko badute, kontratistari jasanaraziko zaio ordaindutako zenbatekoa. Horretarako, Andoaingo udalak beharrezkotzat jotako ekintzak egingo ditu, hala administratiboak nola judizialak, ordaindutako kopuruak berreskuratu arte egokiak eta bidezkoak badira.

h).- Si como consecuencia del incumplimiento por la empresa contratista o subcontratista de las obligaciones asumidas en virtud de esta cláusula, la entidad contratante fuera condenada al pago de cantidades, se repercutirá en la contratista la suma satisfecha, a cuyos efectos el Ayuntamiento de Andoain se reserva el ejercicio de cualesquiera acciones, administrativas o judiciales, que sean adecuadas y convenientes hasta la total recuperación de las cantidades pagadas.

40.-KONTRATAZIO PUBLIKOARI APLIKATU BEHARREKO JOKABIDE KODEA ETA ERAKUNDE ZUZENTASUNAREN ESPARRUA.

1.- Andoaingo udalak beharrezkotzat jotzen du kontratazio publikoen arloko jardunbideetan erakutsi behar diren balio etikoak eta jokabideak nahiz kudeaketa onaren printzipioak eta jardun profesionalerako arauak jasotzea.

2.- Hori guztia Europako Legebiltzarraren eta Kontseiluaren 2014/24/UE Zuzentarauaren, 2014ko otsailaren 26koaren, 16. oinarrian kontratazio publikoari buruz aurreikusitakoari jarraikiz egingo da. Bertan botere publikoei behartzen zaie behar beste bitarteko erabiltzera kontratazio publikoko prozedurak interes gatazken eragina jasan ez dezaten. Gainera, honako hau adierazten du, zehazki: "*horrek ekar dezake interes gatazkak antzemateko, ekiditeko eta ebazteko prozedurak erabiltzea*".

*Horrenbestez, prozedura horren osotasuna bermatzeko, **V. eranskin** gisa erantsi da Andoaingo udalaren kontratazio publikoari aplikatzekoak diren jokabide kodea eta erakunde zuzentasunaren esparrua betetzeari buruzko adierazpen eredua.*

3.- Kode hori, kontratuaren funtsezko betebeharra denez, nahitaez bete behar dute Andoaingo udalak sustatutako lizitazioetan parte hartzen duten enpresek eta entitateek eta bertako esleipendunak. Ez betetzeak kontratazio organoa gaituko du ez betetzea egin duen enpresa edo entitatea kanporatzeko, edo, hala badagokio, kontratua bertan behera uzteko haien erruz bete gabe geratu delako, legeak halakoetarako ezarritako ondorioekin.

40.- CÓDIGO DE CONDUCTA Y MARCO DE INTEGRIDAD INSTITUCIONAL APLICABLE A LA CONTRATACIÓN PÚBLICA.

1.- El Ayuntamiento de Andoain estima necesario introducir los valores éticos y normas de conducta, así como los principios de buena gestión y normas de actuación profesional, que deben presidir las actuaciones en materia de contratación pública.

2.- Ello de conformidad con lo previsto en el Considerando número 16 de la Directiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre contratación pública, que obliga a los poderes públicos a hacer uso de todos los medios posibles con el fin de evitar que los procedimientos de contratación pública se vean afectados por conflictos de intereses. Y señala en particular que ello *"puede suponer hacer uso de procedimientos destinados a detectar, evitar y resolver conflictos de intereses"*.

*Por ello, en garantía de la integridad de este procedimiento, se incluye como **Anexo V** el modelo de declaración de cumplimiento del Código de Conducta y Marco de Integridad Institucional aplicable a la Contratación pública de la Administración Foral del Ayuntamiento de Andoain.*

3.- Este Código, como obligación esencial del contrato, resulta de obligado cumplimiento para las empresas y entidades que concurran a licitaciones promovidas por el Ayuntamiento de Andoain y a sus adjudicatarias. Su incumplimiento habilitará al órgano de contratación para la exclusión de la empresa o entidad autora de la actuación contraria al mismo o, en su caso, para la resolución del contrato por incumplimiento culpable, con los efectos legalmente establecidos al efecto.

41.-BAIMENAK ETA LIZENTZIAK.

1.- Enpresa kontratistaren kontura eta haren ardura

41.- AUTORIZACIONES Y PERMISOS.

1.- Será de cuenta y responsabilidad de la empresa

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

izango da, baldin eta kontratazio organoak bere kabuz kudeatzea erabakitzen ez badu, lanak behar bezala gauzatzeko beharrezkoak diren baimen, lizentzia eta onarpenak eskuratzea, eta organismo eskudunen baldintzak eta manuak errespetatu beharko dituelarik.

2.- Baimenak, lizentziak edo onarpenak eskuratzeak tasa, fidantza edo bestelako gasturen bat badakar, horiek ordaintzea edo gordailuak egitea ere kontratistaren kontua izango da.

3.- *Beharrezko baimenak eskatu eta lortzeko betebeharra ez da salbuetsiko, baldin eta udalak berak badu baimen eta baimen horiek emateko eskumena.*

contratista, salvo que el órgano de contratación decida gestionarlo por sí mismo, la obtención de cuantos permisos, licencias y autorizaciones sean precisos para la correcta ejecución de los trabajos, debiendo atender los consiguientes condicionados y prescripciones de los organismos competentes.

2.- Cuando se exijan tasas, fianzas u otros gastos por dichos permisos, licencias o autorizaciones, su abono o depósito será también a cargo de la empresa contratista.

3.- *La obligación de solicitar y obtener los debidos permisos y autorizaciones no se excepciona cuando sea el propio ayuntamiento la competente para otorgarlos.*

42.-ZEHAPENAK.

1.- Errepideko garraioa erregulatzen duten xedapenak urratzeak berekin ekar dezake lege eta arau hauetan aurreikusitako zigorrak jartzea, betiere, Garraio Zerbitzuaren Ikuskaritzak beharrezko espedienteak ireki eta tramitatuko ondoren: 2004ko martxoaren 18ko 4/2004 Legea; EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarena; Lehorreko Garraioa Antolatzeko Legearen Erregelamendua (LGALE);eta Errepideko bidaiari garraioaren araudi bateratuaren erregelamendua, Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren baitako Gipuzkoako administrazioetan.

2.- Bestetik, kontratuaren ondorioetarako, ez-betetze zigorgarritzat hartzen da agiri honetan zehaztutako baldintzak haustea eragiten duen emakidadunaren edozein egintza edo ez-egite.

3.- Zigorrak ezartzeko beharrezko espedientea bideratu beharko da; Andoaingo udalak, edozeren bidez, ez-betetzearen berri duenean abiatuko da espedientea. Eskumena duten udal zerbitzuek beharrezko izapideak egingo dituzte gertakariak argitzeko; aurrez, emakidadunari entzungo diote.

Zerbitzu prestazioko anomalietatik edo Agirietan zehaztutako eskakizunak ez-betetzetik ondorioztatuko dira zigorrak, betiere horiek ez badira delitu edo falta Kode Penalaren arabera.

42.- PENALIDADES.

1.- Las infracciones de las disposiciones que regulan los transportes por carretera podrán dar lugar, previa incoación y tramitación de los correspondientes expedientes por la Inspección del Servicio de Transportes, a la imposición de las sanciones previstas en la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, y en el Reglamento de la Ley de Ordenación de Transportes Terrestres (ROTT), así como, en su caso, las recogidas en el Reglamento de Armonización de los Servicios Públicos Regulares de Transporte de Personas Viajeras por Carretera, en el ámbito de las administraciones guipuzcoanas integradas en la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa.

2.- Por otra parte, a efectos contractuales, se considera incumplimiento penalizable toda acción u omisión de la empresa concesionaria que suponga un quebranto de las exigencias especificadas en el presente Pliego.

3.- La imposición de las penalizaciones requerirá la instrucción del oportuno expediente que se iniciará cuando, por cualquier medio, el Ayuntamiento de Andoain tenga conocimiento del incumplimiento. Se procederá a efectuar por los servicios municiapales competentes las diligencias que conlleven al esclarecimiento de los hechos, previa audiencia de la empresa concesionaria.
Las penalizaciones derivarán de anomalías en la prestación del Servicio o del incumplimiento de las exigencias especificadas en los Pliegos, siempre que ello no suponga delito o falta con arreglo al Código Penal.

4.- **Ez-betetzeen sailkapena:**

Ez-betetzeak, garrantzi edo larritasunaren arabera, arinak, larriak edo oso larriak izango dira eta karatulako **24.**

4.- ***Clasificación de los incumplimientos:***

Los incumplimientos se clasificarán, atendiendo a su trascendencia o gravedad, *en leves, graves o muy graves*,

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

apartatuan daude jasota, zehapenekin batera.

los cuales se recogen en el **apartado 24** de la carátula junto con la penalidades.

43.-KONTRATUA ALDATZEA.

1.- Zerbitzua emateko baldintza zehatzetako aldaketak, esaterako kontratuaren dokumentazio erantsian aipatzen diren egutegi, bidaien ordutegi-taula, flotaren berrikuntza eta geralekuen kokapen geografikoari lotuak, ez dira zerbitzu publikoko kontratuaren aldaketatzat hartzen, 51/2012 Dekretuaren 31. artikuluan ezarritakoarekin bat. Andoaingo udalak aldaketa modu hori sartu ahal izango du, obligazio gisa, zerbitzua emateko baldintza zehatzei eraginez, Zerbitzu Teknikoaren txosten baten bidez justifikatuta dauden arrazoi objektiboak badirenean, eta emakidadunari aurrez entzunda betiere.

2.- Bide azpiegituretako aldaketak, eta behar bezala justifikatutako bestelakoak, gertatzen direnean, aukera izango da esleipendunak eman beharreko zerbitzu esperimentalak jartzeko, gehienez ere urtebeteko eperako. Zerbitzu esperimentalaren ebaluazioa egin eta, hala badagokio, beharrezko kontratu aldaketa egingo da.Zerbitzu horiek zerbitzu publikoko obligaziotzat hartuko dira, eta Administrazioak ordaindu beharko ditu, agiri hauetako irizpideeijarraiki.

3.- Behin kontratua hobetuta, kontratazio-organoak aldaketak soilik, horrela aurrez ikusten denean karatulako **22. apartatuan** atalean, interes publikoko arrazoiengatik berean sartu ahal izango ditu edo SPKLren 205. artikuluan ezarritako kasuetan eta bere mugekin.

4.- Beharrezkoa denean kontratuan aldaketak egitea, kontratuaren arduradunak dagokion proposamena idatziko du, eta bertan jasoko dira proposamen hori justifikatzen, deskribatzen eta balioesten duten dokumentuak. Andoaingo udalak aldaketa onartzeko, lehenik entzunaldi bat egin beharko da enpresa kontratistarekin.

5.- Enpresa kontratistarentzat nahitaezkoak izango dira karatulako **22. apartatuan** aurreikusitako aldaketak eta SPKLren 205. artikuluan jasotakoak, kontratuen aldaketen kasuekin bat datozenean, baldin eta beraiekin ekartzen badute hasierako prezioaren % 20a gainditzen ez duen zenbateko aldaketa bat, BEZ kanpo. Horrelakoetan kontratazio organoarekin adostu beharko dira, SPKLren 191. artikuluan eta HAKLEOren 102. artikuluan aurreikusitako prozedura izapidetu ondoren, eta dokumentu administratiboan formalizatu ondoren, SPKLren 153. artikuluan

43.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO.

1.- No tienen consideración de modificación de contrato de servicio público las variaciones o modificaciones de las condiciones concretas de prestación del servicio, tales como el calendario, cuadro de horarios de las expediciones, renovación de flota y ubicación geográfica de las paradas, que se señalan en la documentación anexa al contrato, de acuerdo con lo establecido en el artículo 31 del Decreto 51/2012. El Ayuntamiento de Andoain podrá introducir de forma obligatoria este tipo de variaciones que afecten a las condiciones concretas de prestación del servicio cuando existan razones objetivas, justificadas mediante informe del Servicio Técnico, previa audiencia de la empresa concesionaria.

2.- Los cambios en las infraestructuras viarias, así como aquellos que lo justifiquen, permitirán el establecimiento de servicios experimentales a prestar por la empresa adjudicataria por un plazo máximo de un año. Evaluado el servicio experimental, se iniciará, en su caso, la correspondiente modificación contractual. Tales servicios tienen la consideración de obligación de servicio público, debiendo de ser abonados por la Administración aplicando los criterios de los presentes pliegos.

3.- Una vez perfeccionado el contrato, el órgano de contratación sólo podrá introducir modificaciones en el mismo por razones de interés público, cuando así se prevea en el **apartado 22** de la carátula, o en los supuestos y con los límites establecidos en el artículo 205 de la LCSP.

4.- Cuando sea necesario introducir modificaciones en el contrato, la persona responsable del contrato redactará la oportuna propuesta, integrada por los documentos que justifiquen, describan y valoren aquella. La aprobación de la modificación por el Ayuntamiento de Andoain requerirá la previa audiencia de la empresa contratista.

5.- Las modificaciones previstas en el **apartado 22** del de la carátula y aquellas otras que encajen en los supuestos de modificación del contrato recogidas en el artículo 205 de la LCSP cuando impliquen, aislada o conjuntamente, una alteración en su cuantía que no exceda del 20 por ciento del precio inicial del contrato, IVA excluido, serán en todo caso obligatorias para la empresa contratista y deberán ser acordadas por el órgano de contratación, previa tramitación del procedimiento previsto en el artículo 191 de la LCSP y

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

jasotakoari jarraikiz, hala badagokio, bermea berriz doitu ondoren.

6.- Ez kontratistak, ez kontratuaren arduradunak, ezingo dute behar bezala onartu gabeko aldaketarik egin. Andoaingo udalak behar bezala baimendu gabeko kontratu aldaketek enpresa kontratistaren erantzukizuna sortuko dute. Hura behartuta egongo da, hala badagokio, haiek ukitutako zatia berregitera, ordainketa jasotzeko eskubiderik izan gabe.

7.- Agiri honetan aurreikusitako aldaketak:

a).- Agiri honen xedea den kontratua aldatu ahal izango da hala aurreikusi bada, karatulako **22. apartatuan** zehaztutakoaren arabera, han zehaztutako egoeran, baldintzetan, han zehaztutako irismenarekin eta mugekin, eta aldaketa horiek ezingo dute gainditu hasierako prezioaren % 20.

b).- Aldatzeko hainbat kausa aurreikusten badira, aldaketa horien egoerak, baldintzak, irismenak eta mugak haien araberakoak izango dira.

8.- Agiri honetan aurreikusi gabeko aldaketak:

a).- Karatulako **22. apartatuan** jasotakoak ez beste aldaketak egin ahal izango dira soilik interes publikoko arrazoiengatik, behar bezala justifikatzen bada SPKLren 205.2. artikuluan adierazitako kasuren bat aplika daitekeela, eta aldaketa horiek eragiten duten bakarra bada aldaketak beharrezko bihurtzen dituen kausari erantzuteko behar-beharrezkoa aldaketak egitea.

b).- SPKLren 205. artikuluan ezarritakoa eragotzi gabe, kasu horietan kontratua aldatu aurretik, entzunaldi bat egin beharko zaio espezifikazio teknikoak idatzi dituen pertsonari kontratazio organotik kanpoko hirugarren pertsona batek prestatu baditu zerbitzu kontratu bati jarraikiz. Horren helburua da gutxienez 3 egun naturaleko epean egoki iritzitako oharrak egitea.

9.- Aurrekoaz gain, eta martxoaren 18ko 4/2004 Legeak, martxoaren 18koak, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenak, bere 26. artikuluaren hirugarren apartatuan xedatzen duenarekin bat, Andoaingo udalak aldatu ahal izango ditu, interes publikoko arrazoiak tarteko, zerbitzu kontratatuaren ezaugarriak (zerbitzua emateko baldintzak, zerbitzua zabaltzea,

102 RGLCAP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el artículo 153 de la LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.

6.- Ni la contratista ni la persona responsable del contrato podrán introducir o ejecutar modificaciones que no estén debidamente aprobadas. Las modificaciones del contrato que no estén debidamente autorizadas por el Ayuntamiento de Andoain originarán responsabilidad de la empresa contratista, la cual estará obligada, en su caso, a rehacer la parte afectada por aquellas sin derecho a abono alguno.

7.- Modificaciones previstas en el presente Pliego:

a).- El contrato objeto del presente Pliego podrá modificarse si así se ha previsto, según lo detallado en el **apartado 22** de la carátula, en las circunstancias, con las condiciones, alcance y los límites allí establecidos, que no podrán superar el veinte por ciento del precio inicial.

b).- En caso de que se prevean varias causas de modificación, las circunstancias, condiciones, alcance y límites de las modificaciones deberán quedar referidos a cada una de ellas.

8.- Modificaciones no previstas en el presente Pliego:

a).- Sólo podrán introducirse modificaciones distintas de las previstas en el **apartado 22** de la carátula por razones de interés público, cuando se justifique suficientemente la concurrencia de alguno o varios de los supuestos tasados del artículo 205.2 de la LCSP y que se limiten a introducir las variaciones estrictamente indispensables para responder a la causa objetiva que las hagan necesarias.

b).- Sin perjuicio de lo establecido en el artículo 205 de la LCSP, antes de que se proceda en estos supuestos a la modificación del contrato, deberá darse audiencia a la persona redactora de las especificaciones técnicas, si estas han sido preparadas por una tercera persona ajena al órgano de contratación en virtud de un contrato de servicios, para que, en un plazo no inferior a 3 días naturales, formule las consideraciones que tenga por convenientes.

9.- Sin perjuicio de lo anterior, y de conformidad con lo que dispone el apartado tercero del artículo 26 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, el Ayuntamiento de Andoain podrá modificar por razones de interés público las características del servicio contratado (condiciones de prestación, ampliaciones, reducciones

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

murriztea edo ibilbideak ordezkatzea, betiere zerbitzua hobeto emateko beharrezkoak edo komenigarriak direnean).

10.- Aldaketa horiek kontratuaren erregimen ekonomikoa ukitzen badute, Andoaingo udalak ordainen bat eman beharko dio emakidadunari, hartara, kontratua esleitu zenean oinarrizkotzat jo ziren baldintza ekonomikoen orekak bere horretan jarrai dezan.

11.- Andoaingo udalak zerbitzuaren garapenari buruz ematen dituen eragin ekonomikorik gabeko akordioen kasuan, emakidadunak ez du horiengatiko kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik izango.

12.- Andoaingo udalak, egoera hauetakoren bat gertatuz gero, lehengoratu egin beharko du kontratuaren oreka ekonomikoa, dagokion aldearen onurarako:

a).- Administrazioak, interes publikoko arrazoiak direla medio eta SPKLaren 203. Eta hurrengo artikuluetan ezarritakoaren arabera, zerbitzu kontratatuaren ezaugarriak aldarazten baditu.

b).- Andoaingo udalaren jarduerek zuzen-zuzenean kontratuaren ekonomiaren funtsa haustea eragiten badute.

13.- Emakidadunak bere langileekin zertzen duen negoziazio kolektibotik ondorioztatuak ez dira ustekabeko edo aurreikusi ezindako zertzeladatzat hartuko.Horrenbestez, emakidadunaren eta beronen langileen arteko akordioak ezin izango dira Andoaingo udalaren aurrean alegatu, prestazio ekonomikoaren oreka hautsi dela egiaztatzearren.

14.- Kasuan-kasuan onartu beharreko neurriak onartu beharko dira kontratuaren oreka ekonomikoa lehengoratzeko.

o sustituciones de itinerarios que resulten necesarias o convenientes para una mejor prestación del servicio).

10.- Cuando las modificaciones afecten al régimen económico del contrato, el Ayuntamiento de Andoain deberá compensar a la empresa concesionaria de manera que se mantenga el equilibrio de los supuestos económicos que fueron considerados básicos en la adjudicación del contrato.

11.- En el caso de los acuerdos dictados por el Ayuntamiento de Andoain respecto al desarrollo del servicio que carezcan de transcendencia económica, la empresa concesionaria no tendrá derecho a indemnización por razón de los mismos.

12.- El Ayuntamiento de Andoain deberá restablecer el equilibrio económico del contrato, en beneficio de la parte que corresponda, en los siguientes supuestos:

a).- Cuando la Administración modifique por razones de interés público y de acuerdo con lo establecido los artículos 203 y siguientes de la LCSP, las características del servicio contratado.

b).- Cuando actuaciones del Ayuntamiento de Andoain determinen de forma directa la ruptura sustancial de la economía del contrato.

13.- No serán circunstancias sobrevenidas ni imprevisibles las derivadas de la negociación colectiva de la empresa concesionaria con su personal. De manera que los acuerdos entre la empresa concesionaria y su personal no podrán ser alegados frente al el Ayuntamiento de Andoain a efectos de acreditar la ruptura del equilibrio de la prestación económica.

14.- El restablecimiento del equilibrio económico del contrato se realizará mediante la adopción de medidas que en cada caso procedan.

44.-KONTRATUA ETETEA.

Kontratua etenez gero, SPKLren 208. eta 313. artikuluetan eta HAKLEOren 103. artikuluan xedatua aplikatuko da. Aldi baterako etete, etete partzial, etete oso edo behin betiko etete kasuetan, etete horren akta egingo da.

44.- SUSPENSIÓN DEL CONTRATO.

En el caso de producirse la suspensión del contrato se aplicará lo dispuesto en los artículos 208 y 313 de la LCSP y artículo 103 del RGLCAP. En los supuestos de suspensión temporal, parcial, total o definitiva se levantará acta de dicha suspensión.

45.-JASOTZEA, LIKIDATZEA ETA BERMEAREN EPEA.

1.- Kontratuaren xedea bete denean, administrazioak zerbitzua jasoko du, likidazioa egingo du eta behin betiko bermea itzuliko du berariazko egintza baten bidez eta SPKLak ezarritakoa betez, baldin eta kontratistaren erantzukizunik ez badago.

45.- RECEPCIÓN, LIQUIDACIÓN Y PLAZO DE GARANTÍA.

1.- Una vez cumplido el objeto del contrato la Administración, en acto expreso, procederá conforme a lo estipulado en la LCSP, a la recepción del servicio, a la liquidación correspondiente y a la devolución de la garantía definitiva constituida si no existieran

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

2.- Jarduera soileko kontratua epea betetzeagatik iraungiko denez, berme eperik aurreikusi ez da, baina horrek ez du eragotziko administrazioak eskumena izatea kontratistari erantzukizuna eskatzeko, ondoren hautematen den balizko edozein ez betetzegatik.

3.- Kontratistak eskubidea izango du hari entzuteko kontratatutako prestazioa betetzeari buruz egiten zaizkion oharren inguruan.

responsabilidades pendientes por parte del contratista.

2.- Siendo un contrato de mera actividad, donde no hay previsto plazo garantía, se extinguirá por cumplimiento del plazo, sin prejuicio de las prerrogativas de la Administración de depurar la responsabilidad del contratista por cualquier eventual incumplimiento detectado con posterioridad.

3.- El contratista tendrá derecho a ser oído sobre las observaciones que se le formulen en relación con el cumplimiento de la prestación contratada.

IV. KAPITULUA. KONTRATUA IRAUNGITZEA.

46.- KONTRATUA SUNTSIARAZTEA.

1.- Kontratua suntsitzeko arrazoi izango dira 18ko 4/2004 Legeak, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenak, aurreikusiak eta SPKLren 206., 220. eta 221. artikuluetan aurreikusitakoak, 208. Eta 222. artikuluetan aurreikusitako ondorioekin, eta, aldi berean, kontuan edukita HAKLEOren 109. artikuluan eta hurrengoetan eta 172. artikuluan ezarritakoa.

2.- Era berean, Administrazioak kontratua suntsitzea erabaki dezake kontratistak agiri honetan funtsezko gisa ezarritako betebeharrak edo kontratuko gainerako agirietan ezarritakoak betetzen ez baditu.

3.- Zerrenda honek izaera exhaustiboa izan gabe, bereziki, kontratua suntsitzeko arrazoi dira hauek:

a).- Kontratuaren hasiera bertan behera uztea, esleipendunari egozteko arrazoiren batengatik.

b).- Zerbitzu prestazioa Agiri honetan aurreikusitako epearen barnean hasteko obligazioa ez betetzea.

c).- Zerbitzua erabat edo neurri batean abandonatzea; horrelakotzat hartuko da zerbitzu prestazioa bertan behera uztea, arrazoi justifikaturik gabe, 24 ordu baino gehiagoko denboraz.

d).- Emakida edo emakidari atxikitako ondasunetako edozeinen titularitatea lagatzea, eskualdatzea edo berritzea, haren edo hauen gainean karga edo hipoteka jartzea bezalaxe, aipatutako kasu guztietan Andoaingo udalak aurrez emandako onespenik gabe.

e).- Ondasun atxikiak emakidan adierazitakoez bestelako erabilera batzuetara bideratzea.

f).- Utzikeriaz aritzea instalazio edo ondasunen kontserbazioan edo zerbitzu prestazioan, jarrera horretatik kalte oso larriak ondorioztatzen direnean bai zerbitzuarentzat bai ondasunetan beretan.

g).- Andoaingo udalak zerbitzua erreskatatzea.

CAPÍTULO IV. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.

46.- RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

1.- Serán causa de resolución del contrato las establecidas en el artículo 30 de la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, así como en los artículos 211 y 313 de la LCSP, con los efectos previstos en los artículos 213 y 313 de la misma y teniendo asimismo en cuenta lo establecido en los artículos 109 y siguientes del RGLCAP.

2.- Asimismo, la Administración podrá acordar la resolución del contrato en caso de incumplimiento por la empresa contratista de las obligaciones esenciales establecidas en el presente pliego o en el resto de los documentos contractuales.

3.- En particular, y sin que la relación tenga carácter exhaustivo, son causas de resolución del contrato:

a).- La suspensión por causa imputable a la empresa adjudicataria de la iniciación del contrato.

b).- El incumplimiento de la obligación de iniciar la prestación del servicio en el plazo previsto en el presente Pliego.

c).- El abandono total o parcial del servicio, entendiéndose por tal la suspensión de la prestación del mismo sin causa justificada por el plazo superior a 24 horas.

d).- Cesión, transferencia o novación de la concesión o de la titularidad de cualquiera de los bienes afectos a ella, así como el gravamen o hipoteca de aquella o estos, sin consentimiento previo otorgado, en todos los casos citados por el Ayuntamiento de Andoain.

e).- Dedicación de los bienes afectos a usos distintos a los señalados en la concesión.

f).- Negligencia en la conservación de las instalaciones, bienes o en la prestación de los servicios, de forma que se deriven perjuicios muy graves al servicio o a los propios bienes.

g).- El rescate del servicio por el Ayuntamiento de

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

h).- Ez betetzea zerga betekizunak, lan arlokoak, Gizarte Segurantzarekikoak, laneko segurtasun eta higieneari lotuak eta sindikalak.
i).- Esleipendunak behin eta berriro ez betetzea Agiri honetan ezartzen zaizkion obligazioak. Horrelakotzat hartzen da huts oso larriak behin eta berriro egitea.
j).- Iruzur ekonomikoa; horrelakoetan, Andoaingo udalak aukera izango du izaera zibil edo penaleko beste bide batzuk ere jorratzeko.

k).- Beste edozein prozeduratan, hartzekodunen konkurtsoa deklaratzea edo kaudimen-gabezia deklaratzea.
l).- Kontratua epe barnean ez formalizatzea, kontratistari egozteko arrazoiren batengatik.
m).- Administrazioa sei hilabete baino gehiago berandutzea kontratuaren arabera kontratistari agindu zizkion kontra-prestazioak edo baliabide lagungarriak entregatzen.
n).- Interes publikoko arrazoiak direla-eta zerbitzua ezabatzea.
o).- Zerbitzua ustiatzea ezinezkoa izatea kontratua egin eta gero Administrazioak hartutako erabakien ondorioz.
p).- Pertsonal subrogatuak bereganatuak dituen eskubideak mantendu beharra ez errespetatzea emakidaren indarraldian zehar, konpromiso hori hartua zen kasuetan.
q).- Instalazio finkoak eta beharrezko bestelako baliabide materialak modu eraginkorrean ez jartzea, kontratua indarrean sartzen den unean bertan zerbitzua eskaini ahal izatearren.

4.- Horrez gain, SPKLren 211. Artikuluari jarraikiz, kontratua suntsitzeko arrazoiak izango dira agiri honen 41. klausulak adierazitako betebeharrak ez betetzea eta karatulako **23. apartatuan** adierazitako betebeharrak ez betetzea, kontratuaren oinarrizko betebeharrak baitira.
5.- Aldi baterako enpresa elkarteen kasuan, hartako kideetako bat SPKLren 211.1 a) eta b) artikuluko kasuan aurkitzen denean, administrazioak eskumena izango du aldi baterako elkartea osatzen duten gainerako enpresei kontratuzko betebeharrak betearazteko edo kontratua suntsitzea erabakitzeko.

Andoain.
h).- El incumplimiento de las obligaciones fiscales, laborales, de Seguridad Social, de Seguridad e Higiene en el Trabajo y sindicales.
i).- El incumplimiento reiterado por parte de la empresa adjudicataria de las obligaciones que se le imponen en el presente Pliego. Tiene esta consideración la comisión reiterada de faltas muy graves.
j).- El fraude económico, sin perjuicio de otras acciones, de naturaleza civil o penal, que pudiera ejercitar el Ayuntamiento de Andoain.
k).- La declaración de concurso o la declaración de insolvencia en cualquier otro procedimiento.
l).- La no formalización del contrato en plazo por causa imputable a la empresa contratista.
m).- La demora superior a seis meses por parte de la Administración en la entrega a la empresa contratista de la contraprestación o de los medios auxiliares a que se obligó según el contrato.
n).- La supresión del servicio por razones de interés público.
o).- La imposibilidad de la explotación del servicio como consecuencia de acuerdos adoptados por la Administración con posterioridad al contrato.
p).- No respetar el mantenimiento de los derechos adquiridos por el personal subrogado durante la vigencia de la concesión, en el caso de que se hubiera adquirido tal compromiso.
q).- No disponer efectivamente las instalaciones fijas, así como el resto de los medios materiales necesarios, para prestar el servicio a la entrada en funcionamiento del mismo.

4.- Asimismo, serán causas de resolución al amparo del artículo 211 de la LCSP, el incumplimiento de las obligaciones indicadas en la cláusula 41 del presente Pliego y de las señaladas en el **apartado 23** de la carátula como obligaciones esenciales del contrato.
5.- En el supuesto de Uniones Temporales de Empresas, cuando alguna de las integrantes se encuentre comprendida en el supuesto del artículo 211.1 a) y b) de la LCSP, la Administración estará facultada para exigir el cumplimiento de las obligaciones contractuales al resto de las empresas que constituyan la unión temporal o acordar la resolución del contrato.

47.- ERRESKATEA ETA UKO EGITEA.

1.- Zerbitzua kentzea erabakitzen denean, edo hori

47.- RESCATE Y RENUNCIA.

1.- Cuando se decida la supresión del servicio o se den

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

justifikatzen duten interes publikoko beste arrazoi batzuk badirenean, Andoaingo udalak emakida erreskatatu ahal izango du, epemugara iritsi aurretik edozein unetan.
Erreskate hori egiten bada zigor gisa kontratua iraungitzea justifikatzen duen emakidadunaren ez-betetzerik gabe, kalte-ordain bat egokituko zaio hari, kasuan-kasuan dagokiona.

2.- Emakidadunak, hamabi hilabete lehenago beharrezko aurre-abisua emanez eta Administrazioak aurrez baimenduta, uko egin diezaioke zerbitzu prestazioan segitzeari.
Uko egite hau garbi eta sinplea izango da, Andoaingo udalaren aurrean idatziz egina; horrek kontratua deuseztatzea ekarriko du, bermea itzuli gabe, eta kontratistak berak ordaindu beharko ditu eragindako kalteak.

otros motivos de interés público que lo justifiquen, el Ayuntamiento de Andoain podrá rescatar la concesión en cualquier momento anterior a la fecha de su vencimiento.
Dicho rescate dará lugar, cuando se realice sin que haya mediado incumplimiento de la empresa concesionaria que justifique la caducidad como sanción, a la indemnización que, en su caso, corresponda.

2.- La empresa concesionaria, realizando el correspondiente preaviso con doce meses de antelación y previa autorización de la Administración, podrá renunciar a continuar la prestación del servicio.
La renuncia que deberá ser pura y simple y hecha por escrito ante el Ayuntamiento de Andoain conllevará la resolución del contrato sin devolución de fianza, debiendo la empresa contratista abonar los daños y perjuicios ocasionados.

48.-KONTRATUA IRAUNGITZEAREN ONDORIOAK.

1.- Kontratua iraungitzearen ondorioak, oro har, martxoaren 18ko 4/2004 Legean, EAEko Errepideko Bidaiari Garraioarenean, apirilaren 3ko 51/2012 Dekretuan, Errepideko Bidaiari Garraioaren Erregelamendua onartzekoan, eta SPKLan adieraziak izango dira.

2.- Aurreko guztiaz gain, iraungitze kasuetan honela jokatuko da:kontratuaren likidazio sumario bat erredaktatu eta esleipendunari jakinaraziko zaio, emakidadunari hamabost eguneko epea emanez entzuna izateko; ondoren, kontratazio organoak likidazio hori onartuko du.

3.- Hala dagokionean, emakidadunak eragindako zigor eta kalteen zenbatekoa kobratuko da, bermearen kargura, eta zuzenean kobratuko da bermetik gora egiten duen partea.

4.- Emakidadunak modu esklusiboan hartuko ditu bere gain, eta, beraz, Andoaingo udalako inolako eraginik gabe, kontratua ezeztatzetik hirugarrenen aurrean ondoriozta daitezkeen erantzukizun guztiak, bereziki lan arlokoak.

5.- Kontratua emakidadunari egozteko arrazoiren batez deuseztatzen bada, konfiskatu egingo da jarritako behin betiko bermea.

48.- EFECTOS DE LA EXTINCIÓN DEL CONTRATO.

1.- Los efectos de la resolución del contrato serán, con carácter general, los que se especifican en la Ley 4/2004, de 18 de marzo, de Transportes de Viajeros por Carretera del País Vasco, en el Decreto 51/2012, de 3 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de Transporte de Viajeros por Carretera, así como los señalados la LCSP.

2.- Sin perjuicio de lo anterior, en los supuestos de extinción, se procederá de la siguiente forma: Se redactará y comunicará a la empresa adjudicataria una liquidación sumaria del contrato, dándole audiencia a la empresa concesionaria por plazo de quince días y aprobándose finalmente la misma por el órgano de contratación.

3.- En su caso, se procederá al cobro del importe de las penalizaciones, daños y perjuicios causados por la empresa concesionaria con cargo a la fianza y directamente de aquel la parte del importe que exceda al de la fianza.

4.- La empresa concesionaria asumirá de manera exclusiva y por lo tanto sin repercusión alguna para el Ayuntamiento de Andoain, todas las responsabilidades ante terceras partes que puedan derivarse de la resolución del contrato, especialmente las de carácter laboral.

5.- En caso de que se rescinda el contrato por causa imputable al concesionario se incautará la garantía definitiva depositada.

49.-ZERBITZUA ITZULTZEA.

1.- Kontratua amaitu edo ezeztatzean, kasuan kasukoa,

49.- REVERSIÓN DEL SERVICIO.

1.- A la finalización o resolución del contrato, dado el

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

zerbitzuaren kudeaketa Andoaingo udalara itzuliko da.

2.- Era berean, kontratuari atxikitako material mugikorra eta bestelakoa Andoaingo udalara itzuliko da, aukeratzen den eroste modalitatearen arabera dagozkion betekizun eta obligazioez.

3.- Kontratua amaitu aurreko azken hiru hilabeteetan zehar, Andoaingo udalak aztertu egingo ditu kontratuari atxikitako ondasunak eta bestelako elementuak, eta emakidadunak zertu beharreko jarduerak ezarriko ditu, itzultze hori adostutako baldintzetan gauzatu ahal izatearren.

caso, la gestión del servicio revertirá al Ayuntamiento de Andoain.

2.- Asimismo, el material móvil y el resto del material afecto al contrato revertirá en todo caso al el Ayuntamiento de Andoain, con los deberes y obligaciones que correspondan en virtud de la modalidad de adquisición elegida.

3.- Durante los tres meses anteriores al término del contrato, el Ayuntamiento de Andoain examinará los bienes y demás elementos adscritos al contrato y establecerá las actuaciones necesarias a realizar por la empresa concesionaria para que la reversión se produzca en las condiciones convenidas.

50.-KONTRAESANAK SUERTATUZ GERO.

Kontraesanak egotekotan, erabaki ekonomiko-administratiboei dagokienez, Baldintzen Plegu Administrari Partikularrak, Plegu Teknikoetako eta Ustiapen-Proiektuaren osatzen duten dokumentuen artean, Plegu honetan edukitako klausulak gailenduko dira. Agindu Teknikoetako eta Ustiapen- Proiektua osatzen duten dokumentuen artean egongo badira, lehenean edukitako klausulak gailenduko dira.

50.- SUPUESTOS DE CONTRADICCIONES.

De existir contradicciones, en cuanto a las determinaciones económico-administrativas, entre los documentos que integran el Pliego de Condiciones Administrativas Particulares, el Pliego de Prescripciones Técnicas y el Plan de Explotación, prevalecerán las cláusulas contenidas en el presente pliego. Si las hubiere entre los documentos que integran el Pliego de Prescripciones Técnicas y el Plan de Explotación, prevalecerán las cláusulas contenidas en el primero.

Eginbidea: Nik, Behin behineko idazkariak, egiten dudana aditzera emateko Baldintza Administratibo Berezien agiri hau **Osoko Bilkura** onartu duela, Alkatetzak eskuordeturik, **2023/05/19ean** egindako bilkuran hartutako erabaki bidez.

Diligencia: Que la extiendo yo, la Secretaria Accidental de la Corporación, para hacer constar que el presente Pliego da Cláusulas Administrativas Particulares ha sido aprobado mediante acuerdo del **Pleno**, por delegación de Alcaldía, de fecha **19/05/2023**.

Idazkaria / El Secretario

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

I. ERANSKINA

LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO JARRAIBIDEAK

I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA.

1.- Kontratazio prozeduretako izapideetarako (dokumentuak bidali, kontratuak sinatu, jakinarazpenak jaso…) lizitazio elektronikorako sistema erabiltzeko baldintzak.

1.1.- Baldintza administratiboak:

a).- Ziurtagiri digital bat izatea, Andoaingo Udalak izapide elektronikoetarako baimendutako erabilera duena. Gaur egun, honako hauek dira ziurtagiri elektroniko horiek:
- Izenpe (entitatea, herritarra, entitatearen ordezkaria).
- FMNT (entitatea, herritarra, entitatearen ordezkaria).
- Nortasun agiri nazional elektronikoa
- Camerfirma (entitatea, herritarra)

b).- Egoera hauetako batean egotea:
- Alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan.
- Alta emanda egotea lizitazio elektronikorako aldi baterako gaikuntzako sisteman.
- Bi operadore ekonomiko edo gehiago elkarrekin aurkezten badira, formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa (ABEE) eratzeko konpromisoa hartuta, ABEEaren konpromisoa aldi baterako gaikuntzako sisteman erregistratuta egon beharko da.

1.2.- Baldintza teknikoak:

Elektronikoki lizitatzeko baldintza teknikoei buruzko informazioa lotura honetan aurkitu daiteke:
http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/eu/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/eu_02/requisitos_tecnicos.html

1.3.- Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzeko zerbitzua: 945 016298.

2.- Lizitazio elektronikoko sistemara sartzeko modua:

Sistema erabili ahal izateko, atari honetan sartu beharko da: www.contratacion.euskadi.eus

II.- JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

Jakinarazpen-komunikazio elektronikoak udal web-orriko Zerbitzu Telematikoetan eskura dagoen Jakinarazi plataformaren bidez egingo dira, zeinara helbide honetatik sartu gaitezkeen:
https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?ayto=009&hizkuntza=EU

Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, ohar bat bidaliko zaio enpresari, horrek **I. eranskin honen gehigarrian** horretarako zehaztutako helbide elektronikora.

ANEXO I

INSTRUCCIONES PARA LA LICITACIÓN ELECTRÓNICA

I.- SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

1.- Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones…)

1.1.- Requisitos administrativos:

a).- Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por el Ayuntamiento de Andoain a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:
- Izenpe (Entidad, Ciudadano, Repr. de Entidad).
- FNMT (Entidad, Ciudadano, Repr. de Entidad).
- DNI-e
- Camerfirma (Entidad, Ciudadano)

b).- Estar en alguna de estas situaciones:
- Estar dado de alta y disponer certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
- Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal para la licitación electrónica.
- En el caso de que dos o más operadores económicos concurran agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE, el compromiso de la UTE deberá estar registrado en el sistema de habilitación temporal

1.2.- Requisitos técnicos:

La información sobre los requerimientos técnicos para licitar electrónicamente se encuentra en el enlace:
http://www.contratacion.euskadi.eus/w32-content/es/contenidos/informacion/licitar_electronicamente/es_02/requisitos_tecnicos.html

1.3.- Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación electrónica: 945016298.

2.- Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:

Para utilizar el sistema deberá accederse al portal www.contratacion.euskadi.eus

II.- NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS.

Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la plataforma Jakinarazi que se aloja en los Servicios Telemáticos de la web municipal,a la que se accederá a través de:
https://uzt.gipuzkoa.eus/WAS/AYTO/USCServicioCiudadanoVer15WEB/home.do?ayto=9.

Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado a estos efectos en la **Adenda** de este **Anexo I**.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

I. ERANSKINAREN GEHIGARRIA

ADENDA AL ANEXO I

JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIOAK JASOTZEKO DATUAK

DATOS A EFECTOS DE RECIBIR NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

* Aldi baterako enpresa elkartea bada, eredua egokitu egin behar da, aldi baterako enpresa elkartean izango den enpresa bakoitza ordezkatzen duten pertsona guztiei buruzko datuak gehitzeko

* En el caso de Unión Temporal de Empresas, adaptar el modelo para añadir los datos relativos a todas las personas que representen a cada una de las empresas que formarán la UTE.

ADIERAZTEN DU(TE)

Kontratua (*izena eta espediente kodea*) esleitzeko prozedurari buruzko jakinarazpen eta komunikazioen ondorioetarako:

DECLARA(N)

Que a efectos de notificaciones y comunicaciones en relación con el procedimiento de adjudicación del contrato con expediente:

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoetarako datuak honako hauek dira[1]:

Los datos a efectos de practicar las notificaciones y comunicaciones vía electrónica son[2]:

JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIOETARAKO DATUAK / DATOS PARA NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES

Helbidea / Dirección		**PK** / CP	**Udalerria** / Municipio	**Probintzia** / Provincia
Tf. finkoa / Tf. fijo	**Tf. mugikorra** / Tf. móvil	**Abisuetarako helbide elektronikoa /** Dirección de correo electrónico de aviso		
Hartzailea / Persona destinataria	**Jakinarazpena jasotzeko aukeratutako hizkuntza /** Idioma elegido para recibir notificación ☐ **Euskara** / Euskera ☐ **Bietara** / Bilingüe			

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

[1] *Hainbat enpresak esleipendun izanez gero formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa eratzeko konpromisoa aurkezten badute, jakinarazpen eta komunikazioetarako helbide bakar bat aurkeztu beharko dute.*

[2] *En caso de presentar oferta o solicitud de participación varias empresas con el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de Empresas en caso de resultar adjudicatarias, deberán presentar una sola dirección a efectos de notificaciones y comunicaciones.*

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

II. ERANSKINA

EUROPAKO KONTRATAZIO AGIRI BAKARRA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

1.- Lizitatzaileak EKAB aurkeztea hark lizitazio prozedura honetan parte hartu ahal izateko baldintza-agiri honetan zehazten diren AURRETIAZKO BALDINTZAK BETETZEN dituelako aurretiazko froga da.
Enpresen egoera finantzarioari, gaitasunei eta kontratazio publikorako prozedura batean parte hartzeko egokitasunari buruzko erantzukizunpeko adierazpena da EKAB, eta lizitatzaileek agiri hori aurkeztu beharko dute, SPKLren 140. artikuluarekin eta agiriaren formulario normalizatua eta betetzeko jarraibideak ezartzen dituen 2016ko urtarrilaren 5eko 2016/7 Batzordearen Betetze Erregelamenduarekin (EB) bat.

Kontratazio organoak bere ahalmenak erabili ahal izango ditu, BAT zenbakiko gutun azalean aurrez aurkeztutako erantzukizunpeko adierazpenak egiaztatzeko, horretarako beharrezko frogagiriak aurkeztea eskatuz, 39/2015 Legearen 69. artikuluak jasotzen dituen baldintzetan betiere.
Edonola ere, lizitatzaileak EKAB aurkezten badu konpromiso bat hartzen du bere gain, kontratuaren esleipena aldekoa badu EKAB agiriak ordezkatzen dituen frogagiriak aurkeztekoa zehazki, 33.2 klausulan aurreikusiarekin bat.

2.- EKABen formulario normalizatua.
EKABen formulario normalizatua lizitatzaileen eskura dago honako helbide elektroniko honetan:
https://visor.registrodelicitadores.gob.es/espd-web/filter?lang=es

3.- Jarraibideak.
Dokumentuan adierazten diren baldintza guztiak bete egin behar dira, edonola ere, lizitazio epearen azken egunean, kontratatzeko galarazpenak izan ezik, horiek kontratua formalizatu arte segitu behar baitute gutxienez. Administrazioak egiaztapenak egin ahal izango ditu, betiere, prozedurako edozein unetan.

Adierazpenak behar besteko ahala duen batek sinatuta egon behar du.

Kontratuaren gaia **sortatan zatitzea** aurreikusten denean, baldin eta kaudimen ekonomiko eta finantzarioari edo tekniko eta profesionalari buruzko baldintzak lotetik lotera aldatzen badira, Europako kontratazio agiri bakar bat aurkeztuko da kaudimen baldintza berberak aplikatzen zaizkion sorta bakoitzeko edo sorta talde bakoitzeko.

Eskatzen den bitarteko atxikipena kanpo bitartekoz betetzen badu lizitatzaileak, honek bere EKAB aurkeztu beharko du, eta EKAB bana, gainera, kontratua betetzeari atxikitako bitarteko bakoitzeko.

ANEXO II

INSTRUCCIONES PARA LA CUMPLIMENTACIÓN DEL DOCUMENTO EUROPEO ÚNICO DE CONTRATACIÓN DEUC

1.- La presentación del DEUC por el licitador sirve como prueba preliminar del CUMPLIMIENTO de los REQUISITOS PREVIOS especificados en el presente pliego para participar en este procedimiento de licitación.
Los licitadores deberán presentar el DEUC, que consiste en una declaración responsable de la situación financiera, las capacidades y la idoneidad de las empresas para participar en un procedimiento de contratación pública, de conformidad con el artículo 140 de la LCSP y el Reglamento de Ejecución de la Comisión (UE) 2016/7 de 5 de enero de 2016 que establece el formulario normalizado del mismo y las instrucciones para su cumplimentación.

El órgano de contratación podrá hacer uso de sus facultades de comprobación de las declaraciones responsables previamente presentadas en el Sobre nº UNO requiriendo al efecto la presentación de los correspondientes justificantes documentales, en los términos del artículo 69 de Ley 39/2015.
En cualquier caso la presentación del DEUC por el licitador conlleva el compromiso de que, en caso de que la propuesta de adjudicación del contrato recaiga a su favor, se aportaran los documentos justificativos a los que sustituye de conformidad con lo previsto en la cláusula 32.2.

2.- Formulario normalizado DEUC.
El formulario normalizado del DEUC se encuentra a disposición de los licitadores en la siguiente dirección electrónica: https://visor.registrodelicitadores.gob.es/espd-web/filter?lang=es

3.- Instrucciones:
Los requisitos que en el documento se declaran deben cumplirse, en todo caso, el último día de plazo de licitación, salvo las prohibiciones de contratar que deben continuar al menos hasta la formalización del contrato, pudiendo la Administración efectuar verificaciones en cualquier momento del procedimiento.

La declaración debe estar firmada por quien tenga poder suficiente para ello.

Cuando se prevea la **división por lotes** del objeto del contrato, si los requisitos de solvencia económica y financiera o técnica y profesional exigidos variaran de un lote a otro, se aportará un DEUC por cada lote o grupo de lotes al que se apliquen los mismos requisitos de solvencia.

En caso de que la **adscripción de medios exigida se cumpla con medios externos** al licitador, deberá presentarse un DEUC por el licitador y por cada uno de los medios adscritos a la ejecución del contrato.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Enpresa batzuk **aldi baterako elkartea** eraturik aurkezten badira, elkartekide bakoitzak bere nortasun, gaitasun eta kaudimena egiaztatu beharko ditu, eta guzti-guztiek dagokien EKAB formulario normalizatua aurkeztu beharko dute. EKAB formulario normalizatuaz eta ABEEa eratzeko konpromisoaz gain, edo, hala dagokionean, behin-behineko bermearen frogagiriaz gain, BAT zenbakiko gutun azalean lizitatzaileen adierazpena jaso beharko da, baldintza-agiri honetako **V. eranskineko** ereduarekin bat, enpresa-talde batekoak diren ala ez adierazi beharko baitute horretan.

Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen Erregistroan edo estatuko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan **izena emanda** dauden **enpresek** ez dute inskripzio horretan dagoeneko gaurkotuta dituzten datuak zertan eman, betiere zertzelada hori adierazten bada EKABen formulario normalizatuan. Edonola ere, lizitatzaileak berak ziurtatu behar du zer datu dauden egiaz jasota eta gaurkotuta eta zer datu ez. Eskatutako datu edo informazioetakoren bat ez dagoenean aipatutako lizitatzaileen erregistroetan erasota, edo horietan gaurkotuta ez badago, formularioa betez eman beharko da datu edo informazio hori.

EKAB formulario normalizatuaren erabilerari dagokionez, lizitatzaileek ondoko **dokumentu** hauek **kontsultatu ahal izango dituzte**:

✓ 2016/7 zk.ko Erregelamendua (EB), web honetan eskuragarri: https://www.boe.es/doue/2016/003/L00016-00034.pdf

4.- Prozedura honetarako formulario berezia duen XML artxiboa kontratatzailearen profilean dago.

Si varias empresas concurren constituyendo una **unión temporal**, cada una de las que la componen deberá acreditar su personalidad, capacidad y solvencia, presentando todas y cada una de ellas un formulario normalizado del DEUC. Además del formulario o formularios normalizados del DEUC y del compromiso de constitución de la UTE, o el documento acreditativo de la garantía provisional, en su caso, en el sobre nº UNO deberá incluirse la declaración de los licitadores de su pertenencia o no a un grupo empresarial, conforme al modelo del Anexo V de este pliego**.**

Las **empresas** que figuren **inscritas** en el Registro de Licitadores de la Comunidad Autónoma del País Vasco o en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado no estarán obligadas a facilitar aquellos datos que ya figuren inscritos de manera actualizada, siempre y cuando se indique dicha circunstancia en el formulario normalizado del DEUC. En todo caso, es la licitadora quien debe asegurarse de qué datos figuran efectivamente inscritos y actualizados y cuáles no. Cuando alguno de los datos o informaciones requeridos no conste en los Registros de Licitadores citados o no figure actualizado en los mismos, deberá aportarse mediante la cumplimentación del formulario.

Sobre la utilización del formulario normalizado DEUC las licitadoras **podrán consultar** los siguientes **documentos**:

✓ Reglamento (UE) Nº 2016/7 disponible en la página web: https://www.boe.es/doue/2016/003/L00016-00034.pdf

4.- El archivo XML con el formulario singularizado para este procedimiento está en el perfil de contratante.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

III. ERANSKINA

ALDI BATERAKO ENPRESA ELKARTEA ERATZEKO KONPROMISOAREN EREDUA

ANEXO III

MODELO DE COMPROMISO DE CONSTITUCIÓN EN UNIÓN TEMPORAL DE EMPRESAS

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

*(*Eredua egokitu behar da, esleipendun gertatuz gero aldi baterako enpresa elkartean izango den enpresa bakoitza ordezkatzen duten pertsona guztiei buruzko datuak gehitzeko)*

****** Adaptar el modelo para añadir los datos relativos a todas las personas que representen a cada una de las empresas que formarán la Unión Temporal de Empresas en caso de resultar adjudicatarias.*

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DUTE

1.- Konpromisoa hartzen dutela aldi baterako enpresa elkarte gisa formalki eratzeko, erreferentziako kontratuaren esleipendun gertatuz gero, honako partaidetza portzentaje honekin:

DECLARAN

1.- Que asumen el compromiso de constituirse formalmente en Unión Temporal de Empresas, en el caso de resultar adjudicatarias del contrato de referencia con el siguiente porcentaje de participación:

Enpresaren izena / Nombre de la empresa	**%**

2.- Honako hau izendatzen dutela enpresa elkartearen ordezkari edo ahaldun bakar, kontratutik ondorioztatzen diren eskubideak baliatu eta obligazioak betetzeko behar beste ahalmenez:

2.- Que nombran representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción del mismo a D./Dña.:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	**NAN** / DNI

Enpresa 1 / Empresa 1
Sinadura / Firma

Enpresa 1 / Empresa 1
Sinadura / Firma

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

IV. ERANSKINA

ENPRESA TALDEARI BURUZKO ADIERAZPEN EREDUA

ANEXO IV

MODELO DE DECLARACIÓN RELATIVA AL GRUPO EMPRESARIAL

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DU

Ordezkatzen duen enpresa:

☐ BADAGOELA Merkataritza Kodeko 42.1 artikuluan aurreikusitako egoeraren batean.

☐ EZ DAGOELA Merkataritza Kodeko 42.1 artikuluan aurreikusitako inolako egoeratan.

Erantzuna baiezkoa bada:

☐ EZ du kontratuaren esleipenean parte hartzen, ordea, banakako proposamena aurkezten duen talde bereko beste inolako enpresarekin batera, ezta Merkataritza Kodeko 42.1 artikuluan jasotako kasuren batean dagoen ezeinekin batera ere.

☐ BAI, kontratuaren esleipenean parte hartzen du banakako proposamena aurkezten duten talde bereko beste enpresa batzuekin edo Merkataritza Kodeko 42.1 artikuluan jasotako kasuren batean dauden enpresekin batera; enpresa horiek honako hauek dira.

(*) Merkataritza Kodeko 42.1 artikulua: "Edozein sozietate taldetako sozietate nagusiak atal honetan aurreikusten den bezala eman behar ditu urteko kontu eta kudeaketa txosten finkatuak.

DECLARA

Que la empresa a la que representa:

☐ SÍ se encuentra en alguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio.

☐ NO se encuentra en ninguno de los supuestos del artículo 42.1 del Código de Comercio.

En caso de respuesta afirmativa:

☐ NO concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurran alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales.

☐ SÍ concurre a la adjudicación del contrato con empresas que, pertenecientes al mismo grupo o en las que concurran alguno de los supuestos alternativos establecidos en el artículo 42.1 del Código de Comercio, presentan proposiciones individuales, las cuales se relacionan a continuación.

(*) Artículo 42.1 del Código de Comercio:"Toda sociedad dominante de un grupo de sociedades estará obligada a formular las cuentas anuales y el informe de gestión consolidados en la forma prevista en esta sección.

Ordezkatzen duen enpresa / Empresa representada

IFZ/IFK	**Sozietate izena**

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

V. ERANSKINA

KONTRATAZIO PUBLIKOARI APLIKATU BEHARREKO JOKABIDE KODEA ETA ERAKUNDEAREN ZUZENTASUN ESPARRUA BETETZEARI BURUZKO ADIERAZPEN EREDUA

ANEXO V

MODELO DE DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA DEL CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO DE CONDUCTA Y COMPROMISO ÉTICO EN LA CONTRATACIÓN PÚBLICA

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DU

Lehena: Egia bada ere, hasieran, enpresa lotetsiek eskaintzak aurkeztea kontratazio prozedura berean ez doala proposamen bakarraren printzipioaren aurka, orain egin dugun eskaintza ez datorrela negozio unitate bakar moduan jarduten diren talde bereko beste enpresen eskaintzekin batera prozedura honetan taldeko beste enpreseei mesedea egiteko; era berean gainontzeko lizitatzaileekin ere ez da inolako harremanik prozedura honetan bakoitzak aurkeztu dituen eskaintzatan eragina izateko. Jakin badakidala Andoaingo Udalak lege-iruzurtzat hartuko duela egoitza eta administradore sozial berdina dituzten enpresa bat baino gehiago aurkezten badira prozedura honetara; honen arrazoia operatzaile ekonomiko berberak egina daudelako izango da eta, ondorioz, enpresa guztiak lizitaziotik kanpo geldituko dira eta egindakoa Lehiaren Euskal Agintaritzari jakinaraziko zaiola.

Bigarrena: Ordezkatzen dudan entitatearen eta lizitazioan parte hartzen duten udal-autoritateen eta enplegatuen artean, hauen inpartzialtasuna edota independentzia kolokan jar ditzakeen inolako interesen gatazkarik ez dagoela.

Hirugarrena: Hau sinatzen duenak, ordezkatzen dudan enpresako langileren batek edo enpresak agindutako beste edonork ez dugula parte hartu, ez zuzenean ez eta zeharka ere, baldintza administratibo berezien agiria edo baldintza teknikoen agirian idazterakoan ez eta kontratu hau prestatzeko aurreko lanetan ere. Halaber, ez dugula inolaz ere, ez nahitan ez nahi gabe ere, kontratuaren baldintzetan eragin gure aldean jartzeko eta parte hartze bakarra izan dela, hala badagokio ere, aldez aurretiko galdeketan eta, beti ere, espedientean agertzen den moduan.

Laugarrena: Ordezkatzen dudan enpresako inork ez duela esku hartu, edo horretarako asmoa azaldu, udaletxearen aurrean edo honetako autoritateen edo enplegatuen aurrean gure enpresaren aldeko kutunkeriaren edo informazio pribilegiatuaren bila, ez eta aukeren

DECLARA

Primero: Que si bien, en principio, la presentación de ofertas por empresas vinculadas en un mismo procedimiento de contratación no contraviene el principio de proposición única, la presentación de esta oferta no se produce acompañada de otras ofertas de empresas del mismo grupo que actúen por una sola unidad de negocio con el ánimo de beneficiar a otras empresas del grupo en este procedimiento, ni existe relación alguna con otras licitadoras que haya influido concretamente en el contenido respectivo de las ofertas presentadas en este procedimiento. Estoy informado que se considerará por el ayuntamiento de Andoain que si concurren en este procedimiento más empresas con el mismo domicilio social y mismo administrador social, se considerará ofertas en fraude de ley al estar efectuadas por el mismo operador económico y se procederá a excluir a todas las empresas y comunicar tal conducta a la Autoridad Vasca de la Competencia.

Segundo: Que no concurre ningún conflicto de interés(CI) real, ni aparente, en este procedimiento entre la entidad que represento y las autoridades y empleados municipales participantes en la licitación que pueda comprometer su imparcialidad e independencia en el mismo.

Tercero: Que ni el que suscribe ni ninguna de las personas empleadas de la empresa qu represento, ni otras por mandato de ésta, ha participado directa o indirectamente en la redacción de los pliegos de cláusulas administrativas particulares o pliego de prescripciones técnicas o colaborado en los trabajos preparatorios de este contrato, ni han tratado de influir voluntaria o involuntariamente en las condiciones del mismo, orientándolo en un sentido que le sea favorable, que no sea, en su caso, nuestra participación en la consulta preliminar y en los términos que, en su caso, obren en el expediente.

Cuarto: Que ninguna persona de la empresa que represento ha intervenido o tratado de intervenir ante el ayuntamiento o alguna de sus autoridades o empleados buscando favoritismo alguno hacia nuestra empresa o en búsqueda de información privilegiada o

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

berdintasunaren printzipioa urratzen duen portaerak edo zigor-arloko ez-zilegigarriak sustatu ere egin.

Bostgarrena: Ordezkatzen dudan enpresak, eta prozedura honi dagokionez, ez duela parte hartu ezta hartuko ere lehia desitxuratzeko kolusiozko inolako jokabideetan. Bestetik, engaiamendua hartzen dudala udal kontratazio-organoaren aurrean sumatzen dudan edozein interesen gatazka berehala jartzeko.

Seigarrena: Bai ni eta bai ordezkatzen dudan enpresak herri administrazio horri lagunduko diola Udalak edo Kontratazio-mahaiak edota Lehiaren Euskal Agintaritzak hasitako edozein ikerketan. Honetarako era guztietako dokumentuak eta lagungarri gerta daitekeen informazioa jarriko ditugu eskura interesen gatazka edo kolusiozko jokabiderik ez dagoela ziurtatu ahal izateko. Beti ere Udal honek ziurtasun osoa lor dezan alderdi huetaz: ordezkatzen dudan enpresak, nik, enpresako enplegatuek, kontseilariek edo administratzaileek ez dugula inolako interesen gatazka eta ez dugula parte hartu, kontratu honi dagokionean, inolako kolusiozko jokabideetan.

Zazpigarrena: Ordezkatzen dudan enpresak eta, kasuan, talde bereko enpresek ez dutela inolako ezkutuko jabego-egiturarik, hau da, benetako titularra zein den jakitea oztopatzen duenetarikoa.

promoviendo cualquier otra práctica que vulnere el principio de igualdad de oportunidades o ser susceptible de posible ilícito penal.

Quinto: Que la empresa o entidad que represento, en este procedimiento de licitación no ha participado, ni participará en práctica colusoria alguna con el fin de distorsionar la competencia, adoptando el compromiso de poner en en conocimiento del órgano de contratación municipal de forma inmediata, cualquier conflicto de interés que observe.

Sexto: Que el que suscribe y la entidad que represento colaborará con esa administración pública en cualquier investigación iniciada por ese Ayuntamiento o Mesa de contratación o por la Autoridad vasca de la competencia, facilitando todo tipo de documentos e información que coadyuve a acreditar la inexistencia de conflicto de interés o la inexistencia de prácticas colusorias y de que ese Ayuntamiento logre certeza de que la empresa que represento, ni yo mismo, ni ninguno de sus empleados, consejeros o administradores se encuentran en situación de conflicto de interés o que no han participado a efectos del presente contrato en prácticas colusorias.

Séptimo: Que la empresa que represento, ni ninguna de las empresas , en su caso, pertenecientes al mismo grupo, están dotadas de una estructura de propiedad oculta, es decir, aquellas que no resulta posible comprobar quién es el titular real de la misma.

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

VI. ERANSKINA

KONFIDENTZIALTZAT JOTAKO DOKUMENTU ETA DATU AURKEZTUEI BURUZKO ADIERAZPEN OSAGARRIRAKO EREDUA

ANEXO VI

MODELO DE DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA DE LOS DOCUMENTOS Y DATOS PRESENTADOS CONSIDERADOS CONFIDENCIALES

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DU

Sekretu tekniko edo komertzialekiko lotura dela eta, konfidentzialtzat jotzen dituela ondoren aipatzen diren eskaintzako **dokumentu, informazio eta alderdiak**: [3]

-
-
-

Datu horiek konfidentzialak dira arrazoi hauengatik:

-
-
-

DECLARA

Que considera confidenciales los siguientes **documentos, informaciones y aspectos** de la oferta por razón de su vinculación a secretos técnicos o comerciales: [4]

-
-
-

Que dicho carácter confidencial se justifica en las siguientes razones:

-
-
-

[3] *Konfidentzialtasun adierazpenak ezingo ditu hartu ez enpresak aurkeztutako dokumentazio guztia ez eskaintza teknikoko egiaztapen dokumentazio guztia. Kasu horretan, edo adierazpen horri neurri desegokia ematen bazaio, kontratazio organoak zehaztuko du zer datu edota dokumentu jo behar diren konfidentzial. Enpresak ez badu berariaz konfidentzial jotzen daturik edota dokumenturik, ulertuko da aurkeztu dituen datu edota dokumentuetan ez dagoela konfidentziala den batere. Era berean, eskaintzak aurkeztu ondoren ez da onartuko aurkezpenaren unean konfidentzial jo ez den daturik konfidentzial jotzea.*

[4] *La declaración de confidencialidad no podrá extenderse a la totalidad de la documentación presentada por la empresa ni a la totalidad de la documentación acreditativa de la oferta técnica. En este caso, o en el caso de que se dimensione inadecuadamente dicha declaración, será el órgano de contratación el que determine qué datos y/o documentos merecen dicha consideración. En el caso de que la empresa no haya indicado expresamente como confidencial ningún dato y/o documento, se entenderá que ninguno de los datos y/o documentos aportados tiene carácter confidencial. Asimismo, una vez presentadas las ofertas no se permitirá señalar como confidenciales datos que no hayan sido designados como tales en el momento de su presentación.*

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

VII. ERANSKINA

ESKAINTZA EKONOMIKORAKO ETA FORMULA BIDEZ EBALUATZEKO ESKAINTZAKO BESTE ELEMENTUETARAKO EREDUA

ANEXO VII

MODELO DE OFERTA ECONÓMICA Y DE LOS OTROS ELEMENTOS DE LA OFERTA EVALUABLES MEDIANTE FÓRMULAS

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

Jakinda zeintzuk diren kontratazio espedienteari dagokionez eskatzen diren baldintzak eta beharkizunak, proposatzen d(it)u honako prezio hau(ek) eta, hala badagokio, formula bidez ebaluagarriak diren gainerako elementuen eskaintzak:

Enterado de las condiciones y requisitos que se exigen con relación al expediente de contratación indicado, propone el/los siguiente/s precio/s y, en su caso, las ofertas del resto de elementos evaluables mediante fórmulas.

1.- ESKAINTZA EKONOMIKOA / OFERTA ECONÓMICA 51 PUNTU/PUNTOS

	Prezioa BEZ gabe Precio sin IVA	**BEZ**%___ IVA ___%	**GUZTIRA** TOTAL
1.-	**€**	**%**	**€**

2.- OTROS ELEMENTOS EVALUABLES MEDIANTE FÓRMULAS

2.1.- IBILGAILUAREN POTENTZIAL KUTSATZAILEA/ POTENCIAL CONTAMINANTE DEL VEHÍCULO 17 PUNTU/PUNTOS

Ibilgailua 0 isurketa bada/ Si se trata de un vehículo 0 emisiones	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 17 puntu/17 puntos
ECO ibilgailua bada/ Si se trata de un vehículo ECO	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 10 puntu/10 puntos

2.2.- INSTALAZIOEN KOKAPENA/UBICACIÓN DE LAS INSTALACIONES 13 PUNTU/PUNTOS

5 km baino gutxiagora kokatzea/ Ubicación a menos de 5 km	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 13 puntu/13 puntos
5 eta 15 km arteko kokapena/ Ubicación entre 5 y 15 km	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 7 puntu/7 puntos

3.3 BIDAIARI KOPURUA (MMP BARNE)/ NÚMERO DE VIAJEROS Y VIAJERAS (PMR INCLUIDAS) 11 PUNTU/PUNTOS

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

>50 bidaiari/>50 viajeros/as	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 11 puntu/11 puntos
>46 bidaiari/>46 viajeros/as	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 6 puntu/6 puntos

3.4 APARTEKO ZERBITZUETARAKO ORDU-KOPURUA/ NÚMERO DE HORAS PARA SERVICIOS EXTRAORDINARIOS 8 PUNTU/PUNTOS

Urtean 21-25 ordu doan/ Entre 21-25 horas gratuitas al año	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 2 puntu/2 puntos
Urtean 26 eta 30 ordu bitartean doan/ Entre 26 y 30 horas gratuitas al año	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 4 puntu/4 puntos
Urtean 30 ordu baino gehiago doan/ Más de 30 horas gratuitas al año	☐ **Bai** / Sí	**Kopurua** / Dotación 8 puntu/8 puntos

Proposamen hau izenpentzen duenak, aipatzen du egiaztatu ditula azaldutako esperientzia eta titulazioak, Administrazioak edozein momentutan hori zuritzea eskatu dezake. Enpresak aurkeztutako datuetan edo gorabeheretan faltsutasunik aurkitzen bada, kontratua baliogabea izan daiteke, kontratistak berari egozteko moduko arrazoiengatik kontratua ez betetzeagatik

Quien suscribe la presente oferta declara haber comprobado la veracidad de la experiencia y titulaciones alegadas, pudiendo la Administración solicitar su acreditación en cualquier momento. La falsedad de los datos y circunstancias alegadas por la licitadora puede ser causa de nulidad del contrato, por incumplimiento imputable al contratista.

Kontratuaren xede den jardueran arituko diren langileei aplikatuko zaien **hitzarmen kolektiboaren adierazpena: ……..**

Declaración del convenio colectivo que será de aplicación a los trabajadores y trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato: …….

Data eta lekua / Fecha y lugar:

Enpresaren izena / Nombre de la empresa

Sinadura / Firma

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

VIII. ERANSKINA
BITARTEKOAK ATXIKITZEKO KONPROMISO ADIERAZPENAREN EREDUA

ANEXO VIII
MODELO DE DECLARACIÓN DE COMPROMISO DE ADSCRIPCIÓN DE MEDIOS

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

☐ **Norberaren izenean /** En nombre propio

☐ **Ordezkatutako enpresaren izenean /** En nombre de la empresa que represento

Ordezkatuaren sozietate izena: Razón social de la representada**:**	
CIF de la representada: Ordezkatuaren IFK:	

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DU

Konpromisoa hartzen duela kontratuaren exekuziorako behar diren baliabide eta bitarteko hauek atxikitzeko:

DECLARA

Que se compromete a adscribir los siguientes medios para la ejecución del contrato referenciado:

☐ **Giza baliabideak atxikitzeko konpromisoa /** Compromiso de adscripción de medios personales:

☐ **Bitarteko materialak atxikitzeko konpromisoa** / Compromiso de adscripción de medios materiales

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

IX. ERANSKINA
LAN SUBROGAZIOARI BURUZKO ADIERAZPENERAKO EREDUA (AURREZ ERREKERIMENDUA IZAN DELARIK KONTRATUA ESLEITU AURRETIK AURKEZTU BEHAR DU EKONOMIKOKI ABANTAILATSUENA DEN ESKAINTZA AURKEZTEN DUEN LIZITATZAILEAK)

ANEXO IX
MODELO DE DECLARACIÓN DE SUBROGACIÓN LABORAL (A PRESENTAR ANTES DE LA ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO, PREVIO REQUERIMIENTO, POR LA EMPRESA LICITADORA QUE PRESENTE LA OFERTA ECONÓMICAMENTE MÁS VENTAJOSA)

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DU

Bete egin duela Baldintza Administratibo Partikularren Agiriko 39.3. klausulan adierazitako obligazioa, emakida lagatzen dutenek bere langileekin zeuzkaten lan arloko harreman juridikoetan subrogatzea alegia, kontratuaren lizitazioa arautzen duten agirietan eskatutako baldintzetan (horrenbestez, lan arloko harreman juridikoak esleipendunaren posizio juridikoan subrogatuta geratzen dira).

Obligazio hori bete dela frogatzen duen dokumentazioa eransten da.

Eta jasota gera dadin, honako hau sinatzen dut ……n, 20……ko ……n…….an.

DECLARA

Que ha cumplido con la obligación señalada en la cláusula 39.3 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares de subrogarse en la posición mantenida por las empresas concesionarias cesantes en las relaciones jurídicas de naturaleza laboral entabladas con el personal de éstos últimos, en los términos exigidos por los pliegos que rigen la licitación del contrato (de forma que las relaciones jurídicas de naturaleza laboral quedan subrogadas en la posición jurídica de la empresa adjudicataria).

Se adjunta la documentación justificativa del cumplimiento de dicha obligación.

Y para que conste, firmo la presente en ……. ……. , a ….. de …….. de 20…..

Sinadura / Firma

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

X. ERANSKINA
INSTALAZIO FINKOEN ERABILGARRITASUNARI BURUZKO ADIERAZPENAREN EREDUA

ANEXO X
MODELO DE DECLARACIÓN DE DISPONIBILIDAD DE LAS INSTALACIONES FIJAS

IDENTIFIKAZIO DATUAK / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos	**DNI /** NIF

KONTRATAZIO ESPEDIENTEAREN DATUAK / DATOS DEL EXPEDIENTE DE CONTRATACION

Kontratuaren xedea / Objeto contrato	**Esp. Kod.** / Cód. Exp.
Bidaiarien hiri garraioa Transporte urbano de viajeros	**2023AKN70001**

ADIERAZTEN DU

Bat. Ordezkatzen duen enpresak, kontratuan esleipendun ateraz gero, konpromisoa hartzen duela lizitazio hau arautzen duen Agindu Teknikoen Agiriaren 6. klausulan aipatzen diren instalazio finkoak zerbitzuari atxikitzeko (horien kokapen, erabilgarritasun, deskripzio, neurri, ekipamendu eta bestelako ezaugarri tekniko eta fisikoak jasota daude adierazpen honekin batera doan dokumentazioan).

Bi. Baldintza Administratibo Partikularren Agiri honetako 27. klausulan ezarritakoarekin bat, ordezkatzen duen enpresak, berea bada eskaintza ekonomiko abantailatsuena, konpromisoa hartzen duela Administrazioaren errekerimendua jasotzen duen egunetik bi hilabeteko epean aurkezteko aurreko paragrafoak aipatzen dituen instalazio finkoak kontratuaren indarraldian zehar erabat erabilgarri daudela frogatzeko dokumentazioa.Dokumentazio hori aurkeztu ezean, Baldintza Administratibo Partikularren Agiriko 27. klausulan xedatutakora joko da (ulertuko da lizitatzaileak kendu egin duela bere eskaintza, eta horrelakoetan konfiskatu egingo da behin-behineko bermea; eta hurrengo lizitatzaileari dokumentazio bera eskatuko zaio, betiere eskaintzen sailkapenari jarraiki).

Hiru. Aurrekoarekin bat, instalazio proposatuak egiaz erabilgarri egongo direla funtzionamendua abiatzean zerbitzua emateko, Lehorreko Garraioa Antolatzeko Legearen Erregelamendua onartzen duen irailaren 29ko 1211/1990 Errege Dekretuaren 75. artikuluan xedatutakoarekin bat.Bestela, Baldintza Administratibo Partikularren Agiriko 37.3.p) klausulan jasotako kontratua deuseztatzeko balizkoa gertatuko da.

Eta jasota gera dadin, honako hau sinatzen dut…….. ……n, 20……ko ……n…….an.

DECLARA

Uno. Que la empresa a la que representa, caso de resultar adjudicataria del contrato, se compromete a poner a disposición del servicio las instalaciones fijas a las que se hace referencia en la cláusula 6 del Pliego de Prescripciones Técnicas que rige la presente licitación, cuya ubicación, disponibilidad, descripción, dimensiones, equipamiento, así como las demás características técnicas y físicas de las mismas consta en la documentación que se acompaña a la presente declaración.

Dos. Que de acuerdo con lo establecido en la cláusula 27 de este Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, la empresa a la que representa, caso de resultar su oferta la económicamente más ventajosa, se compromete a presentar, en el plazo de dos meses a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento de la Administración, la documentación acreditativa de la plena disponibilidad por parte de la empresa de las instalaciones fijas propuestas a las que se refiere el párrafo anterior durante la vigencia del contrato. En caso de no presentación de esta documentación se estará a lo que se dispuesto en la cláusula 27 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares (se entenderá que la empresa licitadora ha retirado su oferta, procediéndose en este caso a la incautación de la garantía provisional y a recabar la misma documentación a la empresa licitadora siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas).

Tres. Que de acuerdo con lo anterior, las instalaciones propuestas estarán efectivamente dispuestas para prestar el servicio a la entrada en funcionamiento del mismo conforme a lo señalado en el artículo 75 del Real Decreto 1211/1990, de 31 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley de Ordenación de Transportes Terrestres (ROTT). En caso contrario se producirá el supuesto de resolución contractual recogido en la cláusula 37.3.p) del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

Y para que conste, firmo la presente en …… …… , a ….. de …….. de 20…..

Sinadura / Firma

ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc

XI. ERANSKINA

KONTRATATUTAKO ZERBITZURA ATXIKITAKO LANGILEEK HIZKUNTZA ESKAKIZUNA BETETZEN DUTELA EGIAZTATZEKO UDALARI EMANDAKO BAIMENA

ANEXO XI

CONSENTIMIENTO DEL PERSONAL ADSCRITO AL SERVICIO CONTRATADO AUTORIZANDO AL AYUNTAMIENTO PARA LA CONSULTA DE SU PERFIL DE EUSKERA

Zein lansailarentzat
Dpto. al que se dirige

1.- Pertsona interesdunaren datuak / Datos de la persona interesada

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos	**NAN /** DNI	**Sexua* /** Sexo* ☐ **E**/M ☐ **G**/H ☐ **B**/O	**Telefonoa /** Teléfono

Helbidea / Domicilio	**P.K. /** C.P.	**Herria /** Municipio	**e-posta /** e-mail

Behean sinatzen dudanak

☐ BAIMEN EMATEN DIOT, Andoaingo Euskara Ziurtagirien eta Tituluen Erregistro Bateratuan sartu eta egiaztatuta ditudan titulu eta ziurtagiriei buruzko informazio ofiziala egiaztatzeko.

☐ EZ DIOT BAIMENA EMATEN Andoaingo udalari goian aipatutako erregistroan sartu eta adierazitako egiaztapena egiteko.

* *Kontsulta egiteko BAIMENIK EMAN EZEAN, udalak eskatutako agiriak aurkeztu beharko ditu interesdunak.*

El/La abajo firmante:

☐ AUTORIZO al Ayuntamiento de Andoain a acceder al Registro Unificado de Títulos y Certificados de Euskera y consultar la información oficial sobre los distintos títulos y certificados que tengo acreditados.

☐ NO AUTORIZO al **Ayuntamiento de Andoain** a acceder al referido registro y realizar la verificación indicada más arriba.

* *En caso de NO AUTORIZAR la consulta, la persona interesada deberá presentar la documentación requerida por el Ayuntamiento.*

Andoainen, ...

Eskatzailea / El/la solicitante

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKUb52e456b-5f59-47ac-9c98-b3f719c6d4fc**
Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronokoan: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=00910***
Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=00910***